



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
24 April 2013
Russian
Original: English

Шестьдесят восьмая сессия

Предлагаемый бюджет по программам на двухгодичный период 2014–2015 годов*

Часть V

Региональное сотрудничество в целях развития

Раздел 19

Экономическое и социальное развитие в Азиатско-Тихоокеанском регионе

(Программа 16 двухгодичного плана по программам на период 2014–2015 годов)**

Содержание

	<i>Стр.</i>
Общий обзор	3
Общая направленность	4
Общие сведения о ресурсах	7
Прочие ресурсы, формируемые за счет начисленных взносов, и внебюджетные ресурсы	14
Прочая информация	15
A. Директивные органы	16
B. Руководство и управление	17
C. Программа работы	22
Подпрограмма 1. Макроэкономическая политика и открытое для всех развитие	23

* Утвержденный бюджет по программам в сводном виде будет опубликован в качестве документа A/68/6/Add.1.

** A/67/6/Rev.1.



Подпрограмма 2. Торговля и инвестиции	30
Подпрограмма 3. Транспорт	36
Подпрограмма 4. Окружающая среда и развитие.	41
Подпрограмма 5. Информационно-коммуникационные технологии и уменьшение опасности бедствий и ликвидация их последствий.	45
Подпрограмма 6. Социальное развитие.	52
Подпрограмма 7. Статистика.	59
Подпрограмма 8. Субрегиональная деятельность в целях развития.	64
D. Вспомогательное обслуживание по программе	80
Приложения	
I. Организационная структура и распределение должностей на двухгодичный период 2014–2015 годов.	85
II. Краткая информация о мерах, принятых для выполнения соответствующих рекомендаций надзорных органов	86
III. Мероприятия, осуществлявшиеся в 2012–2013 годах и не предусмотренные на двухгодичный период 2014–2015 годов	87

Общий обзор

Таблица 19.1

Финансовые ресурсы

(В долл. США)

Утвержденные ресурсы на 2012–2013 годы ^a	109 063 200
Технические корректировки (отсроченные последствия и исключение единовременных потребностей)	(864 200)
Новые мандаты и перераспределение ресурсов между компонентами	506 100
Изменения в соответствии с резолюцией 67/248 Генеральной Ассамблеи	(2 297 800)
Изменения, указанные в докладе Генерального секретаря о набросках бюджета на 2014–2015 годы	(1 264 100)
Общее изменение объема ресурсов	(3 920 000)
Ресурсы, предлагаемые Генеральным секретарем на 2014–2015 годы^a	105 143 200

^a По пересмотренным расценкам 2012–2013 годов.

Таблица 19.2

Кадровые ресурсы

	Число	Уровень
<i>Регулярный бюджет</i>		
Утвержденные должности на двухгодичный период 2012–2013 годов	441	1 ЗГС, 1 Д-2, 14 Д-1, 36 С-5, 57 С-4, 50 С-3, 35 С-2/1, 244 МР и 3 НСС
Реклассифицируемые должности	2	1 должность Д-1 в должность Д-2 по компоненту «Руководство и управление»; 1 должность С-3 в должность С-4 по компоненту «Вспомогательное обслуживание по программе»
Перераспределяемые должности	5	1 должность С-4 из подпрограммы 2 в компонент 4 подпрограммы 8; 1 должность С-4 из подпрограммы 5 в компонент «Руководство и управление»; 1 должность С-3 из компонента «Руководство и управление» в подпрограмму 5; 1 должность С-2 из компонента «Вспомогательное обслуживание по программе» в компонент «Руководство и управление»; 1 должность С-2 из подпрограммы 1 в компонент 4 подпрограммы 8

Примечание: в таблицах и диаграммах используются следующие сокращения: ВБ — внебюджетные ресурсы; ЗГС — заместитель Генерального секретаря; МР — местный разряд; НСС — национальный сотрудник-специалист; РБ — регулярный бюджет.

	Число	Уровень
Упраздняемые должности	(21)	4 должности С-3 и 9 должностей МР по компоненту «Вспомогательное обслуживание по программе», 1 должность МР по компоненту «Руководство и управление», 1 должность МР по подпрограмме 1, 1 должность МР по подпрограмме 2, 1 должность МР по подпрограмме 3, 1 должность МР по подпрограмме 4, 1 должность МР по подпрограмме 5, 1 должность МР по подпрограмме 6 и 1 должность МР по подпрограмме 7
Предлагаемые должности на двухгодичный период 2014–2015 годов	420	1 ЗГС, 2 Д-2, 13 Д-1, 36 С-5, 58 С-4, 45 С-3, 35 С-2/1, 227 МР и 3 НСС

Общая направленность

- 19.1 Мандат Экономической и социальной комиссии для Азии и Тихого океана (ЭСКАТО), вытекающий из резолюций 37 (IV) и 414 (XIII) Экономического и Социального Совета, в соответствии с которыми была создана Комиссия, предусматривает содействие региональному сотрудничеству в интересах открытого для всех и устойчивого экономического и социального развития в динамичном Азиатско-Тихоокеанском регионе, для которого характерны растущее богатство, разнообразие и перемены, но который также сталкивается с проблемами сохраняющейся нищеты, деградации окружающей среды, неравенства и незащищенности. Эта роль Комиссии была дополнительно уточнена в различных резолюциях, принятых впоследствии Генеральной Ассамблеей, Экономическим и Социальным Советом и самой Комиссией.
- 19.2 Азиатско-Тихоокеанский регион, в котором проживает почти две трети населения мира, превратился в самый быстро растущий регион мира и стал узловым центром международной торговли, инвестиций и передачи технологий. За последнее десятилетие развивающиеся страны региона добились двукратного роста экономики и смогли вырваться из нищеты миллионы людей. Удалось добиться значительного прогресса в достижении ряда целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, прежде всего целей, касающихся нищеты, образования, инфекционных заболеваний и доступа к безопасной питьевой воде и санитарии. Вместе с тем сохраняется серьезная опасность того, что достигнутые странами региона успехи в области развития могут быть обращены вспять, и высказывается обеспокоенность по поводу способности региона противостоять факторам, которые угрожают уже достигнутым завоеваниям. Во-первых, несмотря на то, что Азиатско-Тихоокеанскому региону удалось выстоять в условиях экономического кризиса 2009 года, этот кризис и сохраняющаяся в мировой экономике неопределенность делают страны региона уязвимыми для внешних потрясений. Кроме того, о сложном и взаимозависимом характере современных экономических кризисов свидетельствует сохраняющаяся нестабильность на рынках продовольствия, энергоносителей и на финансовых рынках. Во-вторых, в регионе наблюдаются диспропорции в распределении колоссального богатства и со временем все заметнее становится разница в уровне развития входящих в него различных стран, которые по-прежнему сталкиваются с проблемами в укреплении производительного потенциала и использовании конкурентных преимуществ, которые необходимы им для реальной интеграции в мировые и региональные хозяйственные связи. Растет неравенство как внутри стран, так и между ними, что усугубляется изменениями в динамике народонаселения, продолжающейся урбанизацией и непрекращающейся миграцией. В-третьих, в условиях постоянного увеличения нагрузки на несущую способность Земли встает вопрос о самодостаточности парадигмы роста регио-

на. Кроме того, дополнительным фактором, порождающим опасения относительно жизнестойкости стран региона и их способности сохранить завоевания в области развития, являются растущая частота и сила воздействия стихийных бедствий и их глубокие социально-экономические последствия.

- 19.3 Таким образом, отсутствие одновременно экономической, социальной и экологической безопасности приводит к тому, что эти проблемы усугубляют воздействие друг друга на социально-экономическое развитие в регионе. Промедление в их решении может привести не только к утрате успехов, достигнутых в Азиатско-Тихоокеанском регионе за несколько десятилетий социально-экономического прогресса, но и к дестабилизации социальной и политической обстановки. Способность стран региона решать эти проблемы с помощью всеобщего устойчивого социально-экономического развития окажет определяющее воздействие на природу, темпы и поступательный характер развития региона на многие десятилетия вперед. Кроме того, события последнего времени свидетельствуют о том, что для повышения сопротивляемости региона внешним потрясениям решающее значение будет иметь скоординированный на региональном уровне подход. Учитывая относительную неопределенность и вялость экономических перспектив развитых стран Северной Америки и государств еврозоны, для поддержания динамичного характера развития в будущем Азиатско-Тихоокеанскому региону в большей степени придется полагаться на внутренние и региональные источники. Поэтому одним из важнейших направлений политики будет использование возможностей региональной экономической интеграции. Страны региона сталкиваются с общими рисками и факторами уязвимости для экономических потрясений, такими как неустойчивость цен на сырьевые товары и нестабильность финансовых рынков, и стихийными бедствиями трансграничного характера, такие как атипичная пневмония, птичий грипп или цунами. В силу региональной интеграции производственно-сбытовых сетей социально-экономические последствия этих бедствий ощущаются далеко за пределами непосредственно пострадавших стран, наглядным свидетельством чему стали недавнее цунами в Японии и наводнения в Юго-Восточной Азии.
- 19.4 Для решения этих задач странам Азиатско-Тихоокеанского региона необходима надежная региональная платформа для обсуждения и выработки стратегии и тактики развития. Совместно со своими государствами-членами ЭСКАТО будет обеспечивать консультирование по вопросам развития и коллективное стратегическое руководство, которые необходимы странам региона. Действуя в качестве регионального центра Организации Объединенных Наций, ЭСКАТО обеспечивает платформу для каждого государства-члена и при этом выполняет для всех роль региональной ассамблеи Организации Объединенных Наций. ЭСКАТО сосредоточит свои усилия на развитии сотрудничества в регионе.
- 19.5 ЭСКАТО будет оказывать поддержку государствам-членам, проводя взвешенный стратегический анализ, предлагая варианты политики и осуществляя деятельность по созданию потенциала в целях решения основных задач в области развития и реализации инновационных решений для обеспечения экономического процветания, социального прогресса, неистощительного природопользования и устойчивости перед внешними потрясениями в масштабах всего региона. В течение этого двухгодичного периода, который завершает собой период, отведенный для достижения целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, ЭСКАТО будет расширять помощь странам Азиатско-Тихоокеанского региона в наращивании их усилий в тех областях, где темпы прогресса невелики.
- 19.6 ЭСКАТО будет по-прежнему стремиться к достижению ключевых целей, общих для всех региональных комиссий, а именно к: а) укреплению экономической интеграции на субрегиональном и региональном уровнях; б) содействию достижению в регионе согласованных на международном уровне целей в области развития, в том числе сформулированных в Декла-

рации тысячелетия; и с) поддержке регионального устойчивого развития путем содействия преодолению экономического, социального и экологического разрыва между государствами-членами и субрегионами, в том числе на основе развития торговли и транспорта. Для достижения этих целей все региональные комиссии будут продолжать расширять многосторонний диалог, осуществлять обмен знаниями и налаживать сетевое взаимодействие, сооща развивая внутрирегиональное и межрегиональное сотрудничество на основе взаимодействия как между собой, так и с другими соответствующими организациями.

- 19.7 Принимая во внимание сложную взаимосвязь экономических, социальных и экологических проблем, ЭСКАТО будет, при необходимости, углублять многоотраслевой и междисциплинарный подход к развитию, принятию решений и составлению программы работы, должным образом учитывая итоги заключительного обзора своей конференционной структуры. ЭСКАТО будет пропагандировать среди государств-членов необходимость разработки общего комплекса стандартов, норм, понятий и подходов к развитию, согласованных на международном или региональном уровнях, и по их просьбе оказывать им соответствующую помощь, одновременно с этим укрепляя позиции региона в содействии выработке многосторонних подходов к решению глобальных проблем. Информационно-разъяснительная работа ЭСКАТО будет основываться на результатах фактологического анализа, позволяющего выявить различия и диспропорции между странами и внутри стран, в том числе между положением мужчин и женщин, с уделением первоочередного внимания учету интересов стран с особыми потребностями, прежде всего наименее развитых, не имеющих выхода к морю и малых островных развивающихся государств. В течение периода 2014–2015 годов будут активизированы усилия по действенному учету во всех подпрограммах гендерных аспектов и улучшению положения в плане гендерного равенства и защиты интересов уязвимых групп, что имеет решающее значение для сокращения масштабов нищеты и достижения всестороннего устойчивого развития.
- 19.8 Предлагаемый двухгодичный план по программе представляет собой единый пакет из восьми дополняющих и подкрепляющих друг друга подпрограмм, которые увязаны с приоритетами государств-членов. Подпрограммы в двухгодичном плане по программе на период 2014–2015 годов отражают преемственность в направленности работы, уже проделанной ЭСКАТО в период 2012–2013 годов, что соответствует мандату, содержащемуся в резолюции 67/15, приверженности ЭСКАТО целям деятельности Организации Объединенных Наций в области развития, а также продолжающимся усилиям Секретариата по повышению организационной эффективности и результативности усилий в области развития.
- 19.9 Для решения общих задач устранения факторов, создающих ограничения для развития, и учета первоочередных задач в области развития, сформулированных Генеральным секретарем, осуществление подпрограмм призвано обеспечить следующие результаты в области развития: а) правительства государств-членов проводят более эффективную, открытую для всех и устойчивую политику в области развития на основе междисциплинарного подхода в целях сокращения разрыва в развитии и повышения жизнестойкости; б) глобальные процессы определяются более четкой и согласованной региональной позицией, и странам оказывается помощь в выполнении их международных обязательств; и с) созданы, поддерживаются и функционируют региональные механизмы и организационная основа для сотрудничества в целях содействия региональной интеграции и открытому для всех развитию.
- 19.10 Центральное место в стратегии, лежащей в основе программы работы ЭСКАТО, занимает развитие регионального и субрегионального сотрудничества, включая сотрудничество Юг-Юг. Субрегиональные отделения для Восточной и Северо-Восточной Азии, Северной и Центральной Азии и Южной и Юго-Западной Азии и отделение для Тихоокеанского субрегиона призваны оказывать государствам-членам в их соответствующих субрегионах более целевую

и продуманную техническую помощь в деле решения их приоритетных задач на более сбалансированной основе.

- 19.11 Будут и впредь укрепляться партнерские отношения с многосторонними учреждениями и субрегиональными организациями в целях обеспечения комплексного и последовательного подхода к решению проблем региона во избежание дублирования усилий при одновременном использовании сильных сторон и сравнительных преимуществ ЭСКАТО и во взаимодействии с партнерами. Для этого ЭКЛАК будет укреплять свою ведущую роль в качестве организатора регионального координационного механизма с участием всех специализированных учреждений, фондов и программ системы Организации Объединенных Наций, работающих в регионе, и свое активное участие в работе Группы Организации Объединенных Наций по вопросам развития.
- 19.12 В целом ЭСКАТО будет использовать свои междисциплинарные возможности, свое расширенное региональное и субрегиональное присутствие, свою обширную сеть связей с соответствующими субрегиональными, региональными и международными организациями и свое положение регионального представительства Организации Объединенных Наций для руководства деятельностью, связанной с важнейшими региональными и глобальными проблемами в области развития в XXI веке, и для решения этих проблем.
- 19.13 В двухгодичный план по программе на период 2014–2015 годов внесены изменения в целях учета положений резолюции 66/288 Генеральной Ассамблеи, в которой она одобрила итоговый документ Конференции Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию под названием «Будущее, которого мы хотим» и которая была принята после завершения пятьдесят второй сессии Комитета по программе и координации.

Общие сведения о ресурсах

- 19.14 Общий объем ресурсов, предлагаемый по данному разделу на двухгодичный период 2014–2015 годов, составляет 105 143 200 долл. США до пересчета, что на 3 920 000 долл. США (или 3,6 процента) в чистом выражении меньше объема бюджета на двухгодичный период 2012–2013 годов по пересмотренным расценкам. Эти изменения в объеме ресурсов объясняются следующими четырьмя факторами: а) техническими корректировками в связи с исключением единовременных потребностей и добавлением отсроченных последствий создания новых должностей, возникших в двухгодичном периоде 2012–2013 годов; б) новыми или расширенными мандатами и перераспределением ресурсов между компонентами; в) изменениями в объеме ресурсов в соответствии с резолюцией 67/248 Генеральной Ассамблеи; и г) изменениями в объеме ресурсов, указанными в докладе Генерального секретаря о набросках предлагаемого бюджета по программам на двухгодичный период 2014–2015 годов (A/67/529 и Согг.1).
- 19.15 Информация о распределении ресурсов приводится в таблицах 19.3, 19.4 и 19.5 ниже.

Таблица 19.3

Финансовые ресурсы с разбивкой по компонентам
(В тыс. долл. США)

1) Регулярный бюджет

	Изменения в объеме ресурсов										
	Расходы за 2010–2011 гг.	Объем ресурсов на 2012–2013 гг. по пересмотренным оценкам	Техническая корректировка (отсроченные последствия и единовременные потребности)	Новые мандаты и перераспределение ресурсов между компонентами	В соответствии с резолюцией 67/248	Указанные в докладе о набросках бюджета ^a	Общее изменение	В процентах	Итого до пересчета	Сумма пересчета	Смета на 2014–2015 гг.
A. Директивные органы	1 040,4	1 133,5	–	–	550,0	–	550,0	48,5	1 683,5	131,6	1 815,1
B. Руководство и управление	5 015,0	6 377,0	(124,8)	301,8	(136,9)	–	40,1	0,6	6 417,1	318,7	6 735,8
C. Программа работы											
1. Макроэкономическая политика и открытое для всех развитие	7 188,8	8 638,6	(362,0)	(207,3)	(168,4)	–	(737,7)	(8,5)	7 900,9	371,3	8 272,2
2. Торговля и инвестиции	6 796,9	7 044,1	–	–	(152,7)	–	(152,7)	(2,2)	6 891,4	302,9	7 194,3
3. Транспорт	6 406,5	6 851,0	–	–	(151,4)	–	(151,4)	(2,2)	6 699,6	300,1	6 999,7
4. Окружающая среда и развитие	7 096,2	7 553,2	(150,0)	506,1	(152,7)	–	203,4	2,7	7 756,6	376,5	8 133,1
5. Информационно-коммуникационные технологии и уменьшение опасности бедствий и ликвидация их последствий	5 612,9	5 559,5	–	(55,2)	(149,0)	–	(204,2)	(3,7)	5 355,3	243,8	5 599,1
6. Социальное развитие	7 154,8	7 728,1	–	–	(154,3)	–	(154,3)	(2,0)	7 573,8	348,2	7 922,0
7. Статистика	5 180,5	5 376,4	–	–	(151,6)	–	(151,6)	(2,8)	5 224,8	254,4	5 479,2
8. Субрегиональная деятельность в целях развития	6 205,4	7 667,7	199,3	345,0	–	–	544,3	7,1	8 212,0	382,7	8 594,7
Итого, C	51 642,0	56 418,6	(312,7)	588,6	(1 080,1)	–	(804,2)	(1,4)	55 614,4	2 579,9	58 194,3
D. Вспомогательное обслуживание по программе	42 764,9	45 134,1	(426,7)	(384,3)	(1 630,8)	(1 264,1)	(3 705,9)	(8,2)	41 428,2	2 672,1	44 100,3
Итого	100 462,3	109 063,2	(864,2)	506,1	(2 297,8)	(1 264,1)	(3 920,0)	(3,6)	105 143,2	5 702,3	110 845,5

2) Внебюджетные ресурсы

	<i>Расходы за 2010– 2011 гг.</i>	<i>Смета на 2012– 2013 гг.</i>	<i>Смета на 2014– 2015 гг.</i>
А. Руководство и управление	108,3	278,2	210,6
В. Программа работы	21 979,5	46 274,1	44 124,3
С. Вспомогательное обслуживание по программе	3 094,4	5 794,8	5 796,6
Итого	25 182,2	52 347,1	50 131,5
Всего	125 644,5	161 410,3	160 977,0

^a А/67/529 и Согг.1.

Таблица 19.4

Кадровые ресурсы

<i>Категория</i>	<i>Штатные должности, финансируемые из ре- гулярного бюджета</i>		<i>Временные должности</i>				<i>Итого</i>	
	<i>2012– 2013 гг.</i>	<i>2014– 2015 гг.</i>	<i>Регулярный бюджет</i>		<i>Внебюджетные ресурсы</i>		<i>2012– 2013 гг.</i>	<i>2014– 2015 гг.</i>
			<i>2012– 2013 гг.</i>	<i>2014– 2015 гг.</i>	<i>2012– 2013 гг.</i>	<i>2014– 2015 гг.</i>		
Категория специалистов и выше								
ЗГС	1	1	–	–	–	–	1	1
Д-2	1	2	–	–	–	–	1	2
Д-1	14	13	–	–	2	2	16	15
С-5	36	36	–	–	3	3	39	39
С-4/3	107	103	–	–	28	26	135	129
С-2/1	35	35	–	–	3	1	38	36
Итого	194	190	–	–	36	32	230	222
Прочие категории								
Местный разряд	244	227	–	–	66	66	310	293
Национальные сотрудни- ки-специалисты	3	3	–	–	1	1	4	4
Итого	247	230	–	–	67	67	314	297
Всего	441	420	–	–	103	99	544	519

Таблица 19.5

Распределение ресурсов по компонентам
(В процентах)

	<i>Регулярный бюджет</i>	<i>Внебюджетные ресурсы</i>
А. Директивные органы	1,6	–
В. Руководство и управление	6,1	0,4
С. Программы работы	–	–
1. Макроэкономическая политика и открытое для всех развитие	7,5	7,7
2. Торговля и инвестиции	6,2	12,6
3. Транспорт	6,4	2,3
4. Окружающая среда и развитие	7,4	13,7
5. Информационно-коммуникационные технологии и уменьшение опасности бедствий	5,1	20,6
6. Социальное развитие	7,2	4,4
7. Статистика	5,0	14,5
8. Субрегиональная деятельность в целях развития	8,1	12,2
Итого	52,9	88,0
Д. Вспомогательное обслуживание по программе	39,4	11,6
Всего	100,0	100,0

Технические корректировки

- 19.16 Изменения в объеме ресурсов объясняются исключением единовременных ассигнований на общую сумму 864 200 долл. США, включающих: а) единовременные ассигнования на сумму 636 800 долл. США, которые предусматривались в предыдущем периоде в связи с выполнением решений, содержащихся в итоговом документе Конференции Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию под названием «Будущее, которого мы хотим», в соответствии с положениями резолюции 67/246 Генеральной Ассамблеи по вопросам, связанным с бюджетом по программам на двухгодичный период 2012–2013 годов; и б) единовременные ассигнования на сумму 426 700 долл. США, которые предусматривались в предыдущем периоде в связи с финансовыми последствиями отправления правосудия в Организации Объединенных Наций в соответствии с резолюцией 66/247 Генеральной Ассамблеи. Это сокращение частично компенсируется увеличением объема ресурсов на 199 300 долл. США, обусловленным отсроченными последствиями создания одной должности уровня Д-1 в двухгодичном периоде 2012–2013 годов в соответствии с резолюцией 66/246 Генеральной Ассамблеи.

Новые мандаты и перераспределение ресурсов между компонентами

19.17 Предусматривается единовременное выделение ресурсов в объеме 506 100 долл. США для осуществления резолюции 66/288 Генеральной Ассамблеи, в которой был одобрен итоговый документ Конференции Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию под названием «Будущее, которого мы хотим». Кроме того, в целях более эффективного выполнения действующих мандатов произведено перераспределение ресурсов между подпрограммами и различными статьями расходов.

Изменения в соответствии с резолюцией 67/248 Генеральной Ассамблеи

19.18 В соответствии с резолюцией 67/248 Генеральной Ассамблеи предлагается изменение объема ресурсов на 2 297 800 долл. США. В таблице 19.6 ниже приводится информация об основных изменениях в объеме ресурсов на сумму 2 176 000 долл. США и соответствующих последствиях.

Таблица 19.6

Основные изменения в объеме ресурсов в соответствии с резолюцией 67/248 Генеральной Ассамблеи

<i>Порядковый номер</i>	<i>Чистое сокращение объема вводимых ресурсов</i>	<i>Описание</i>	<i>Сокращение числа мероприятий</i>	<i>Снижение целевых показателей для оценки работы</i>
1	Руководство и управление Упразднение: 1 должности МР, помощника по административным вопросам Программа работы <i>Подпрограмма 1</i> Упразднение: 1 должности МР, штатного помощника <i>Подпрограмма 2</i> Упразднение: 1 должности МР, штатного помощника <i>Подпрограмма 3</i> Упразднение: 1 должности МР, помощника по административным вопросам	Сокращение объема основной поддержки, оказываемой в проведении исследовательской и аналитической работы и подготовке публикаций Общее сокращение: 1 095 200 долл. США Упразднение этих должностей скажется на глубине исследований и анализа, проводимых в рамках подготовки к совещаниям групп экспертов и подготовки публикаций. Их упразднение скажется на масштабах административной поддержки, оказываемой в связи с организацией совещаний директивных органов и других межправительственных мероприятий. Соответствующие функции будут перераспределены между остальными сотрудниками местного разряда.	—	Программа работы <i>Подпрограмма 4</i> Таблица 19.19 (а) Число ссылок в программных документах, декларациях и заявлениях и в основных средствах массовой информации на публикации, концептуальные записки, проекты и соответствующие мероприятия ЭСКАТО, свидетельствующих о возросшем понимании важности политики и стратегий в области природоохранной деятельности, энергетики и водоснабжения и городского развития для сокращения масштабов нищеты и обеспечения открытого для всех и устойчивого развития

Порядковый номер	Чистое сокращение объема вводимых ресурсов	Описание	Сокращение числа мероприятий	Снижение целевых показателей для оценки работы
	<i>Подпрограмма 4</i> Упразднение: 1 должности МР, помощника группы			Расчетный показатель на 2012–2013 годы: 15 Целевой показатель на 2014–2015 годы: 13
	<i>Подпрограмма 5</i> Упразднение: 1 должности МР, помощника по ад- министративным вопросам			4(b) Число разрабо- танных правительст- вами и другими заин- тересованными сторо- нами мер в области политики, стратегий и инициатив, которые можно с определенной долей уверенности связать с мероприя- тиями ЭСКАТО, имеющими отношение к политике и стратеги- ям в области природо- охранной деятельно- сти, энергетики, водо- снабжения и городско- го развития для обес- печения открытого для всех и устойчивого развития
	<i>Подпрограмма 6</i> Упразднение: 1 должности МР, помощника группы			Расчетный показатель на 2012–2013 годы: 15 Целевой показатель на 2014–2015 годы: 13
	<i>Подпрограмма 7</i> Упразднение: 1 должности МР, помощника группы			
2	Вспомогательное обслуживание по программе Упразднение: 4 должностей С-3 (письменных/ устных перево- дчиков) 4 должностей МР (помощников по языковому об- служиванию) Добавление: ресурсов на при- влечение времен-	Изменение порядка фи- нансирования услуг по письменному переводу Общее чистое сокращение: 1 080 800 долл. США Сокращение объема ресур- сов в результате предлагае- мого упразднения должно- стей будет частично компен- сировано увеличением ас- сигнований на привлечение временного персонала для обслуживания заседаний в целях обеспечения продол- жения обслуживания утвер- жденных совещаний на всех	—	—

<i>Порядковый номер</i>	<i>Чистое сокращение объема вводимых ресурсов</i>	<i>Описание</i>	<i>Сокращение числа мероприятий</i>	<i>Снижение целевых показателей для оценки работы</i>
	ного персонала для обслуживания заседаний	языках. Более строго будет контролироваться объем публикаций, представляемых для редактирования, осуществляемого штатными сотрудниками. В целях обеспечения качества и соблюдения сроков потребуются определить сбалансированное соотношение объема работы, выполняемой штатным персоналом, и объема работы, передаваемой на внешний подряд через сформировавшиеся сети опытных письменных переводчиков и редакторов. В рабочие процессы в Группе контроля документации будут внесены изменения в целях обеспечения более строго контроля за представлением документации на обработку.		

Изменения, указанные в докладе Генерального секретаря о набросках бюджета на 2014–2015 годы

- 19.19 Сокращение объема ресурсов в соответствии с представленными Генеральным секретарем набросками бюджета составляет 1 264 100 долл. США, информация о чем приводится в таблице 19.7 ниже.

Таблица 19.7

Изменения в объеме ресурсов в соответствии с представленными Генеральным секретарем набросками бюджета

<i>Чистое сокращение объема вводимых ресурсов</i>	<i>Описание</i>	<i>Сокращение числа мероприятий</i>	<i>Снижение целевых показателей для оценки работы</i>
Вспомогательное обслуживание по программе	Реорганизация процессов Общее сокращение: 1 264 100 долл. США	—	—
Упразднение: 1 должности МР (помощника по вопросам закупок)	Возможное благодаря реорганизации рабочих процессов упразднение 5 должностей местного разряда не скажется на сроках выполнения просьб об административном обслуживании.		

<i>Чистое сокращение объема вводимых ресурсов</i>	<i>Описание</i>	<i>Сокращение числа мероприятий</i>	<i>Снижение целевых показателей для оценки работы</i>
1 должности МР (техника по эксплуатации зданий)	Ожидается расширение использования персонала, нанимаемого по контрактам внешнего подряда, для выполнения некоторых видов деятельности, связанных с переходом на Международные стандарты учета в государственном секторе (МСУГС), в периоды максимального объема работы, как то для проверки наличия материальных активов на конец года. Переработка учебных программ позволит смягчить последствия сокращения объема ресурсов в этой области.		
1 должности МР (электрика)			
1 должности МР (помощника по финансовым вопросам)			
1 должности МР (младшего медицинского работника)			
Сокращение: по статьям			
	«Принадлежности и материалы»		
	«Общие оперативные расходы»		
	«Мебель и оборудование»		

Прочие ресурсы, формируемые за счет начисленных взносов, и внебюджетные ресурсы

- 19.20 В двухгодичном периоде 2014–2015 годов в целях осуществления практической деятельности на местах для накопления опыта, который будет использоваться в основной нормотворческой и аналитической работе ЭСКАТО, в дополнение к ресурсам из бюджета по программам предполагается задействовать внебюджетные ресурсы в объеме 50 131 500 долл. США. При составлении смет внебюджетных ресурсов, как правило, применяется более консервативный подход, чем при подготовке бюджетных смет, а прогнозируемое уменьшение объема ресурсов объясняется сокращением возможностей большинства традиционных доноров по предоставлению финансовых средств ввиду испытываемых ими бюджетно-финансовых трудностей.

Прочая информация

- 19.21 В соответствии с резолюцией 58/269 Генеральной Ассамблеи объем ресурсов, которые отводятся на осуществление контроля и проведение оценок в двухгодичном периоде 2014–2015 годов, составляет 2 353 800 долл. США, в том числе 1 785 900 долл. США из регулярного бюджета и 527 900 долл. США из внебюджетных ресурсов. Объем ресурсов, отводимых для самооценки персонала, по всем подпрограммам оценивается в 186,6 человеко-месяца, включая 163,8 человеко-месяца, выделяемого по регулярному бюджету, и 22,8 человеко-месяца, выделяемого по линии внебюджетных ресурсов. Укрепление функции оценки в ЭСКАТО на основе эффективного использования результатов оценок остается одной из важнейших стратегий в рамках программы работы Комиссии. План ЭСКАТО по проведению оценок на 2014–2015 годы составлен с учетом явно выраженных государствами-членами требований проводить оценку работы секретариата по выполнению программ, в том числе оценивать работу отделов, субрегиональных отделений и региональных структур. Руководство ЭСКАТО заявляет о готовности принимать последующие меры и, таким образом, берет на себя ответственность за их осуществление, подписываясь под ответом руководства на результаты оценки и под заявлением принимать последующие меры, а также вводя в действие внутреннюю систему для отслеживания хода выполнения последующих мер. Оценки, проведенные ЭСКАТО в последнее время, способствовали улучшению работы и их результаты послужили руководством для проведения преобразований в рамках всей организации, включая: укрепление внутреннего взаимодействия и сотрудничества между основными подразделениями ЭСКАТО и внешнего взаимодействия и сотрудничества с другими региональными и субрегиональными организациями; усовершенствование внутренней системы планирования по программам и проектам, а также контроля и оценки их выполнения; и уточнение роли субрегиональных отделений секретариата в сопоставлении с функциями основных отделов.
- 19.22 В контексте каждой подпрограммы проведен пересмотр выпуска публикаций как части программы работы. Предполагается, что периодические и непериодические публикации будут издаваться в соответствии со сводной информацией, содержащейся в таблице 19.8, и более подробной информацией, приведенной под рубрикой «Мероприятия» по каждой подпрограмме.

Таблица 19.8

Сводная информация о публикациях

	Фактическое число в 2010–2011 гг.			Предполагаемое число в 2012–2013 гг.			Предполагаемое число в 2014–2015 гг.		
	В печатном виде	В электронной форме	В печатном виде и электронной форме	В печатном виде	В электронной форме	В печатном виде и электронной форме	В печатном виде	В электронной форме	В печатном виде и электронной форме
Периодические	–	2	28	–	6	23	2	8	20
Непериодические	–	1	18	–	10	8	–	6	6
Всего	–	3	46	–	16	31	2	14	26

- 19.23 В рамках обеспечения общесистемной слаженности ЭСКАТО, будучи как членом Исполнительного комитета по экономическим и социальным вопросам, сети Секретариата для совместного планирования и инициатив в области развития, так и организатором Азиатско-Тихоокеанского регионального координационного механизма Организации Объединенных Наций, является одним из ключевых партнеров в укреплении координации, сотрудничества и

взаимодействия между Организацией Объединенных Наций и другими межправительственными структурами, работающими в направлении достижения цели «Единство действий» на региональном уровне. Это включает тесную координацию с Группой Организации Объединенных Наций по вопросам развития для Азии и Тихого океана деятельности по укреплению связей в системе Организации Объединенных Наций в области аналитической, нормотворческой и оперативной работы.

А. Директивные органы

Потребности в ресурсах (до пересчета): 1 683 500 долл. США

- 19.24 Комиссия, в которую входят 53 члена и 9 стран и территорий, являющихся ассоциированными членами, осуществляет общее руководство работой секретариата и подотчетна Экономическому и Социальному Совету. Она проводит очередные ежегодные сессии, каждая из которых включает этап заседаний старших должностных лиц, за которым следует этап заседаний на уровне министров, для обсуждения и принятия решений по важным вопросам, касающимся обеспечения открытого для всех и устойчивого социально-экономического развития в регионе. В связи с выполнением решений Конференции Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию ЭСКАТО позиционирует себя в качестве наиболее комплексной межправительственной платформы в Азиатско-Тихоокеанском регионе для вовлечения государств-членов в процесс осуществления повесток дня в области развития «Рио+20» и на период после 2015 года.
- 19.25 В соответствии с резолюцией 64/1 Комиссии ее межправительственный вспомогательный механизм в настоящее время включает восемь комитетов, а именно Комитет по макроэкономической политике, борьбе с нищетой и открытому для всех развитию, Комитет по торговле и инвестициям, Комитет по транспорту, Комитет по окружающей среде и развитию, Комитет по информационно-коммуникационным технологиям, Комитет по уменьшению опасности бедствий, Комитет по социальному развитию и Комитет по статистике.
- 19.26 Общая продолжительность сессий директивных органов (ежегодных сессий Комиссии и проводимых один раз в два года сессий восьми комитетов) составляет максимум 54 дня заседаний в течение двухгодичного периода. Кроме вспомогательных органов Комиссии Консультативный комитет постоянных представителей и других представителей, назначенных членами Комиссии, может проводить максимум 12 официальных заседаний в течение календарного года для оказания консультативной помощи Исполнительному секретарю и для поддержания связей между Комиссией и секретариатом. Сессии Комиссии и ее комитетов обычно проводятся в Конференционном центре Организации Объединенных Наций в Бангкоке. В случае проведения сессий в другом месте по приглашению правительства того или иного государства-члена все дополнительные расходы берет на себя принимающая страна.
- 19.27 В соответствии с резолюцией 64/1 Комиссия на своей шестьдесят седьмой сессии в 2011 году провела среднесрочный обзор функционирования конференционной структуры. Во исполнение той же резолюции Комиссия проведет окончательный обзор конференционной структуры, включая структуру ее вспомогательного механизма, с учетом результатов среднесрочного обзора на своей шестьдесят девятой сессии в 2013 году.

Таблица 19.9

Потребности в ресурсах: директивные органы

Категория	Ресурсы (в тыс. долл. США)		Должности	
	2012–2013 гг.	2014–2015 гг. (до пересчета)	2012–2013 гг.	2014–2015 гг.
Регулярный бюджет				
Расходы, не связанные с должностями	1 133,5	1 683,5	–	–
Всего	1 133,5	1 683,5	–	–

- 19.28 Сумма в размере 1 683 500 долл. США, которая на 550 000 долл. США превышает объем ресурсов в предыдущем периоде, предназначена для покрытия расходов на привлечение временного персонала для обслуживания заседаний, консультантов и экспертов, поездки дополнительного персонала по конференционному обслуживанию и одного сотрудника из Нью-Йоркского отделения связи с региональными комиссиями для участия в ежегодных сессиях Комиссии, оплату услуг по письменному переводу в периоды максимального объема работы и типографских услуг по контрактам, а также представительских расходов и расходов на принадлежности и материалы.
- 19.29 Увеличение объема ресурсов на 550 000 долл. США предусматривается в связи с привлечением временного персонала для обслуживания заседаний в целях обеспечения бесперебойного оказания услуг по письменному/устному переводу в порядке замещения четырех сотрудников категории специалистов и выше и четырех сотрудников местного разряда, должности которых предлагается упразднить в соответствии с положениями резолюции 67/248 Генеральной Ассамблеи, как указано под рубрикой «Изменение порядка финансирования услуг по письменному переводу» в таблице 19.6 настоящего документа.

В. Руководство и управление***Потребности в ресурсах (до пересчета): 6 417 100 долл. США***

- 19.30 Компонент «Руководство и управление» охватывает деятельность Канцелярии Исполнительного секретаря и Секции по стратегической коммуникации и информационно-просветительской работе.
- 19.31 Канцелярия Исполнительного секретаря осуществляет общее стратегическое руководство и управление секретариатом ЭСКАТО для оказания государствам-членам поддержки во взаимодействии с системой Организации объединенных Наций посредством проведения надлежащего стратегического анализа, предложения вариантов политики и осуществления деятельности по созданию потенциала в целях решения ключевых проблем развития и реализации новаторских решений в контексте управления общесистемным процессом преобразований, направленных на обеспечение экономического процветания, социального прогресса и экологической устойчивости в рамках всего региона.
- 19.32 Канцелярия выносит в адрес всех подразделений, включая региональные структуры и субрегиональные отделения, директивные и руководящие указания в отношении координации осуществления программы работы ЭСКАТО, в рамках которой основное внимание будет и далее уделяться поддержанию роста, ускорению работы по достижению целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, преодолению отставания в развитии и

проявлению при этом заботы об экологической системе региона, а также координации принятия мер по обеспечению соответствующей подотчетности.

- 19.33 Исполнительному секретарю будут оказывать поддержку в выполнении его функций два заместителя Исполнительного секретаря: один по программе, а второй по организационному обеспечению. Сотрудник на должности заместителя Исполнительного секретаря (по программе) будет заниматься исключительно вопросами, связанными с: а) программой основной работы субрегиональных отделений в рамках подпрограммы 8 «Субрегиональная деятельность в целях развития»; б) региональными структурами и интеграцией их деятельности в существующую программу работы основных отделов; и с) работой Отдела планирования по программам и партнерских связей, относящейся к компоненту «Вспомогательное обслуживание по программе». Сотрудник на предлагаемой дополнительной должности заместителя Исполнительного секретаря (по организационному обеспечению) будет курировать: а) работу канцелярии Исполнительного секретаря, которая относится к компоненту «Руководство и управление»; и б) работу Административного отдела, Службы конференционных услуг и документации, Информационно-справочного центра Организации Объединенных Наций и библиотеки, которая относится к компоненту «Вспомогательное обслуживание по программе».
- 19.34 Секция по стратегической коммуникации и информационно-просветительской работе будет способствовать осуществлению программы работы ЭСКАТО путем освещения ее аналитической и нормотворческой работы и деятельности по созданию потенциала в средств массовой информации всех видов и содействия укреплению репутации ЭСКАТО как наиболее комплексной региональной платформы для открытого для всех и устойчивого развития в регионе.

Таблица 19.10

Цели на двухгодичный период, ожидаемые достижения, показатели достижения результатов и показатели для оценки работы

Цель Организации: обеспечение полного выполнения мандатов директивных органов и соблюдения правил и процедур Организации Объединенных Наций в отношении управления программой работы и кадровыми и финансовыми ресурсами ЭСКАТО

Ожидаемые достижения Секретариата Показатели достижения результатов

а) Эффективное управление программой работы	а) i) Своевременное осуществление мероприятий
	<i>Показатели для оценки работы</i>
	(Доля мероприятий, осуществленных в установленные сроки, в процентах)
	Показатель за 2010–2011 годы: 92
	Расчетный показатель на 2012–2013 годы: 93
	Целевой показатель на 2014–2015 годы: 93
	ii) Эффективное и результативное использование ресурсов

Ожидаемые достижения Секретариата Показатели достижения результатов

Показатели для оценки работы

(Доля освоенных бюджетных средств в процентах)

Показатель за 2010–2011 годы: 100

Расчетный показатель на 2012–2013 годы: 100

Целевой показатель на 2014–2015 годы: 100

b) Выявление назревающих проблем, требующих внимания государств-членов

b) Увеличение числа новых рекомендаций, вынесенных межправительственными органами по назревающим проблемам, выявленным ЭСКАТО

Показатели для оценки работы

(Число рекомендаций)

Показатель за 2010–2011 годы: 90

Расчетный показатель на 2012–2013 годы: 100

Целевой показатель на 2014–2015 годы: 105

c) Повышение согласованности политики в процессе управления деятельностью Организации Объединенных Наций в экономической и социальной областях

c) Увеличение числа мероприятий, проведенных под эгидой Азиатско-Тихоокеанского регионального координационного механизма или одной из его тематических рабочих групп

Показатели для оценки работы

(Число мероприятий)

Показатель за 2010–2011 годы: 13

Расчетный показатель на 2012–2013 годы: 20

Целевой показатель на 2014–2015 годы: 30

d) Более широкое освещение аналитической и нормотворческой работы ЭСКАТО и ее деятельности по созданию потенциала и укрепление репутации ЭСКАТО как наиболее комплексной региональной платформы для открытого для всех и устойчивого развития в регионе, а также ее роли и влияния в процессе разработки политики и достигнутых в этой связи результатов

d) i) Увеличение числа упоминаний о деятельности и политике ЭСКАТО в основных средствах массовой информации в Азиатско-Тихоокеанском регионе

Показатели для оценки работы

(Число упоминаний в основных средствах массовой информации)

Показатель за 2010–2011 годы: 120

Расчетный показатель на 2012–2013 годы: 132

Целевой показатель на 2014–2015 годы: 146

Ожидаемые достижения Секретариата Показатели достижения результатов

	ii) Увеличение числа упоминаний существенного характера о деятельности и политике ЭСКАТО в ведущих и/или региональных и национальных средствах информации на регулярной основе
	<i>Показатели для оценки работы</i>
	(Число упоминаний в средствах информации)
	Показатель за 2010–2011 годы: данные отсутствуют
	Расчетный показатель на 2012–2013 годы: 24
	Целевой показатель на 2014–2015 годы: 36
e) Более строгое соблюдение сроков представления документов	e) Увеличение доли предсессионных документов, представленных в установленные сроки
	<i>Показатели для оценки работы</i>
	(Доля в процентах)
	Показатель за 2010–2011 годы: 50
	Расчетный показатель на 2012–2013 годы: 60
	Целевой показатель на 2014–2015 годы: 70

Внешние факторы

- 19.35 Предполагается, что цели и ожидаемые достижения в рамках компонента «Руководство и управление» будут реализованы при условии, что: а) правительственные и неправительственные партнеры на национальном уровне будут по-прежнему привержены делу регионального сотрудничества по вопросам социально-экономического развития и будут и впредь уделять ему первоочередное внимание; б) подразделения в рамках системы Организации Объединенных Наций будут по-прежнему привержены делу повышения согласованности политики в масштабах всей системы и будут выделять надлежащие ресурсы на эти цели; и с) международное сообщество будет реагировать на нужды и проблемы государств — членов ЭСКАТО и оказывать поддержку в их удовлетворении и решении, в соответствии с руководящими принципами, установленными Генеральной Ассамблеей и Экономическим и Социальным Советом, а также с согласованными на международном уровне целями в области развития, в том числе сформулированными в Декларации тысячелетия.

Мероприятия

- 19.36 В течение двухгодичного периода 2014–2015 годов будут осуществляться следующие мероприятия:
- а) обслуживание межправительственных и экспертных органов (регулярный бюджет):
 - i) Экономическая и социальная комиссия для Азии и Тихого океана (ЭСКАТО):

- a. основное обслуживание заседаний: сессии Комиссии (28);
- b. документация для заседающих органов: годовой доклад Экономической и социальной комиссии для Азии и Тихого океана (2); доклады, посвященные управлению, планированию по программам и их осуществлению (2); серия исследований по теме, обсуждаемой на ежегодной сессии Комиссии (2);
- ii) помощь представителям и докладчикам: обслуживание заседаний Консультативного комитета постоянных представителей и других представителей, назначаемых членами Комиссии (ККПП) (2);
- b) прочая основная деятельность (регулярный бюджет/внебюджетные ресурсы):
 - i) периодические публикации: тематическое исследование Комиссии, семидесятая сессия (1 в 2014 году), семьдесят первая сессия (1 в 2015 году) (2);
 - ii) выставки, групповые экскурсии, лекции: информационно-пропагандистская работа по вопросам деятельности ЭСКАТО и Организации Объединенных Наций (2);
 - iii) буклеты, фактологические бюллетени, наглядные настенные пособия, подборки информационных материалов: информационные и рекламные материалы по приоритетным вопросам ЭСКАТО и Организации Объединенных Наций (2); годовой доклад ЭСКАТО (2);
 - iv) пресс-релизы, пресс-конференции: организация пресс-конференций, брифингов и интервью для прессы (2); пресс-релизы и обзорные статьи, посвященные работе и деятельности ЭСКАТО и распространяемые от имени Центральных учреждений и других структур Организации Объединенных Наций (2);
 - v) специальные мероприятия: организация ежегодного Дня Организации Объединенных Наций и других празднований (2);
 - vi) технические материалы: подготовка информационного наполнения и ведение веб-страниц ЭСКАТО (2);
 - vii) аудиовизуальные ресурсы: подготовка аудиовизуальных или мультимедийных и просветительских материалов, посвященных ЭСКАТО (2);
 - viii) основное обслуживание межучрежденческих совещаний: организация совещаний Азиатско-Тихоокеанского регионального координационного механизма (2).

Таблица 19.11

Потребности в ресурсах: руководство и управление

Категория	Ресурсы (в тыс. долл. США)		Должности	
	2012–2013 гг.	2014–2015 гг. (до пересчета)	2012–2013 гг.	2014–2015 гг.
A. Регулярный бюджет				
Расходы, связанные с должностями	5 441,6	5 606,5	23	23
Расходы, не связанные с должностями	935,4	810,6	–	–
Итого	6 377,0	6 417,1	23	23
B. Внебюджетные ресурсы	278,2	210,6	–	–
Всего	6 655,2	6 627,7	23	23

- 19.37 Сумма в размере 6 417 100 долл. США, которая на 40 100 долл. США превышает объем ресурсов в предыдущем периоде, включает сумму в размере 5 606 500 долл. США для финансирования 23 должностей (1 ЗГС, 2 Д-2, 2 С-5, 3 С-4, 1 С-3, 3 С-2 и 11 должностей местного разряда) и сумму в размере 810 600 долл. США для покрытия не связанных с должностями расходов на оплату услуг консультантов, поездок персонала и услуг по контрактам и на принадлежности и материалы и мебель и оборудование. Чистое увеличение объема ресурсов на 40 100 долл. США объясняется увеличением потребностей в них в результате: а) перевода в данный компонент одной должности класса С-2 из компонента «Вспомогательное обслуживание по программе» и одной должности класса С-4 из подпрограммы 5 «Информационно-коммуникационные технологии и уменьшение опасности бедствий и ликвидация их последствий»; и б) реклассификации одной должности руководителя аппарата уровня Д-1 в должность заместителя Исполнительного секретаря (по организационному обеспечению) уровня Д-2, что частично компенсируется сокращением потребностей в ресурсах в результате: а) перевода из этого компонента одной должности класса С-3 в подпрограмму 5 «Информационно-коммуникационные технологии и уменьшение опасности бедствий и ликвидация их последствий»; б) упразднения одной должности местного разряда в соответствии с положениями резолюции 67/248 Генеральной Ассамблеи, как указано в пункте 1 «Сокращение основной поддержки в связи с проведением исследовательской и аналитической работы и подготовкой публикаций» таблицы 19.6 настоящего документа; и с) исключения из бюджета единовременных ассигнований, которые предусматривались в предыдущем периоде в связи с выполнением решений, содержащихся в итоговом документе Конференции Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию под названием «Будущее, которого мы хотим», в соответствии с положениями резолюции 67/246 Генеральной Ассамблеи по вопросам, связанным с бюджетом по программам на двухгодичный период 2012–2013 годов.
- 19.38 В двухгодичном периоде 2014–2015 годов в целях финансирования усилий по расширению охвата и повышению организационной эффективности работы ЭСКАТО в дополнение к ресурсам из регулярного бюджета предполагается использовать внебюджетные ресурсы в объеме 210 600 долл. США, что на 67 600 долл. США меньше, чем в предыдущем периоде. Ресурсы в этой связи будут направляться на цели: а) обеспечения координации и всестороннего вовлечения недавно созданных субрегиональных отделений в программную деятельность ЭСКАТО; б) укрепления работы в области управления знаниями для придания дополнительного импульса процессу развития, в том числе путем увеличения объема информации, публикуемой на веб-сайтах; и с) ведения информационно-просветительской работы для усиления взаимодействия и партнерства с другими организациями на региональном и субрегиональном уровнях. Прогнозируемое уменьшение объема ресурсов объясняется сокращением возможностей большинства традиционных доноров по предоставлению финансовых средств ввиду испытываемых ими бюджетно-финансовых трудностей.

С. Программа работы

- 19.39 В таблице 19.12 ниже приводится информация о распределении ресурсов по подпрограммам.

Таблица 19.12

Потребности в ресурсах с разбивкой по подпрограммам

	Ресурсы (в тыс. долл. США)		Должности	
	2012–2013 гг.	2014–2015 гг. (до пересчета)	2012–2013 гг.	2014–2015 гг.
Регулярный бюджет				
1. Макроэкономическая политика и открытое для всех развитие	8 638,6	7 900,9	34	32
2. Торговля и инвестиции	7 044,1	6 565,4	28	26
3. Транспорт	6 851,0	6 699,6	28	27
4. Окружающая среда и развитие	7 553,2	7 756,6	31	30
5. Информационно-коммуникационные технологии и уменьшение опасности бедствий и ликвидация их последствий	5 559,5	5 355,3	23	22
6. Социальное развитие	7 728,1	7 573,8	33	32
7. Статистика	5 376,4	5 224,8	24	23
8. Субрегиональная деятельность в целях развития	7 667,7	8 538,0	23	25
Итого	56 418,6	55 614,4	224	217
Внебюджетные ресурсы	46 274,1	44 124,3	74	71
Всего	102 692,7	99 738,7	298	288

Подпрограмма 1**Макроэкономическая политика и открытое для всех развитие**

Потребности в ресурсах (до пересчета): 7 900 900 долл. США

- 19.40 Основную ответственность за осуществление данной подпрограммы будет нести Отдел макроэкономической политики и развития, поддержку которому будет оказывать Центр по сокращению масштабов нищеты на основе устойчивого развития сельского хозяйства. Эта подпрограмма будет осуществляться в соответствии со стратегией, изложенной в подпрограмме 1 программы 16 двухгодичного плана по программам на период 2014–2015 годов.

Таблица 19.13

Цели на двухгодичный период, ожидаемые достижения, показатели достижения результатов и показатели для оценки работы

Цель Организации: содействие созданию благоприятных макроэкономических условий и укрепление регионального экономического сотрудничества в интересах открытого для всех и устойчивого развития в Азиатско-Тихоокеанском регионе, особенно в поддержку сокращения масштабов нищеты и достижения других согласованных на международном уровне целей в области развития, особенно в странах с особыми потребностями

Ожидаемые достижения Секретариата Показатели достижения результатов

- | | |
|--|---|
| <p>a) Углубление понимания руководителями и представителями других целевых групп тенденций в области развития, формирующихся проблем, макроэкономических задач и обоснованных вариантов политики, способствующих экономическому росту и сокращению масштабов нищеты и разрыва в уровнях развития</p> | <p>a) Увеличение числа ссылок в программных документах, научной литературе и основных средствах массовой информации на публикации и другие мероприятия ЭСКАТО по вопросам макроэкономической политики, финансов и развития</p> <p><i>Показатели для оценки работы</i></p> <p>(Число обзорных статей и ссылок)</p> <p>Показатель за 2010–2011 годы: 700</p> <p>Расчетный показатель на 2012–2013 годы: 800</p> <p>Целевой показатель на 2014–2015 годы: 850</p> |
| <p>b) Усиление позиций региона на глобальных форумах по вопросам развития и углубление регионального финансово-экономического сотрудничества для достижения синергического эффекта в общих интересах в направлении открытого для всех и устойчивого развития, в том числе с помощью сотрудничества Юг-Юг</p> | <p>b) Увеличение числа итоговых документов и резолюций, отражающих консенсус по вопросам регионального экономического и финансового сотрудничества, что затем используется на глобальных форумах по вопросам развития</p> <p><i>Показатели для оценки работы</i></p> <p>(Число итоговых документов и резолюций)</p> <p>Показатель за 2010–2011 годы: 2</p> <p>Расчетный показатель на 2012–2013 годы: 3</p> <p>Целевой показатель на 2014–2015 годы: 3</p> |
| <p>c) Укрепление потенциала государств-членов, прежде всего стран с особыми потребностями, в вопросах разработки и осуществления политики в области развития для достижения согласованных на международном уровне целей в области развития, в том числе сформулированных в Декларации тысячелетия, и осуществления Стамбульской программы действий для наименее развитых стран</p> | <p>c) i) Увеличение доли участников деятельности по линии ЭСКАТО, отмечающих расширение своих возможностей в плане разработки и осуществления обоснованной политики в области экономического развития в поддержку осуществления в регионе Стамбульской программы действий для наименее развитых стран и достижения целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, и других согласованных на международном уровне целей в области развития</p> |

Ожидаемые достижения Секретариата Показатели достижения результатов

Показатели для оценки работы

(Доля в процентах)

Показатель за 2010–2011 годы: 67

Расчетный показатель на 2012–2013 годы: 80

Целевой показатель на 2014–2015 годы: 85

ii) Увеличение числа стратегий, программ, проектов и инициатив правительств, отражающих поддерживаемые ЭСКАТО принципы или рекомендации по достижению целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, и других согласованных на международном уровне целей

Показатели для оценки работы

(Число государств-членов)

Показатель за 2010–2011 годы: 21

Расчетный показатель на 2012–2013 годы: 26

Целевой показатель на 2014–2015 годы: 30

d) Укрепление потенциала государств-членов в области разработки и осуществления политики развития сельских районов, которая содействует устойчивому развитию сельского хозяйства и достижению продовольственной безопасности

d) Увеличение доли участников мероприятий Центра по сокращению масштабов нищеты на основе устойчивого развития сельского хозяйства в Азиатско-Тихоокеанском регионе, которые указывают на расширение своих возможностей в плане разработки и осуществления политики развития сельских районов, которая содействует устойчивому развитию сельского хозяйства и достижению продовольственной безопасности

Показатели для оценки работы

(Доля участвующих государств-членов в процентах)

Показатель за 2010–2011 годы: 70

Расчетный показатель на 2012–2013 годы: 80

Целевой показатель на 2014–2015 годы: 85

Внешние факторы

- 19.41 Предполагается, что цели и ожидаемые достижения в рамках данной подпрограммы будут реализованы при условии: а) сохранения стабильных национальных экономических, социальных и политических условий в странах осуществления подпрограммы; б) наличия у правительственных учреждений и организаций гражданского общества необходимых людских и финансовых возможностей для обеспечения успешного сотрудничества; и с) мобилизации

достаточных внебюджетных ресурсов для обеспечения необходимого охвата и глубины технического сотрудничества.

Мероприятия

19.42 В течение двухгодичного периода 2014–2015 годов будут осуществляться следующие мероприятия:

- a) обслуживание межправительственных и экспертных органов (регулярный бюджет/внебюджетные ресурсы):
 - i) ЭСКАТО: документация для заседающих органов: доклад по вопросам, касающимся тихоокеанских островных развивающихся стран (1); доклады по вопросам, касающимся макроэкономической политики, борьбы с нищетой и открытого для всех развития (2); доклад по вопросам, касающимся наименее развитых стран и не имеющих выхода к морю развивающихся стран (1); доклады о работе Центра по сокращению масштабов нищеты на основе устойчивого развития сельского хозяйства (КАПСА) (2);
 - ii) Комитет ЭСКАТО по макроэкономической политике, борьбе с нищетой и открытому для всех развитию:
 - a. основное обслуживание заседаний: пленарные заседания (6);
 - b. документация для заседающих органов: доклад Комитета по макроэкономической политике, борьбе с нищетой и открытому для всех развитию (1); доклад по основным вопросам, касающимся макроэкономической политики, борьбы с нищетой и открытого для всех развития (1);
 - iii) Среднесрочный обзор Стамбульской программы действий в рамках Азиатско-Тихоокеанского региона:
 - a. основное обслуживание заседаний: пленарные заседания (6);
 - b. документация для заседающих органов: доклад по итогам среднесрочного обзора Стамбульской программы действий в рамках Азиатско-Тихоокеанского региона (1); доклад по вопросам, касающимся наименее развитых стран (1);
 - iv) специальные группы экспертов: рецензии экспертов на издание “Economic and Social Survey of Asia and the Pacific” («Обзор экономического и социального положения в Азиатско-Тихоокеанском регионе») (2); совещание группы экспертов по региональной программе мер по осуществлению Алматинской программы действий «Удовлетворение особых потребностей развивающихся стран, не имеющих выхода к морю, в новых глобальных рамках для сотрудничества в области транзитных перевозок между не имеющими выхода к морю развивающимися странами и развивающимися странами транзита» (1); совещание группы экспертов по региональному обзору осуществления Стамбульской программы действий (1);
 - v) помощь представителям и докладчикам: Совет управляющих КАПСА (2);
- b) прочая основная деятельность (регулярный бюджет и внебюджетные ресурсы):
 - i) периодические публикации: докладе о ходе достижения целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, в регионе (1); “Economic and Social Survey of Asia and the Pacific” («Обзор экономического и социального положения в Азиатско-Тихоокеанском регионе»), включая торжественное мероприятие по слу-

- чаю его публикации (обновление на конец года выпускается в электронной форме) (2); “Asia-Pacific Development Journal” («Журнал по вопросам развития Азиатско-Тихоокеанского региона») (2 выпуска в год) (4); “ESCAP Working Papers Series” (серия «Рабочие материалы ЭСКАТО») (2);
- ii) неперiodические публикации: среднесрочный обзор осуществления Стамбульской программы действий (1);
 - iii) буклеты, фактологические бюллетени, наглядные настенные пособия, подборки информационных материалов: “Palawija News” («Новости Палавия») (три выпуска в год) (2); информационные услуги и разработка базы данных по вопросам устойчивого развития сельского хозяйства в целях сокращения масштабов нищеты (2); общественно-информационные материалы по социально-экономической политике и показателям в Азиатско-Тихоокеанском регионе (включая справки для прессы, записки по странам и презентационные материалы) (2); концептуальные записки ЭСКАТО (три выпуска в год) (2);
 - iv) технические материалы: материалы, посвященные ключевым проблемам и задачам в области сокращения отставания в уровнях развития и содействия обеспечению открытого для всех, жизнестойкого и устойчивого развития на основе многосекторального подхода к развитию в странах региона с особыми потребностями (2); технические справочные документы по отдельным проблемам в наименее развитых странах, подготавливаемые в рамках осуществления Стамбульской программы действий в сотрудничестве с Канцелярией Высокого представителя по наименее развитым странам, развивающимся странам, не имеющим выхода к морю, и малым островным развивающимся государствам и Департаментом по экономическим и социальным вопросам (2); документ по экономической политике, направленной на поощрение роста и сокращение масштабов нищеты и отставания в уровне развития (1); документ по вопросам и проблемам координации на макроэкономическом уровне и формирования региональной финансовой архитектуры во избежание финансовых и экономических кризисов в будущем и в интересах содействия обеспечению открытого для всех, жизнестойкого и устойчивого развития, включая достижение целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия (1); документ по вопросам устойчивого развития сельского хозяйства и продовольственной безопасности: комплекс знаний о способах устойчивого развития сельского хозяйства и передовых методов в этой области (1); документ, посвященный вопросу о знаниях, необходимых для содействия развитию региональной торговли продовольствием, и передовых методах осуществления такого содействия (1); рабочие документы, посвященные мелкому фермерскому хозяйству в Азиатско-Тихоокеанском регионе (2); рабочие документы, посвященные оценке устойчивости развития сельского хозяйства в Азиатско-Тихоокеанском регионе (2);
 - v) основное обслуживание межучрежденческих совещаний: подготовка прогнозов по основным странам Азиатско-Тихоокеанского региона для проекта «ЛИНК» (2); Тематическая рабочая группа по проблемам нищеты и голода Азиатско-Тихоокеанского регионального координационного механизма (два раза в год) (2);
 - vi) вклад в проведение совместных мероприятий: подготовка региональных материалов для включения в издание “World Economic Situation and Prospects” («Мировое экономическое положение и перспективы») и его публикация (2);
- c) техническое сотрудничество (регулярный бюджет и внебюджетные ресурсы):

- i) учебные курсы, семинары и практикумы: учебный курс, посвященный реализации положений Стамбульской программы действий в рамках стратегий наименее развитых стран в области развития (52 участника) (1); стратегический диалог на высоком уровне, посвященный содействию развитию регионального сотрудничества и сотрудничества по Юг-Юг между странами Центральной Азии и другими странами региона, с уделением особого внимания странам с особыми потребностями в рамках осуществления Алматинской программы действий (100 участников) (1); субрегиональные информационно-просветительские практикумы с участием многих заинтересованных сторон, посвященные выполнению Даккского итогового документа по Брюссельской программе действий для наименее развитых стран и Стамбульской программе действий (60 участников) (1); стратегические диалоги в странах по вопросам всеохватной и учитывающей интересы малоимущего населения макроэкономической политики, проблемам на пути ее осуществления и для обмена передовым опытом (20 участников) (1); субрегиональные практикумы по стратегическим рекомендациям в отношении ключевых социально-экономических проблем, содержащимся в обзоре “Economic and Social Survey of Asia and the Pacific” («Обзор экономического и социального положения в Азиатско-Тихоокеанском регионе») (30 участников) (1); серия семинаров по ключевым социально-экономическим проблемам в Азиатско-Тихоокеанском регионе (30 участников) (1); программа повышения квалификации в области анализа сельскохозяйственной политики: обеспечение продовольственной безопасности и сокращения масштабов бедности посредством устойчивого развития сельского хозяйства в странах Азиатско-Тихоокеанского региона (45 участников и 3 курса в 2014 году), (45 участников и 3 курса в 2015 году) (1);
- ii) проекты на местах: проекты технического сотрудничества: укрепление потенциала государств-членов, в частности стран с особыми потребностями, в области разработки и реализации программ и стратегий, направленных на ускорение достижения целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия (1); укрепление национального потенциала в странах с особыми потребностями в целях решения проблем социально-экономического развития и окружающей среды и содействия их вовлечению в процесс регионального и субрегионального сотрудничества и интеграции (1); расширение возможностей лиц, определяющих политику, и старших правительственных должностных лиц по формулированию согласованной на региональном уровне макроэкономической политики в целях обеспечения поступательного повышения темпов роста, смягчения последствий кризисов в будущем и обеспечения устойчивого характера динамичного и открытого для всех развития (1); углубление понимания среди лиц, определяющих политику, и партнеров по развитию ключевых аналитических вопросов и компонентов функционирования, с которыми связана разработка механизмов региональной сотрудничества в бюджетно-финансовой и денежно-кредитной сфере (1); укрепление продовольственной безопасности и улучшение питания самых бедных и наиболее уязвимых слоев населения в Южной и Юго-Восточной Азии, в том числе путем укрепления диалога Юг-Юг и организации внутри региона обучения по технологиям устойчивого развития сельского хозяйства и вопросам содействия развитию торговли (1); создание более благоприятных условий для комплексного социально-экономического развития в засушливом регионе Мьянмы в контексте открытого для всех и устойчивого развития с особым упором на обеспечение средств к существованию и продовольственной безопасности (1).

Таблица 19.14

Потребности в ресурсах: подпрограмма 1

Категория	Ресурсы (в тыс. долл. США)		Должности	
	2012–2013 гг.	2014–2015 гг. (до пересчета)	2012–2013 гг.	2014–2015 гг.
Регулярный бюджет				
Расходы, связанные с должностями	7 881,6	7 537,5	34	32
Расходы, не связанные с должностями	757,0	363,4	–	–
Итого	8 638,6	7 900,9	34	32
Внебюджетные ресурсы				
	4 280,2	3 852,5	13	13
Всего	12 918,8	11 753,4	47	45

- 19.43 Сумма в размере 7 900 900 долл. США, которая на 737 700 долл. США меньше объема ресурсов в предыдущем периоде, включает сумму в размере 7 537 500 долл. США на финансирование 32 должностей (1 Д-1, 4 С-5, 5 С-4, 6 С-3, 2 С-2 и 14 должностей местного разряда) и сумму в размере 363 400 долл. США на покрытие не связанных с должностями расходов на оплату услуг консультантов и экспертов, поездки персонала и оплату услуг по контрактам. Сокращение объема ресурсов на 737 700 долл. США объясняется: а) переводом одной должности класса С-2 из данной подпрограммы в компонент 4 «Деятельность в целях развития в субрегионе Южной и Юго-Западной Азии» подпрограммы 8 «Субрегиональная деятельность в целях развития»; б) упразднением одной должности местного разряда в соответствии с положениями резолюции 67/248 Генеральной Ассамблеи, как указано в пункте 1 «Сокращение основной поддержки в связи с проведением исследовательской и аналитической работы и подготовкой публикаций» таблицы 19.6 настоящего документа; и с) исключением из бюджета единовременных ассигнований, которые предусматривались в предыдущем периоде в связи с выполнением решений, содержащихся в итоговом документе Конференции Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию под названием «Будущее, которого мы хотим», в соответствии с положениями резолюции 67/246 Генеральной Ассамблеи по вопросам, связанным с бюджетом по программам на двухгодичный период 2012–2013 годов.
- 19.44 В двухгодичном периоде 2014–2015 годов на цели осуществления программы работы, которая составлена исходя из региональных и глобальных мандатов, связанных с проблемами в странах с особыми потребностями, в дополнение к ресурсам из регулярного бюджета предполагается использовать внебюджетные ресурсы в объеме 3 852 500 долл. США, что на 427 700 долл. США меньше, чем в предыдущем периоде. Эти внебюджетные ресурсы потребуются для осуществления деятельности в области технического сотрудничества, как то проектов КАПСА, которые позволяют понять проблемы устойчивого сельского хозяйства и смягчения остроты проблемы бедности в Азиатско-Тихоокеанском регионе. Прогнозируемое уменьшение объема ресурсов объясняется сокращением возможностей большинства традиционных доноров по предоставлению финансовых средств ввиду испытываемых ими бюджетно-финансовых трудностей.

Подпрограмма 2 Торговля и инвестиции

Потребности в ресурсах (до пересчета): 6 565 400 долл. США

- 19.45 Основную ответственность за осуществление данной подпрограммы будет нести Отдел торговли и инвестиций, поддержку которому будут оказывать Азиатско-тихоокеанский центр по передаче технологии (АТЦПТ) и Центр по устойчивой механизации сельского хозяйства (ЦУМС) (который прежде назывался «Азиатско-тихоокеанский центр сельскохозяйственного машиностроения и агротехники Организации Объединенных Наций»). Эта подпрограмма будет осуществляться в соответствии со стратегией, изложенной в подпрограмме 2 программы 16 двухгодичного плана по программам на период 2014–2015 годов.

Таблица 19.15

Цели на двухгодичный период, ожидаемые достижения, показатели достижения результатов и показатели для оценки работы

Цель Организации: содействие торговле, инвестициям, развитию предприятий и передаче технологий в интересах открытого для всех и устойчивого развития в Азиатско-Тихоокеанском регионе

Ожидаемые достижения Секретариата Показатели достижения результатов

а) Повышение информированности государств — членов ЭСКАТО о тенденциях, формирующихся проблемах и обоснованных вариантах политики в области торговли, инвестиций, развития предприятий и передачи технологий в интересах открытого для всех и устойчивого развития

а) i) Увеличение числа ссылок в программных документах, научной литературе и основных средствах массовой информации на публикации, соответствующие материалы и мероприятия ЭСКАТО в области торговли и инвестиций

Показатели для оценки работы

(Число обзорных статей и ссылок)

Показатель за 2010–2011 годы: данные отсутствуют

Расчетный показатель на 2012–2013 годы: 30

Целевой показатель на 2014–2015 годы: 35

ii) Увеличение числа ссылок в программных документах, научной литературе и основных средствах массовой информации на публикации, соответствующие материалы и мероприятия ЭСКАТО в области передачи технологий и механизации сельского хозяйства

Показатели для оценки работы

(Число обзорных статей и ссылок)

Показатель за 2010–2011 годы: данные отсутствуют

Ожидаемые достижения Секретариата Показатели достижения результатов

	Расчетный показатель на 2012–2013 годы: 8
	Целевой показатель на 2014–2015 годы: 10
b) Расширение в регионе сотрудничества в области торговли, инвестиций, развития предприятий, новаторства и разработки и передачи технологий в интересах открытого для всех и устойчивого развития	b) i) Число государств — членов ЭСКАТО, участвующих в механизмах регионального сотрудничества в области торговли и инвестиций, поддерживаемых ЭСКАТО, или указывающих, что они считают такие механизмы полезными для себя <i>Показатели для оценки работы</i> (Число государств — членов ЭСКАТО) Показатель за 2010–2011 годы: 26 Расчетный показатель на 2012–2013 годы: 15 Целевой показатель на 2014–2015 годы: 26 ii) Число государств — членов ЭСКАТО, участвующих в механизмах регионального сотрудничества в области развития инновационной деятельности, разработки и передачи технологий либо в области механизации сельского хозяйства, поддерживаемых Азиатско-тихоокеанским центром по передаче технологии и Центром по устойчивой механизации сельского хозяйства, или указывающих, что они считают такие механизмы полезными для себя <i>Показатели для оценки работы</i> (Число государств — членов ЭСКАТО) Показатель за 2010–2011 годы: данные отсутствуют Расчетный показатель на 2012–2013 годы: 10 Целевой показатель на 2014–2015 годы: 10 iii) Расширение сферы охвата и углубление приверженности выполнению обязательств, принимаемых в соответствии с Азиатско-тихоокеанским торговым соглашением, и/или расширение числа участников Соглашения <i>Показатели для оценки работы</i> (Средний диапазон предпочтений) Показатель за 2010–2011 годы: 26,8 процента

Ожидаемые достижения Секретариата Показатели достижения результатов

<p>с) Укрепление потенциала государств — членов ЭСКАТО в области разработки и осуществления более эффективной и согласованной политики в вопросах торговли, инвестиций, развития предприятий и передачи технологий в интересах открытого для всех и устойчивого развития</p>	<p>Расчетный показатель на 2012–2013 годы: 32 процента</p> <p>Целевой показатель на 2014–2015 годы: 35 процентов</p> <p><i>Показатели для оценки работы</i></p> <p>(Число наименований продукции, пользующейся преференциями)</p> <p>Показатель за 2010–2011 годы: 4270</p> <p>Расчетный показатель на 2012–2013 годы: 5000</p> <p>Целевой показатель на 2014–2015 годы: 6000</p>
<p>с) i) Доля участников мероприятий и инициатив ЭСКАТО, отмечающих, что они расширили свои возможности в области разработки или осуществления более эффективной и согласованной политики в вопросах торговли, инвестиций и развития предприятий</p>	<p><i>Показатели для оценки работы</i></p> <p>(Доля в процентах)</p> <p>Показатель за 2010–2011 годы: 83</p> <p>Расчетный показатель на 2012–2013 годы: 80</p> <p>Целевой показатель на 2014–2015 годы: 80</p>
<p>ii) Доля участников мероприятий по линии Азиатско-тихоокеанского центра по передаче технологии и Центра по устойчивой механизации сельского хозяйства, отмечающих, что они расширили свои возможности в области разработки или осуществления более эффективной и согласованной политики в вопросах развития инновационной деятельности, разработки и передачи технологий либо в области механизации сельского хозяйства</p>	<p><i>Показатели для оценки работы</i></p> <p>(Доля в процентах)</p> <p>Показатель за 2010–2011 годы: данные отсутствуют</p> <p>Расчетный показатель на 2012–2013 годы: 75</p> <p>Целевой показатель на 2014–2015 годы: 80</p>

Внешние факторы

19.46 Предполагается, что цели и ожидаемые достижения в рамках данной подпрограммы будут реализованы при условии, что: а) на глобальном, региональном и национальном уровнях сохранятся благоприятные условия для дальнейшего расширения сотрудничества по торговым, инвестиционным и другим финансовым вопросам; б) национальные учреждения будут готовы предоставлять соответствующую информацию; и с) будут мобилизованы достаточные внебюджетные ресурсы для обеспечения необходимого охвата и глубины технического сотрудничества.

Мероприятия

19.47 В течение двухгодичного периода 2014–2015 годов будут осуществляться следующие мероприятия:

- a) обслуживание межправительственных и экспертных органов (регулярный бюджет и внебюджетные ресурсы):
 - i) ЭСКАТО: документация для заседающих органов: доклады по вопросам, касающимся торговли и инвестиций (2); доклады о деятельности АТЦПТ (2); доклады Центра по устойчивой механизации сельского хозяйства (2);
 - ii) Комитет по торговле и инвестициям ЭСКАТО:
 - a. основное обслуживание заседаний: пленарные заседания (6);
 - b. документация для заседающих органов: доклад Комитета по торговле и инвестициям (1); доклад по основным вопросам, касающимся торговли и инвестиций (1);
 - iii) специальные группы экспертов: совещание группы экспертов по новым проблемам в области торговли и инвестиций (1); совещание группы экспертов по стратегиям устойчивого и открытого для всех развития торговли и инвестиций, включая гендерные аспекты, в Азиатско-Тихоокеанском регионе (1); совещание группы экспертов по вопросам объединенного использования систем «единого окна» в целях содействия развитию торговли (1);
 - iv) помощь представителям и докладчикам: Совет управляющих Азиатско-тихоокеанского центра по передаче технологии (2); Совет управляющих Центра по устойчивой механизации сельского хозяйства (2); Постоянный комитет Азиатско-тихоокеанского торгового соглашения (2); Совет министров Азиатско-тихоокеанского торгового соглашения (1); Проектная рабочая группа по торговле Специальной программы Организации Объединенных Наций для экономик Центральной Азии (2); Совет директоров Форума по вопросам предпринимательской деятельности субрегиона Большого Меконга (2); Консультативный совет ЭСКАТО по вопросам предпринимательской деятельности (2);
- b) прочая основная деятельность (регулярный бюджет и внебюджетные ресурсы):
 - i) периодические публикации: “Asia-Pacific Trade and Investment Report” («Доклад о торговле и инвестициях в Азиатско-Тихоокеанском регионе») (2);
 - ii) непериодические публикации: “Studies in Trade and Investment: Reducing Trade Costs to Enhance Competitiveness” («Исследования в области торговли и инвестиций: снижение связанных с торговлей затрат в целях повышения конкурентоспособности») (1); “Studies in Trade and Investment: Enhancing the Resilience of Small

- and Medium-Sized Enterprises in Asia and the Pacific” («Исследования в области торговли и инвестиций: повышение жизнестойкости малых и средних предприятий в Азиатско-Тихоокеанском регионе») (1); “Studies in Trade and Investment: Trade, Transit and Logistics — The Way Forward for Asia and the Pacific” («Исследования в области торговли и инвестиций: торговля, транзит и логистика — перспективы развития для Азиатско-Тихоокеанского региона») (1); “Studies in Trade and Investment: Promoting Women’s Entrepreneurship and their Participation in International Value Chains in Asia and the Pacific” («Исследования в области торговли и инвестиций: содействие развитию предпринимательской деятельности женщин и расширению их участия в международных цепочках создания добавленной стоимости в Азиатско-Тихоокеанском регионе») (1); “Studies in Trade and Investment: Enhancing Trade Policy Design for Inclusive and Sustainable Development” («Исследования в области торговли и инвестиций: основное совершенствование разработки торговой политики в целях открытого для всех и устойчивого развития») (1); “Regional Best Practices on Environmentally Sound Waste Management Technologies in Selected Areas” («Применяемые в регионе передовые технологии экологически безопасного удаления отходов в отдельных областях») (1);
- iii) буклеты, фактологические бюллетени, настенные наглядные пособия, подборки информационных материалов: информационные бюллетени по вопросам содействия развитию торговли (в электронной форме) (2); деятельность ЭСКАТО в области торговли и инвестиций: прошлое, настоящее и будущее (1); фактологические бюллетени и краткие записки по странам на основе доклада “Asia-Pacific Trade and Investment Report” (2);
 - iv) технические материалы: База данных по торговым и инвестиционным соглашениям в Азиатско-Тихоокеанском регионе (2); Всеобъемлющая база данных по расходам, связанным с торговлей (2); материалы о тенденциях в области торговли и инвестиций в Азиатско-Тихоокеанском регионе для отдельных публикаций Организации Объединенных Наций (2); серия рабочих документов по ключевым аспектам торговли и инвестиций в Азиатско-Тихоокеанском регионе для персонала (2); Соглашение по торговым аспектам прав интеллектуальной собственности (Соглашение по ТРИПС) и другие связанные с торговлей факторы, влияющие на всеобщий доступ к лечению от ВИЧ-инфекции (1); размещаемые на веб-сайт Азиатско-тихоокеанского центра по передаче технологии информационные материалы по передаче технологии, национальным системам нововведений и нововведениям на местах, включая “Asia-Pacific Tech Monitor” («Азиатско-тихоокеанское техническое обозрение») (2); периодические издания Информационно-технической службы по добавочной стоимости, посвященные удалению отходов, нетрадиционным источникам энергии, производству пищевых продуктов, биотехнологии и защите озонового слоя (2); веб-сайт Центра по устойчивой механизации сельского хозяйства для обмена данными и информацией о применении передовых сельскохозяйственных методов и ведении экологически сбалансированного развития сельского хозяйства в целях сокращения масштабов нищеты (2);
 - v) аудиовизуальные материалы: подготовка мультимедийных/справочных материалов по вопросам торговли и инвестиций, в том числе в целях пропаганды региональной интеграции и для доклада “Asia-Pacific Trade and Investment Report” (1);
 - vi) техническое сотрудничество (регулярный бюджет и внебюджетные ресурсы);
 - vii) учебные курсы, семинары и практикумы: семинар по вопросам торговли, инвестиций и окружающей среды, в связи с проведением седьмой Конференции минист-

ров по окружающей среде и развитию в Азиатско-Тихоокеанском районе (20 участников) (1);

- viii) проекты на местах: проекты технического сотрудничества: расширение регионального сотрудничества посредством развития Азиатско-тихоокеанской сети по проверке сельскохозяйственной техники (1); расширение возможностей правительств государств-членов заключать и осуществлять торговые и инвестиционные соглашения, направленные на уменьшение препятствий для ведения торговли и осуществления инвестиций и содействие открытому для всех, жизнестойкому и устойчивому развитию, в том числе на основе Азиатско-тихоокеанского торгового соглашения (1); расширение возможностей важнейших институтов региона проводить увязанные с осуществляемой политикой исследования, посвященные вопросам целостной, эффективной, рациональной и всеохватной политики в интересах ведения торговли, осуществления инвестиций, развития предпринимательства и передачи технологий (1); расширение возможностей государств-членов разрабатывать и осуществлять надлежащую торговую и инвестиционную политику и меры содействия развитию торговли, включая ведение безбумажной торговли, направленные на устранение нормативно-правовых и процедурных барьеров в торговле (1); расширение развития частного сектора в целях обеспечения всеохватного и устойчивого роста в Азиатско-Тихоокеанском регионе (1); расширение возможностей государств-членов по укреплению ключевых компонентов национальных систем нововведений, включая содействие развитию предпринимательской деятельности женщин, коммерциализацию научных и технических разработок, поощрение создания высокотехнологичных компаний и коммерциализацию нововведений, внедряемых на местах (1); расширение возможностей государств-членов по укреплению своих систем нововведений в области технологий, включая передачу технологии и разработку новых технологий в целях открытого для всех и устойчивого развития (1).

Таблица 19.16

Потребности в ресурсах: подпрограмма 2

Категория	Ресурсы (в тыс. долл. США)		Должности	
	2012–2013 гг.	2014–2015 гг. (до пересчета)	2012–2013 гг.	2014–2015 гг.
Регулярный бюджет				
Расходы, связанные с должностями	6 845,8	6 382,9	28	26
Расходы, не связанные с должностями	198,3	182,5	–	–
Итого	7 044,1	6 565,4	28	26
Внебюджетные ресурсы				
	6 411,5	6 319,5	20	18
Всего	13 455,6	12 884,9	48	44

- 19.48 Сумма в размере 6 565 400 долл. США, которая на 478 700 долл. США меньше объема ресурсов в предыдущем периоде, включает сумму в размере 6 382 900 долл. США на финансирование 26 должностей (1 Д-1, 5 С-5, 3 С-4, 4 С-3, 3 С-2 и 10 должностей местного разряда) и сумму в размере 182 500 долл. США на покрытие не связанных с должностями расходов на оплату услуг консультантов и экспертов, поездки персонала и оплату услуг по контрактам.

Сокращение объема ресурсов объясняется: а) переводом одной должности класса С-4 из данной подпрограммы в компонент 4 «Деятельность в целях развития в субрегионе Южной и Юго-Западной Азии» подпрограммы 8 «Субрегиональная деятельность в целях развития»; и б) упразднением одной должности местного разряда в соответствии с положениями резолюции 67/248 Генеральной Ассамблеи, как указано в пункте 1 таблицы 19.6 настоящего документа.

- 19.49 В двухгодичном периоде 2014–2015 годов на цели осуществления программы работы в дополнение к ресурсам из регулярного бюджета предполагается использовать внебюджетные ресурсы в объеме 6 319 500 долл. США (что на 92 000 долл. США меньше, чем в предыдущем периоде), которые будут направляться на проведение исследований, анализа политики и диалогов по вопросам политики на региональном уровне и осуществление деятельности по созданию потенциала в следующих областях: расширение возможностей по проведению исследований, посвященных торговой политике, и использование их результатов в проведении реформы торговой политики; увеличение числа членов и ассоциированных членов ЭСКАТО, которые двигаются в направлении присоединения к региональным и многосторонним торговым и инвестиционным соглашениям и механизмам; внедрение систем безбумажной торговли в целях содействия устойчивому развитию открытой для всех внутрирегиональной торговли; содействие реализации принципов корпоративной социальной ответственности, в том числе Глобального договора; расширение диалога между государственным и частным секторами в регионе через Азиатско-Тихоокеанский форум по вопросам предпринимательства и Консультативный совет ЭСКАТО по вопросам предпринимательской деятельности; расширение знаний о стратегиях и программах, направленных на содействие включению малых и средних предприятий в глобальные и региональные цепочки поставок; и содействие развитию конкурентной основанной на знаниях экономики на основе развития научного знания и передачи технологии. Внебюджетные ресурсы: позволят АТЦПТ принимать меры, направленные на расширение возможностей стран-членов в деле обеспечения основанного на применении технологий открытого для всех и устойчивого развития; обеспечат возможность продолжения ЦУМС своей работы по углублению анализа политики и посвященных ей исследований, расширению создания потенциала и укреплению учебной подготовки и оказанию консультационных услуг своим государствам-членам в переходе на использование устойчивых сельскохозяйственных технологий и осуществление стратегий механизации; будут использоваться на цели содействия развитию процесса региональной экономической интеграции путем содействия развитию внутрирегиональной торговли сельскохозяйственной техникой; и позволят повысить конкурентоспособность сельскохозяйственных предприятий, действующих в сельской местности. Прогнозируемое уменьшение объема ресурсов объясняется сокращением возможностей большинства традиционных доноров по предоставлению финансовых средств ввиду испытываемых ими бюджетно-финансовых трудностей.

Подпрограмма 3 Транспорт

Потребности в ресурсах (до пересчета): 6 699 600 долл. США

- 19.50 Основную ответственность за осуществление данной подпрограммы будет нести Транспортный отдел. Эта подпрограмма будет осуществляться в соответствии со стратегией, изложенной в подпрограмме 3 программы 16 двухгодичного плана по программам на период 2014–2015 годов.

Таблица 19.17

Цели на двухгодичный период, ожидаемые достижения, показатели достижения результатов и показатели для оценки работы

Цель Организации: укрепление регионального сотрудничества и интеграции в области транспорта для обеспечения открытого для всех и устойчивого развития в регионе ЭСКАТО

Ожидаемые достижения Секретариата Показатели достижения результатов

а) Повышение информированности и расширение возможностей государств — членов ЭСКАТО в сфере разработки и осуществления стратегий и программ в области транспорта

а) Увеличение числа правительственных стратегий, программ и инициатив, отражающих подерживаемые ЭСКАТО принципы или рекомендации в области транспорта

Показатели для оценки работы

(Число объявленных стратегий, программ и инициатив)

Показатель за 2010–2011 годы: 71

Расчетный показатель на 2012–2013 годы: 80

Целевой показатель на 2014–2015 годы: 90

б) Расширение возможностей государств — членов ЭСКАТО и частного сектора в области планирования и развития международных смешанных перевозок, включая Сеть азиатских автомобильных дорог и Трансазиатскую железнодорожную сеть и удаленные от моря транспортные терминалы международного значения

б) i) Число национальных проектов и программ, направленных на модернизацию транспортной инфраструктуры в регионе, включая Сеть азиатских автомобильных дорог и Трансазиатскую железнодорожную сеть и удаленные от моря транспортные терминалы международного значения

Показатели для оценки работы

(Число новых национальных проектов и технико-экономических обоснований)

Показатель за 2010–2011 годы: 48

Расчетный показатель на 2012–2013 годы: 60

Целевой показатель на 2014–2015 годы: 70

ii) Увеличение числа государств — членов ЭСКАТО, присоединившихся к глобальным, региональным и субрегиональным соглашениям

Показатели для оценки работы

(Число присоединившихся государств — членов)

Показатель за 2010–2011 годы: 56

Расчетный показатель на 2012–2013 годы: 65

Целевой показатель на 2014–2015 годы: 70

Ожидаемые достижения Секретариата Показатели достижения результатов

с) Расширение возможностей государств — членов ЭСКАТО и частного сектора осуществлять меры по повышению эффективности функционирования и обслуживания международного транспорта

с) i) Увеличение числа инициатив, направленных на устранение не связанных с инфраструктурой недостатков и содействие эффективному движению людей, товаров и транспортных средств по транспортным магистралям и через пункты пересечения границы

Показатели для оценки работы

(Число инициатив)

Показатель за 2010–2011 годы: 18

Расчетный показатель на 2012–2013 годы: 24

Целевой показатель на 2014–2015 годы: 30

ii) Увеличение числа стран, располагающих программами учебной подготовки по вопросам экспедирования грузов, смешанных перевозок и материально-технического обеспечения

Показатели для оценки работы

Показатель за 2010–2011 годы: 5

Расчетный показатель на 2012–2013 годы: 10

Целевой показатель на 2014–2015 годы: 15

Внешние факторы

19.51 Предполагается, что цели и ожидаемые достижения в рамках данной подпрограммы будут реализованы при условии, что: а) правительства государств-членов и ассоциированных членов будут готовы и способны осуществлять программы и проекты ЭСКАТО в бюджетный период; и б) будут мобилизованы достаточные внебюджетные ресурсы для обеспечения необходимого охвата и глубины технического сотрудничества.

Мероприятия

19.52 В течение двухгодичного периода 2014–2015 годов будут осуществляться следующие мероприятия:

- а) обслуживание межправительственных и экспертных органов (регулярный бюджет и внебюджетные ресурсы):
 - i) ЭСКАТО: документация для заседающих органов: доклады по вопросам, касающимся транспорта (2);
 - ii) Комитет по транспорту ЭСКАТО:
 - а. основное обслуживание заседаний: пленарные заседания (6);
 - б. документация для заседающих органов: доклад Комитета по транспорту (1); доклад по основным вопросам, касающимся транспорта (1);

- iii) специальные группы экспертов: совещание группы экспертов по вопросу об устойчивом и открытом для всех развитии транспорта (1); совещание группы экспертов по вопросу об объединенном использовании системы «единого окна» в целях содействия развитию транспорта (1);
 - iv) помощь представителям и докладчикам: Рабочая группа по Сети азиатских автомобильных дорог (1); Рабочая группа по Трансазиатской железнодорожной сети (1); Рабочая группа по удаленным от моря транспортным терминалам (1); Специальная программа Организации Объединенных Наций для экономик Центральной Азии: Рабочая группа по транспорту и погранпереходам (2);
- b) прочая основная деятельность (регулярный бюджет и внебюджетные ресурсы):
- i) периодические публикации: “Review of the Developments in Transport in Asia and the Pacific” («Обзор событий в области транспорта в Азиатско-Тихоокеанском регионе») (1); “Transport and Communications Bulletin for Asia and the Pacific” («Бюллетень по транспорту и связи в Азиатско-Тихоокеанском регионе») (2);
 - ii) неперіодические публикации: “Monograph Series on Transport: Facilitation and Logistics Development in Asia and the Pacific” («Серия монографий по вопросам транспорта: содействие развитию транспорта и развитие материально-технической базы в Азиатско-Тихоокеанском регионе») (1);
 - iii) технические материалы: ход проведения Десятилетия действий Организации Объединенных Наций по обеспечению безопасности дорожного движения на региональном уровне (1); обновление руководства и программного обеспечения по транспортной политике (комплексная модель планирования перевозок) (1); обновление базы данных для географических информационных систем по транспорту для географических информационных систем, в том числе базы данных по Сети азиатских автомобильных дорог и базы данных по Трансазиатской железнодорожной сети (1); карты объединенной сети смешанных перевозок, Сети азиатских автомобильных дорог и Трансазиатской железнодорожной сети (3); обновление модели по содействию развитию транспорта (1); удовлетворение потребностей в создании системы «единого окна» для содействия развитию торговли и транспорта (1);
- c) техническое сотрудничество (регулярный бюджет и внебюджетные ресурсы): проекты на местах: проекты технического сотрудничества: укрепление потенциала государств-членов в области разработки и осуществления политики и мер, направленных на развитие экономически оправданных и экологически безопасных транспортных систем, в которых учтены социальные факторы, в том числе в поддержку достижения целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, и обеспечения гендерного равенства (1); укрепление потенциала государств-членов в области разработки и осуществления политики, направленной на повышение безопасности дорожного движения (1); укрепление потенциала директивных органов и частного сектора в области развития и регулирования эффективной региональной/субрегиональной транспортной сети, включая межостровные перевозки и их материально-техническое обеспечение (1); укрепление потенциала государств-членов в области развития объединенной региональной транспортной сети, включающей Сеть азиатских автомобильных дорог, Трансазиатскую железнодорожную сеть и удаленные от моря транспортные терминалы, и ввода в эксплуатацию участков такой сети (1); укрепление потенциала государств-членов в области мобилизации финансовых средств из различных источников, включая частный сектор, для развития инфраструктуры транспорта (1); укрепление потенциала

государств-членов в области разработки и осуществления мер по содействию развитию транспорта, включая содействие развитию транспортного сообщения между субрегионами (1); укрепление потенциала директивных органов и частного сектора в области развития эффективной системы экспедирования грузов, смешанных перевозок и их материально-технического обеспечения (1).

Таблица 19.18

Потребности в ресурсах: подпрограмма 3

Категория	Ресурсы (в тыс. долл. США)		Должности	
	2012–2013 гг.	2014–2015 гг. (до пересчета)	2012–2013 гг.	2014–2015 гг.
Регулярный бюджет				
Расходы, связанные с должностями	6 668,8	6 531,9	28	27
Расходы, не связанные с должностями	182,2	167,7	–	–
Итого	6 851,0	6 699,6	28	27
Внебюджетные ресурсы	1 442,0	1 160,3	2	1
Всего	8 293,0	7 859,9	30	28

- 19.53 Сумма в размере 6 699 600 долл. США, которая на 151 400 долл. США меньше объема ресурсов в предыдущем периоде, включает сумму в размере 6 531 900 долл. США на финансирование 27 должностей (1 Д-1, 3 С-5, 6 С-4, 4 С-3, 2 С-2 и 11 должностей местного разряда) и сумму в размере 167 700 долл. США на покрытие не связанных с должностями расходов на оплату услуг консультантов и экспертов, поездки персонала и оплату услуг по контрактам. Сокращение объема ресурсов объясняется главным образом упразднением одной должности местного разряда в соответствии с положениями резолюции 67/248 Генеральной Ассамблеи, как указано в пункте 1 таблицы 19.6 настоящего документа.
- 19.54 В двухгодичном периоде 2014–2015 годов на цели осуществления программы работы в дополнение к ресурсам из регулярного бюджета предполагается использовать внебюджетные ресурсы в объеме 1 160 300 долл. США (что на 281 700 долл. США меньше, чем в предыдущем периоде), которые будут играть важную роль в обеспечении осуществления второго этапа Региональной программы действий по развитию транспорта в Азиатско-Тихоокеанском регионе (2012–2016 годы) и Региональной стратегической рамочной программы по содействию функционированию международного дорожного транспорта. Внебюджетные ресурсы будут использоваться главным образом на осуществление деятельности по развитию потенциала в рамках проектов технического сотрудничества. Прогнозируемое уменьшение объема ресурсов объясняется сокращением возможностей большинства традиционных доноров по предоставлению финансовых средств ввиду испытываемых ими бюджетно-финансовых трудностей.

Подпрограмма 4 Окружающая среда и развитие

Потребности в ресурсах (до пересчета): 7 756 600 долл. США

- 19.55 Основную ответственность за осуществление данной подпрограммы будет нести Отдел окружающей среды и развития. Эта подпрограмма будет осуществляться в соответствии со стратегией, изложенной в подпрограмме 4 программы 16 двухгодичного плана по программам на период 2014–2015 годов.

Таблица 19.19

Цели на двухгодичный период, ожидаемые достижения, показатели достижения результатов и показатели для оценки работы

Цель Организации: повышение устойчивости, жизнестойкости и открытости обществ в Азиатско-Тихоокеанском регионе, в том числе за счет повышения качества роста

Ожидаемые достижения Секретариата Показатели достижения результатов

а) Углубление понимания местными и национальными органами власти значимости политики и стратегий в области природоохранной деятельности, энергетики и водоснабжения и городского развития для сокращения масштабов нищеты и обеспечения открытого для всех и устойчивого развития

а) Число ссылок в программных документах, декларациях и заявлениях и в основных средствах массовой информации на публикации, концептуальные записки, проекты и соответствующие мероприятия ЭСКАТО, свидетельствующих о возросшем понимании важности политики и стратегий в области природоохранной деятельности, энергетики и водоснабжения и городского развития для сокращения масштабов нищеты и обеспечения открытого для всех и устойчивого развития

Показатели для оценки работы

(Число ссылок)

Показатель за 2010–2011 годы: 10

Расчетный показатель на 2012–2013 годы: 15

Целевой показатель на 2014–2015 годы: 13

б) Расширение возможностей правительств и других заинтересованных сторон в плане выработки и осуществления политики и стратегий в области природоохранной деятельности, энергетики и водоснабжения и городского развития для обеспечения открытого для всех и устойчивого развития

б) Число разработанных правительствами и другими заинтересованными сторонами мер в области политики, стратегий и инициатив, которые можно с определенной долей уверенности связать с мероприятиями ЭСКАТО, имеющими отношение к политике и стратегиям в области природоохранной деятельности, энергетики, водоснабжения и городского развития для обеспечения открытого для всех и устойчивого развития

Ожидаемые достижения Секретариата Показатели достижения результатов

Показатели для оценки работы

(Число мер в области политики, стратегий и инициатив)

Показатель за 2010–2011 годы: 10

Расчетный показатель на 2012–2013 годы: 15

Целевой показатель на 2014–2015 годы: 13

с) Укрепление регионального сотрудничества и сетевого взаимодействия в вопросах политики и стратегий в области природоохранной деятельности, энергетики и водоснабжения и городского развития для обеспечения открытого для всех и устойчивого развития

с) Число итоговых документов, рекомендаций и инициатив, принятых государствами — членами ЭСКАТО и другими основными заинтересованными сторонами по вопросам регионального сотрудничества в области природоохранной деятельности, энергетической безопасности, водопользования и городского развития

Показатели для оценки работы

(Число итоговых документов, рекомендаций и инициатив)

Показатель за 2010–2011 годы: 11

Расчетный показатель на 2012–2013 годы: 14

Целевой показатель на 2014–2015 годы: 20

Внешние факторы

- 19.56 Предполагается, что цели и ожидаемые достижения в рамках данной подпрограммы будут реализованы при условии, что: а) экономические, социальные и экологические условия и тенденции будут и далее способствовать осуществлению стратегий устойчивого развития, включая подход, предусматривающий экологизацию экономики в контексте устойчивого развития и искоренения нищеты; б) экономическая, социальная и политическая обстановка в странах-бенефициарах будет оставаться стабильной; в) государственные учреждения и организации гражданского общества будут располагать необходимыми кадровыми и финансовыми ресурсами для обеспечения успешного сотрудничества; и d) будут мобилизованы достаточные внебюджетные ресурсы для обеспечения необходимого охвата и глубины технического сотрудничества.

Мероприятия

- 19.57 В течение двухгодичного периода 2014–2015 годов будут осуществляться следующие мероприятия:
- а) обслуживание межправительственных и экспертных органов (регулярный бюджет/внебюджетные ресурсы):
- i) ЭСКАТО: документация для заседающих органов: доклады по вопросам, связанным с окружающей средой и развитием (2);

- ii) седьмая Конференция министров по окружающей среде и развитию в Азиатско-Тихоокеанском регионе:
 - a. основное обслуживание заседаний: пленарные заседания (10);
 - b. документация для заседающих органов: доклад по итогам Конференция министров по окружающей среде и развитию (1); доклад по вопросам, касающимся Конференции министров по окружающей среде и развитию (1);
- iii) специальные группы экспертов: совещание группы экспертов по вопросам устойчивого развития и достижения целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, в Азиатско-Тихоокеанском регионе, включая гендерные аспекты (1); совещание группы экспертов по вопросам устойчивого развития, энергетической безопасности и комплексному использованию водных ресурсов в Азиатско-Тихоокеанском регионе, включая гендерные аспекты (1); совещание группы экспертов по связанным с развитием городов аспектам мер содействия устойчивому развитию в Азиатско-Тихоокеанском регионе (1); Региональное совещание по подготовке к седьмой Конференции министров по окружающей среде и развитию в Азиатско-Тихоокеанском регионе (1); региональные совещания по выполнению решений в рамках подготовки к проведению политического форума высокого уровня (2);
- b) прочая основная деятельность (регулярный бюджет и внебюджетные ресурсы):
 - i) периодические публикации: публикация из серии “Greening of Economic Growth in Asia and the Pacific” («Экологизация экономического роста в Азиатско-Тихоокеанском регионе») (серия публикаций на КД-ПЗУ), посвященная улучшению поддержки в выполнении решений (1); публикация из серии “Greening of Economic Growth in Asia and the Pacific” (серия публикаций на КД-ПЗУ), посвященная инструментариям и передовым методам в области применения на всех уровнях стратегий экологизации экономики в контексте устойчивого развития и искоренения нищеты (1);
 - ii) непериодические публикации: “The State of Environment and Development in Asia and the Pacific” («Состояние окружающей среды и развитие в Азиатско-Тихоокеанском регионе») (1);
 - iii) специальные мероприятия: Всемирный день Хабитат (2); Всемирный день водных ресурсов (2);
 - iv) технические материалы: концептуальные записки и рабочие документы по новым и важным проблемам, связанным с природоохранной деятельностью, энергетикой и водоснабжением и городским развитием (2); концептуальные записки и рабочие документы по вопросам управления инклюзивными, устойчивыми и жизнестойкими городами (1); основанная на интернет-технологии региональная платформа по проблемам устойчивого развития и экологичной экономике, включая сетевые средства электронного обучения (1); анализ успешных подходов к преобразованию трущоб и сокращению масштабов нищеты (1); анализ схем развития городов и тенденций в области городского развития в Азиатско-Тихоокеанском регионе (1); итоговый документ Азиатско-Тихоокеанского энергетического форума (1); итоговый документ шестого Азиатско-тихоокеанского форума по проблемам городов, включая материалы по существу новых и важнейших проблем городов (1);
 - v) основное обслуживание межучрежденческих совещаний: региональные межучрежденческие консультативные совещания по эффективному управлению городским

хозяйством (2); Тематическая рабочая группа по окружающей среде и ликвидации последствий бедствий Регионального координационного механизма (2); Проектная рабочая группа СПЕКА по водным и энергетическим ресурсам (2);

- с) техническое сотрудничество (регулярный бюджет и внебюджетные ресурсы):
- i) учебные курсы, семинары и практикумы: многосторонний диалог по вопросам политики, касающейся устойчивого развития городов (25 участников) (1); развитие регионального потенциала для совершенствования навыков разработки и применения стратегий, программ и инструментов экологизации экономики в контексте устойчивого развития и искоренения нищеты, включая проведение семинаров по подготовке преподавателей и обеспечение работы сетевых систем электронного обучения (120 участников) (1); региональный практикум по вопросам развития городской инфраструктуры и механизмам финансирования в контексте целей в области устойчивого развития (30 участников) (1); шестой Азиатско-тихоокеанский форум по проблемам городов (80 участников) (1);
 - ii) проекты на местах: поддержка мониторинга прогресса в обеспечении устойчивого развития на региональном уровне (1); совершенствование потенциала для планирования устойчивого развития городов, их проектирования и обеспечения их жизнестойкости (1); обеспечение устойчивого производства и потребления и средств к существованию в городах Азиатско-Тихоокеанского региона (1); совершенствование потенциала в области комплексного использования водных ресурсов (1); проведение информационно-разъяснительной работы по вопросам политики и создание потенциала в целях повышения энергетической безопасности и устойчивого использования энергии (1); региональное сотрудничество в области экологизации экономического роста в Азиатско-Тихоокеанском регионе в соответствии с решениями из Сети по проблемам экологичного роста, созданной в рамках Сеульской инициативы (1); региональное сотрудничество в области применения лежащих в основе беспроигрышной политики подходов к проблемам изменения климата и развития (1); укрепление региональных партнерских связей для выполнения решений Конференции Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию, в том числе осуществления национальных, региональных и межрегиональных инициатив (1).

Таблица 19.20

Потребности в ресурсах: подпрограмма 4

Категория	Ресурсы (в тыс. долл. США)		Должности	
	2012–2013 гг.	2014–2015 гг. (до пересчета)	2012–2013 гг.	2014–2015 гг.
Регулярный бюджет				
Расходы, связанные с должностями	7 205,0	7 068,2	31	30
Расходы, не связанные с должностями	348,2	688,4	–	–
Итого	7 553,2	7 756,6	31	30
Внебюджетные ресурсы				
	7 435,9	6 875,0	3	2
Всего	14 989,1	14 631,6	34	32

- 19.58 Сумма в размере 7 756 600 долл. США, которая на 203 400 долл. США в чистом выражении превышает объем ресурсов в предыдущем периоде, включает сумму в размере 7 068 200 долл. США на финансирование 30 должностей (1 Д-1, 3 С-5, 7 С-4, 3 С-3, 3 С-2 и 13 должностей местного разряда) и сумму в размере 688 400 долл. США на покрытие не связанных с должностями расходов на привлечение временного персонала общего назначения, оплату услуг консультантов и экспертов, поездки персонала и оплату услуг по контрактам. Чистое увеличение объема ресурсов объясняется единовременным выделением средств на сумму 506 100 долл. США на осуществление резолюции 66/288 Генеральной Ассамблеи, в которой был одобрен итоговый документ Конференции Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию под названием «Будущее, которого мы хотим», что частично компенсируется сокращением объема ресурсов в результате упразднения одной должности местного разряда в соответствии с положениями резолюции 67/248 Генеральной Ассамблеи, как указано в пункте 1 таблицы 19.6 настоящего документа.
- 19.59 В двухгодичном периоде 2014–2015 годов на цели осуществления программы работы в дополнение к ресурсам из регулярного бюджета предполагается использовать внебюджетные ресурсы в объеме 6 875 000 долл. США (что на 560 900 долл. США меньше, чем в предыдущем периоде), которые будут направлены на осуществление конкретной деятельности по укреплению регионального сотрудничества и взаимодействия между государствами-членами ЭСКАТО в решении возросшего числа вопросов, связанных с экологически сбалансированным экономическим ростом, на повышение осведомленности тех, кто отвечает за разработку политики в министерствах планирования и финансов и других соответствующих министерствах и у заинтересованных сторон в странах региона ЭСКАТО, о вариантах эффективных стратегий и программ поощрения экологически сбалансированного экономического роста и углубление понимания ими этих вариантов, а также на расширение возможностей государств-членов ЭСКАТО по разработке вариантов стратегий и программ поощрения экологически сбалансированного экономического роста, в том числе охватывающих аспекты борьбы с нищетой и гендерные аспекты. Прогнозируемое уменьшение объема ресурсов объясняется сокращением возможностей большинства традиционных доноров по предоставлению финансовых средств ввиду испытываемых ими бюджетно-финансовых трудностей.

Подпрограмма 5 Информационно-коммуникационные технологии и уменьшение опасности бедствий и ликвидация их последствий

Потребности в ресурсах (до пересчета): 5 355 300 долл. США

- 19.60 Основную ответственность за осуществление данной подпрограммы будет нести Отдел по информационно-коммуникационным технологиям и уменьшению опасности бедствий, которому будет оказывать поддержку Азиатско-тихоокеанский учебный центр информационно-коммуникационных технологий для целей развития. Эта подпрограмма будет осуществляться в соответствии со стратегией, изложенной в подпрограмме 5 программы 16 двухгодичного плана по программам на период 2014–2015 годов.

Таблица 19.21

Цели на двухгодичный период, ожидаемые достижения, показатели достижения результатов и показатели для оценки работы

Цель Организации: содействие развитию связи на основе информационно-коммуникационных технологий и расширение регионального сотрудничества и возможностей в целях совершенствования деятельности по уменьшению опасности бедствий и ликвидации их последствий, а также в целях управления сопутствующими социально-экономическими рисками в интересах открытого для всех и устойчивого развития в Азиатско-Тихоокеанском регионе

Ожидаемые достижения Секретариата Показатели достижения результатов

а) Укрепление потенциала государств-членов в плане оценки и анализа прогресса в направлении построения открытого для всех и жизнестойкого информационного общества

а) i) Увеличение доли директивных органов, которые указывают на углубление знаний и навыков разработки политики и стратегий в области информационно-коммуникационных технологий и уменьшения опасности бедствий, включая гендерные аспекты

Показатели для оценки работы

(Доля в процентах)

Показатель за 2010–2011 годы: 70

Расчетный показатель на 2012–2013 годы: 72

Целевой показатель на 2014–2015 годы: 75

ii) Увеличение числа мер на уровне политики, стратегий, программ, проектов и инициатив правительств, отражающих поддерживаемые ЭСКАТО принципы и рекомендации в области информационно-коммуникационных технологий и уменьшения опасности бедствий

Показатели для оценки работы

Показатель за 2010–2011 годы: 8

Расчетный показатель на 2012–2013 годы: 9

Целевой показатель на 2014–2015 годы: 11

б) Расширение регионального сотрудничества в развитии связи на основе информационно-коммуникационных технологий для содействия открытому для всех и устойчивому развитию

б) Увеличение числа государств — членов ЭСКАТО, которые с успехом пользуются поддерживаемыми ЭСКАТО механизмами регионального сотрудничества, связанного с развитием связи на основе информационно-коммуникационных технологий, включая применение космической техники, и с вопросами уменьшения опасности бедствий

Ожидаемые достижения Секретариата Показатели достижения результатов

Показатели для оценки работы

(Число заявлений и сообщений заинтересованных сторон)

Показатель за 2010–2011 годы: 8

Расчетный показатель на 2012–2013 годы: 9

Целевой показатель на 2014–2015 годы: 10

с) Повышение информированности и осведомленности государств-членов о наличии в регионе действенных вариантов политики и стратегий по уменьшению опасности бедствий

с) Увеличение доли государств — членов ЭСКАТО, которые принимают участие в деятельности ЭСКАТО и сообщают об укреплении их способности анализировать риски, связанные с бедствиями, готовиться к ним и реагировать на них

Показатели для оценки работы

(Доля в процентах)

Показатель за 2010–2011 годы: 60

Расчетный показатель на 2012–2013 годы: 60

Целевой показатель на 2014–2015 годы: 62

d) Укрепление потенциала государств-членов в плане использования информационно-коммуникационных технологий для реализации политики и программ в области открытого для всех и устойчивого социально-экономического развития

d) i) Доля участников деятельности Азиатско-тихоокеанского учебного центра информационно-коммуникационных технологий для целей развития, которые отмечают, что их возможности по использованию информационно-коммуникационных технологий в интересах социально-экономического развития расширились

Показатели для оценки работы

(Доля в процентах)

Показатель за 2010–2011 годы: 88

Расчетный показатель на 2012–2013 годы: 85

Целевой показатель на 2014–2015 годы: 85

ii) Увеличение числа национальных инициатив в области учебной подготовки, в которых учтены или использованы учебные программы, разработанные учебным центром

Показатели для оценки работы

Показатель за 2010–2011 годы:
175 инициатив

Ожидаемые достижения Секретариата Показатели достижения результатов

Расчетный показатель на 2012–2013 годы:
185 инициатив

Целевой показатель на 2014–2015 годы:
195 инициатив

Внешние факторы

- 19.61 Предполагается, что цели и ожидаемые достижения в рамках данной подпрограммы будут реализованы при условии, что: а) государства-члены будут считать приоритетной деятельность в сфере информационно-коммуникационных технологий (ИКТ) и по уменьшению опасности бедствий и будут добиваться налаживания связи в регионе на основе информационно-коммуникационных технологий и предусматривать в своих программах социально-экономического развития меры по уменьшению опасности бедствий; б) государства-члены будут готовы сотрудничать в сфере информационно-коммуникационных технологий и в деле уменьшения опасности бедствий в целях обеспечения открытого для всех, устойчивого и жизнестойкого развития; и с) будут мобилизованы достаточные внебюджетные ресурсы для обеспечения необходимого охвата и глубины технического сотрудничества.

Мероприятия

- 19.62 В течение двухгодичного периода 2014–2015 годов будут осуществляться следующие мероприятия:
- а) обслуживание межправительственных и экспертных органов (регулярный бюджет и внебюджетные ресурсы):
 - i) Экономическая и социальная комиссия для Азии и Тихого океана (ЭСКАТО): документация для заседающих органов: доклады по вопросам, касающимся информационно-коммуникационных технологий и уменьшения опасности бедствий (2); доклады о деятельности Азиатско-тихоокеанского учебного центра информационно-коммуникационных технологий для целей развития (АТЦИКТ) (2);
 - ii) Комитет по информационно-коммуникационным технологиям ЭСКАТО:
 - a. основное обслуживание заседаний: пленарные заседания (6);
 - b. документация для заседающих органов: доклад Комитета по информационно-коммуникационным технологиям (1); доклад по основным вопросам, касающимся информационно-коммуникационных технологий (1);
 - iii) Комитет по уменьшению опасности бедствий ЭСКАТО:
 - a. основное обслуживание заседаний: пленарные заседания (6);
 - b. документация для заседающих органов: доклад Комитета по уменьшению опасности бедствий (1); доклад по основным вопросам, касающимся уменьшения опасности бедствий (1);
 - iv) специальные группы экспертов: совещание группы экспертов по вопросам оценки состояния развития информационного общества и содействия расширению охвата цифровыми технологиями (1); совещание группы экспертов по региональным механизмам сотрудничества в сфере ИКТ, включая применение космической техни-

- ки, в целях обеспечения открытого для всех, устойчивого и жизнестойкого развития (1); совещание группы экспертов по вопросам оценки опасности бедствий и повышения жизнестойкости в Азиатско-Тихоокеанском регионе (1);
- v) помощь представителям и докладчикам: Совет управляющих Азиатско-тихоокеанского учебного центра информационно-коммуникационных технологий для целей развития (АТЦИКТ) (2);
- b) прочая основная деятельность (регулярный бюджет и внебюджетные ресурсы):
- i) периодические публикации: “Asia-Pacific Disaster Report” («Доклад о бедствиях в Азиатско-Тихоокеанском регионе») (1);
- ii) буклеты, фактологические бюллетени, настенные наглядные пособия, подборки информационных материалов: рекламные материалы для Азиатско-тихоокеанского портала информации по вопросам уменьшения опасности бедствий и развития (1); брошюры по учебной программе АТЦИКТ (1); информационный бюллетень АТЦИКТ (издается на ежегодной основе) (2);
- iii) технические материалы: аналитический обзор хода достижения на национальном и региональном уровне целевых показателей, предусмотренных в рамках Декларации принципов и Плана действий, принятых на первом этапе Всемирной встречи на высшем уровне по вопросам информационного общества (1); исследование, посвященное развитию взаимодействия на базе инфраструктуры широкополосной связи, включая недостатки и возможности (1); серия рабочих документов по вопросам основанного на знаниях информационного общества (1); нововведения в области ИКТ и преобразования в обществе (1); Азиатско-тихоокеанский портал информации по вопросам уменьшения опасности бедствий и развития (www.drrgateway.net) для более эффективного управления знаниями (постоянное обновление) (1); техническая и концептуальная записка по проблемным аспектам связи на основе ИКТ в рамках деятельности по содействию развитию региональной торговли и транспорта, включая последствия аварий (1); рабочий документ по отображению инфраструктуры ИКТ, включая недостатки и возможности (1); оценка и мониторинг региональных тенденций в сфере ИКТ и содействие развитию регионального сотрудничества в целях распространения охвата цифровыми технологиями (1); техническая и концептуальная записка о передовом опыте в содействии развитию регионального сотрудничества в области применения космической техники в целях устойчивого развития городов, управления водными ресурсами и управления транспортом (1); технический документ по использованию космической техники и информации, доступной через созданный ЭСКАТО региональный механизм сотрудничества, в целях повышения эффективности деятельности по предупреждению и ликвидации последствий бедствий (1); технический документ по директивам и стратегиям задействования и использования имеющихся новых информационно-коммуникационных технологий, в том числе космической техники, в рамках многосекторального регионального сотрудничества в целях обеспечения жизнестойкого, открытого для всех и устойчивого развития (1); серия рабочих документов, посвященных региональной стратегии по обеспечению способности противостоять бедствиям и последствиям для социально-экономического развития, с учетом сценариев, основанных на Хиогской рамочной программе действий на 2005–2015 годы: создание потенциала противодействия бедствиям на уровне государств и общин (1); оценка новых социальных аспектов бедствий, в том числе гендерных аспектов и аспектов, связанных с инвалидностью, и стратегии повышения готовности к бедствиям (1); учебный модуль по вопросу о применении

- ИКТ в целях развития для руководителей правительств и других групп бенефициариев (1); серия ситуационных исследований по вопросу о применении ИКТ в целях развития (1); технический документ по оценке потребностей в создании потенциала в сфере ИКТ (1); технический документ, содержащий сводную информацию о передовых методах создания потенциала в сфере ИКТ (1); электронный центр сотрудничества: сайт для осуществления взаимодействия через электронную сеть для укрепления потенциала в области применения ИКТ в целях развития (www.unarcict.org/ecohub) (обновляется на регулярной основе) (1); Виртуальная академия АТЦИКТ (<http://ava.unarcict.org>) (обновляется на регулярной основе) (1);
- v) основное обслуживание межучрежденческих совещаний: Межправительственный консультативный комитет по Региональной программе применения космической техники (2); Группа по тропическим циклонам Всемирной метеорологической организации (ВМО)/ЭСКАТО (2); Комитет по тайфунам ЭСКАТО/ВМО (2); Тематическая рабочая группа по окружающей среде и предупреждению и ликвидации последствий бедствий Азиатско-тихоокеанского регионального координационного механизма (компонент предупреждения и ликвидации последствий бедствий) (2); Региональная межучрежденческая рабочая группа по ИКТ (2); Партнерство для анализа применения ИКТ в интересах развития (2);
- c) техническое сотрудничество (регулярный бюджет и внебюджетные ресурсы):
- i) учебные курсы, семинары и практикумы: семинар, посвященный Азиатско-тихоокеанскому portalу информации по вопросам уменьшения опасности бедствий и развития (20 участников) (1); анализ группой экспертов хода достижения на региональном уровне целевых показателей, утвержденных на первом этапе Всемирной встречи на высшем уровне по вопросам информационного общества (20 участников) (1); региональный практикум по вопросам развития и совместного использования инфраструктуры и ресурсов ИКТ на базе космической техники и использования инновационных ИКТ и космических технологий для обеспечения открытого для всех, жизнестойкого и устойчивого развития (30 участников) (1); информационный форум для обмена опытом в области уменьшения опасности бедствий и предупреждения и ликвидации их последствий (20 участников) (1); семинар по повышению квалификации, посвященный вопросам предупреждения и ликвидации последствий бедствий и оценки социально-экономических последствий бедствий для открытого для всех, жизнестойкого и устойчивого развития (20 участников) (1); совещание партнеров Академии АТЦИКТ в рамках программы обучения руководящих работников правительственного уровня основным навыкам работы с информационно-коммуникационными средствами (20 участников) (1); семинары по повышению квалификации, организуемые Академией АТЦИКТ в рамках программы обучения руководящих работников правительственного уровня основным навыкам работы с информационно-коммуникационными средствами (75 участников) (6); практикум, посвященный задаче организации просвещения студентов и молодежи по вопросам применения ИКТ в целях развития (30 участников) (1); практикум по повышению квалификации, посвященный вопросам применения ИКТ в целях развития, для других групп бенефициариев (30 участников) (1);
- ii) проекты на местах: проекты технического сотрудничества: расширение экономических связей стран в Азиатско-Тихоокеанском регионе посредством осуществления стратегий, направленных на поддержку развития инфраструктуры и сетей ИКТ (1); создание потенциала в области применения космической техники в целях

развития и предупреждения и ликвидации последствий бедствий, включая раннее оповещение и обеспечение готовности (1); комплекс проектов по раннему оповещению о бедствиях в прибрежных районах, осуществляемых по линии Многостороннего целевого фонда ЭСКАТО по обеспечению готовности к цунами, бедствиям и климатическим явлениям в Индийском океане и странах Юго-Восточной Азии (1); развитие потенциала для осуществления наблюдения в целях выявления опасности бедствий и проблем, обуславливающих уязвимость к ним, в Азиатско-Тихоокеанском регионе (1); создание кадрового и институционального потенциала в области использования ИКТ в целях развития (1); осуществление Регионального плана действий на период действий по применению космических технологий и геоинформационной системы в целях уменьшения опасности бедствий и обеспечения устойчивого развития в Азиатско-Тихоокеанском регионе (1).

Таблица 19.22

Потребности в ресурсах: подпрограмма 5

Категория	Ресурсы (в тыс. долл. США)		Должности	
	2012–2013 гг.	2014–2015 гг. (до пересчета)	2012–2013 гг.	2014–2015 гг.
Регулярный бюджет				
Расходы, связанные с должностями	5 408,7	5 216,6	23	22
Расходы, не связанные с должностями	150,8	138,7	–	–
Итого	5 559,5	5 355,3	23	22
Внебюджетные ресурсы	12 539,2	10 341,6	14	13
Всего	18 098,7	15 696,9	37	35

- 19.63 Сумма в размере 5 355 300 долл. США, которая на 204 200 долл. США меньше объема ресурсов в предыдущем периоде, включает сумму в размере 5 216 600 долл. США на финансирование 22 должностей (1 Д-1, 3 С-5, 3 С-4, 3 С-3, 3 С-2 и 9 должностей местного разряда) и сумму в размере 138 700 долл. США на покрытие не связанных с должностями расходов на оплату услуг консультантов и экспертов, поездки персонала и оплату услуг по контрактам. Чистое сокращение объема ресурсов объясняется главным образом его уменьшением в результате: а) упразднения одной должности местного разряда в соответствии с положениями резолюции 67/248 Генеральной Ассамблеи, как указано в пункте 1 таблицы 19.6 настоящего документа; и б) перевода одной должности класса С-4 из данной подпрограммы в компонент «Руководство и управление», что частично компенсируется увеличением объема ресурсов в результате перевода одной должности класса С-3 в данную подпрограмму из компонента «Руководство и управление».
- 19.64 В двухгодичном периоде 2014–2015 годов для выполнения программы работы и достижения ее цели посредством осуществления проектов технического сотрудничества в сфере ИКТ, в том числе в области применения космической техники и уменьшения опасности бедствий, в дополнение к ресурсам из регулярного бюджета предполагается использовать внебюджетные ресурсы в объеме 10 341 600 долл. США, что на 2 197 600 долл. США меньше, чем в предыдущем периоде. Проекты технического сотрудничества направлены на повышение осведомленности тех, кто отвечает за разработку политики, о вариантах стратегий и программ по развитию связей на основе ИКТ, социально-экономических аспектах уменьшения опасности

бедствий, эффективном применении ИКТ и космической техники в целях уменьшения опасности бедствий, что принесет пользу членам и ассоциированным членам ЭСКАТО; на укрепление институционального потенциала государств-членов в плане использования ИКТ в целях социально-экономического развития, создание потенциала для уменьшения опасности бедствий и в плане применения космической техники в целях развития и предупреждения бедствий и ликвидации их последствий; а также на содействие развитию регионального сотрудничества и укрепление механизмов регионального сотрудничества в области ИКТ и уменьшения опасности бедствий. Кроме того, внебюджетные ресурсы будут использоваться для практического осуществления программы деятельности Азиатско-тихоокеанского учебного центра информационно-коммуникационных технологий для целей развития (АТЦИКТ) и Целевого фонда ЭСКАТО по обеспечению готовности к цунами, бедствиям и климатическим явлениям. Прогнозируемое уменьшение объема ресурсов объясняется сокращением возможностей большинства традиционных доноров по предоставлению финансовых средств ввиду испытываемых ими бюджетно-финансовых трудностей.

Подпрограмма 6

Социальное развитие

Потребности в ресурсах (до пересчета): 7 573 800 долл. США

- 19.65 Основную ответственность за осуществление данной подпрограммы будет нести Отдел социального развития. Эта подпрограмма будет осуществляться в соответствии со стратегией, изложенной в подпрограмме 6 программы 16 двухгодичного плана по программам на период 2014–2015 годов.

Таблица 19.23

Цели на двухгодичный период, ожидаемые достижения, показатели достижения результатов и показатели для оценки работы

Цель Организации: укрепление регионального сотрудничества в целях построения социально открытого для всех общества, которое обеспечивает защиту, создает возможности и гарантирует равенство для всех социальных групп в Азиатско-Тихоокеанском регионе

Ожидаемые достижения Секретариата

а) Расширение знаний и повышение осведомленности о социальном развитии и демографических тенденциях, политике и передовой практике в регионе, включая их гендерные аспекты, в качестве основы для эффективного принятия решений государствами — членами ЭСКАТО

Показатели достижения результатов

а) i) Число ссылок государств-членов на полезность поддерживаемых ЭСКАТО вариантов политики, стратегий и передовой практики в области социального развития и народонаселения в качестве основы для принятия решений и разработки программ

Показатели для оценки работы

(Число ссылок правительствами на сессиях Комиссии и Комитета по социальному развитию, а также на других специальных межправительственных совещаниях и форумах по вопросам социального развития, проводимых под эгидой Комиссии)

Ожидаемые достижения Секретариата	Показатели достижения результатов
	<p>Показатель за 2010–2011 годы: 5</p> <p>Расчетный показатель на 2012–2013 годы: 8</p> <p>Целевой показатель на 2014–2015 годы: 12</p> <p>ii) Доля получателей публикаций и докладов ЭСКАТО, отметивших расширение их знаний и осведомленности о социальном развитии и демографических тенденциях, политике и передовой практике</p> <p><i>Показатели для оценки работы</i></p> <p>(Доля в процентах)</p> <p>Показатель за 2010–2011 годы: 70</p> <p>Расчетный показатель на 2012–2013 годы: 75</p> <p>Целевой показатель на 2014–2015 годы: 80</p> <p>iii) Доля получателей соответствующих публикаций и докладов ЭСКАТО, отметивших расширение их знаний и осведомленности о гендерных аспектах социального развития и демографических тенденций, политики и передовой практики</p> <p><i>Показатели для оценки работы</i></p> <p>(Доля в процентах)</p> <p>Показатель за 2010–2011 годы: к данному периоду не относится</p> <p>Расчетный показатель на 2012–2013 годы: 60</p> <p>Целевой показатель на 2014–2015 годы: 70</p>
<p>b) Расширение регионального сотрудничества и укрепление потенциала в плане выполнения международных обязательств по обеспечению социальной интеграции и социальной защиты, прежде всего уязвимых социальных групп, в Азиатско-Тихоокеанском регионе</p>	<p>b) i) Число резолюций, решений и рекомендаций, принятых государствами — членами ЭСКАТО, в которых отражен региональный консенсус в отношении прогресса в выполнении международных обязательств по обеспечению социальной интеграции и социальной защиты, прежде всего уязвимых социальных групп, включая молодежь, пожилых людей и лиц, инфицированных или затрагиваемых ВИЧ, или уязвимых для ВИЧ</p>

Ожидаемые достижения Секретариата	Показатели достижения результатов
	<p><i>Показатели для оценки работы</i></p> <p>(Число резолюций, решений и рекомендаций)</p> <p>Показатель за 2010–2011 годы: 6</p> <p>Расчетный показатель на 2012–2013 годы: 8</p> <p>Целевой показатель на 2014–2015 годы: 12</p>
<p>с) Расширение регионального сотрудничества и укрепление потенциала в плане выполнения международных обязательств по обеспечению гендерного равенства и расширению прав и возможностей женщин в Азиатско-Тихоокеанском регионе</p>	<p>ii) Число региональных и субрегиональных рамочных соглашений, партнерств и механизмов для сотрудничества в целях обеспечения социальной интеграции и социальной защиты, прежде всего уязвимых социальных групп, включая молодежь, пожилых людей и лиц, инфицированных или затрагиваемых ВИЧ, или уязвимых для ВИЧ</p> <p><i>Показатели для оценки работы</i></p> <p>(Число инициатив)</p> <p>Показатель за 2010–2011 годы: 3</p> <p>Расчетный показатель на 2012–2013 годы: 5</p> <p>Целевой показатель на 2014–2015 годы: 5</p>
	<p>с) i) Число принятых государствами — членами ЭСКАТО рекомендаций и решений, а также предпринятых ими инициатив в целях укрепления региональных и субрегиональных рамочных соглашений и механизмов сотрудничества по обеспечению гендерного равенства и расширению прав и возможностей женщин</p> <p><i>Показатели для оценки работы</i></p> <p>Показатель за 2010–2011 годы: к данному периоду не относится</p> <p>Расчетный показатель на 2012–2013 годы: к данному периоду не относится</p> <p>Целевой показатель на 2014–2015 годы: 3 рекомендации, решения и инициативы</p>

Ожидаемые достижения Секретариата**Показатели достижения результатов**

	<p>ii) Доля правительственных должностных лиц, отметивших расширение знаний и навыков в результате участия в организованных ЭСКАТО мероприятиях по повышению квалификации и использования подготовленных Комиссией информационных продуктов по вопросам гендерного равенства и расширению прав и возможностей женщин, в том числе для всестороннего учета гендерных факторов в государственной политике и программах</p> <p><i>Показатели для оценки работы</i></p> <p>(Доля в процентах)</p> <p>Показатель за 2010–2011 годы: 75</p> <p>Расчетный показатель на 2012–2013 годы: 75</p> <p>Целевой показатель на 2014–2015 годы: 80</p>
<p>d) Расширение регионального сотрудничества и укрепление потенциала в плане содействия осуществлению прав лиц с ограниченными возможностями в Азиатско-Тихоокеанском регионе</p>	<p>d) i) Число принятых государствами — членами ЭСКАТО рекомендаций и решений, а также предпринятых ими инициатив в целях укрепления региональных и субрегиональных рамочных соглашений о сотрудничестве для содействия осуществлению прав лиц с ограниченными возможностями</p> <p><i>Показатели для оценки работы</i></p> <p>(Число рекомендаций, решений и мероприятий)</p> <p>Показатель за 2010–2011 годы: к данному периоду не относится</p> <p>Расчетный показатель на 2012–2013 годы: 4</p> <p>Целевой показатель на 2014–2015 годы: 8</p>
	<p>ii) Доля правительственных должностных лиц, отметивших расширение знаний и навыков в результате участия в организованных ЭСКАТО мероприятиях по повышению квалификации и использования подготовленных Комиссией информационных продуктов по проблемам лиц с ограниченными возможностями</p>

Ожидаемые достижения Секретариата	Показатели достижения результатов
	<i>Показатели для оценки работы</i>
	(Доля в процентах)
	Показатель за 2010–2011 годы: к данному периоду не относится
	Расчетный показатель на 2012–2013 годы: 75
	Целевой показатель на 2014–2015 годы: 80

Внешние факторы

- 19.66 Предполагается, что цели и ожидаемые достижения в рамках данной подпрограммы будут реализованы при условии, что: а) соответствующие заинтересованные стороны на национальном уровне будут готовы предоставить секретариату необходимую информацию и данные для проведения аналитической работы; б) национальные учреждения проявят готовность к участию в региональном сотрудничестве в ряде областей социального развития; и с) будут мобилизованы достаточные внебюджетные ресурсы для повышения результативности нормотворческой и аналитической работы секретариата и расширения охвата его деятельностью и услугами стран региона ЭСКАТО.

Мероприятия

- 19.67 В течение двухгодичного периода 2014–2015 годов будут осуществляться следующие мероприятия:
- a) обслуживание межправительственных и экспертных органов (регулярный бюджет):
 - i) ЭСКАТО: документация для заседающих органов: доклады по вопросам, касающимся социального развития (2); доклад Комитета по социальному развитию (1);
 - ii) Комитета по социальному развитию:
 - a. основное обслуживание заседаний: пленарные заседания (6);
 - b. документация для заседающих органов: доклад Комитета по социальному развитию (1); доклады по вопросам, касающимся социального развития (3);
 - iii) Азиатско-тихоокеанское межправительственное совещание высокого уровня, посвященное обзору осуществления решений Конференции «Пекин+20»:
 - a. основное обслуживание заседаний: пленарные заседания (8);
 - b. документация для заседающих органов: доклад Азиатско-тихоокеанского межправительственного совещания высокого уровня, посвященного обзору осуществления решений Конференции «Пекин+20» (1); доклады, посвященные региональному общему обзору хода осуществления Пекинской платформы действий (3);
 - iv) прочие межправительственные совещания: Азиатско-тихоокеанское межправительственное совещание высокого уровня по ВИЧ и СПИДу:
 - a. основное обслуживание заседаний: пленарные заседания (6);

- b. документация для заседающих органов: доклад Азиатско-тихоокеанского межправительственного совещания высокого уровня по ВИЧ и СПИДу (1); доклады, посвященные региональному общему обзору хода выполнения региональных и международных обязательств, касающихся ВИЧ и СПИДа (3);
- v) специальные группы экспертов: совещание группы экспертов, посвященное роли молодежи в процессе устойчивого развития (1); совещание группы экспертов по подготовке к проведению Азиатско-тихоокеанского межправительственного совещания высокого уровня по ВИЧ и СПИДу (1); совещание группы экспертов по подготовке к проведению Азиатско-тихоокеанского межправительственного совещания высокого уровня, посвященного обзору осуществления решений Конференции «Пекин+20» (1);
- b) прочая основная деятельность (регулярный бюджет и внебюджетные ресурсы):
 - i) периодические издания: “Asia-Pacific Population Journal” («Журнал о народонаселении в Азиатско-Тихоокеанском регионе») (2 выпуска в год) (4); “Disability at a Glance 2015” («Краткий обзор проблем инвалидности — 2015 год») (1);
 - ii) неперіодические издания: региональный доклад о роли молодежи в процессе социальных преобразований (1); региональный доклад по обзору осуществления решений Конференции «Пекин+20» (1);
 - iii) буклеты, фактологические бюллетени, настенные наглядные пособия, подборки информационных материалов: фактологические бюллетени о положении молодежи в Азиатско-Тихоокеанском регионе (2); информационные материалы по вопросам миграции и развития в Азиатско-Тихоокеанском регионе (2); демографические данные по Азиатско-Тихоокеанскому региону и информационные материалы по демографическим тенденциям в этом регионе (2); фактологические бюллетени по назревающим социальным проблемам (2); информационные материалы, посвященные Азиатско-тихоокеанскому десятилетию инвалидов, 2013–2022 годы (2); комплект информационных материалов о гендерных аспектах устойчивого развития (1); информационные материалы об итогах Азиатско-тихоокеанского межправительственного совещания высокого уровня, посвященного обзору осуществления решений Конференции «Пекин+20» (1);
 - iv) специальные мероприятия: Международный день пожилых людей (2); Международный день инвалидов (2); мероприятие на тему «Искусство для всех» для детей с ограниченными возможностями (2); Международный женский день (2); Международный день молодежи (2); Международный день борьбы за ликвидацию насилия в отношении женщин (2); специальное мероприятие по вопросу о расширении экономических прав и возможностей женщин и обзоре осуществления решений Конференции «Пекин+20» (1);
 - v) технические материалы: рабочие документы, посвященные демографическим сдвигам в Азиатско-Тихоокеанском регионе и их социально-экономическим последствиям (1); технические материалы, посвященные вариантам политики, направленной на решение проблем и использование возможностей, связанных со старением населения в Азиатско-Тихоокеанском регионе (1); рабочий документ, посвященный всеохватному росту и социальной защите в целях соблюдения «договоров между поколениями» (1); рабочий документ по вопросу о социальной защите мигрантов в Азиатско-Тихоокеанском регионе (1); рабочий документ по схемам налоговых льгот в поддержку уязвимых групп населения (1); передовые методы в устранении барьеров юридического и директивного характера на пути к

- обеспечению всеобщего доступа к мерам по профилактике ВИЧ-инфекции и ее лечению, уходу за инфицированными ВИЧ и оказанию им поддержки (1); социальное развитие в Азиатско-Тихоокеанском регионе: информационный сайт (www.unescap.org/sdd/) (2); центральный информационный сайт по политике в отношении лиц с ограниченными возможностями: www.unescap.org/esid/psis/disability/policy_central/index.php (2); инвалидность, бедность и средства к существованию: вопросы и проблемы (1); опрос в Азиатско-Тихоокеанском регионе, посвященный обзору осуществления решений Конференции «Пекин+20» (1); размещенные в сети данные и информационные материалы о положении в области гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин в Азиатско-Тихоокеанском регионе (1);
- vi) основное обслуживание межучрежденческих совещаний: Тематическая рабочая группа по проблемам молодежи Азиатско-Тихоокеанского регионального координационного механизма/Группы Группы Организации Объединенных Наций по вопросам развития (6); Тематическая рабочая группа по международной миграции, включая торговлю людьми (6); Тематическая рабочая группа по вопросам гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин (6);
- с) техническое сотрудничество (регулярный бюджет и внебюджетные ресурсы):
- i) учебные курсы, семинары и практикумы: региональный семинар по проблемам старения в Азиатско-Тихоокеанском регионе (20 участников) (1); региональный практикум, посвященный совершенствованию стратегий и программ социальной защиты в Азиатско-Тихоокеанском регионе (30 участников) (1); региональный практикум по эффективным подходам к обеспечению учета гендерных аспектов в стратегиях и программах развития (20 участников) (1); региональный практикум, посвященный укреплению национальных механизмов улучшения положения женщин (30 участников) (1); региональный практикум, посвященный ускорению ратификации и осуществления Конвенции о правах инвалидов (20 участников) (1); региональные консультации по стратегиям проведения Азиатско-тихоокеанского десятилетия инвалидов, 2013–2022 годы (30 участников) (1); региональный семинар по выработке показателей и получению данных по инвалидам в поддержку реализации Инчхонской стратегии «Сделаем право реальным» для лиц с ограниченными возможностями в Азиатско-Тихоокеанском регионе (30 участников) (1);
- ii) проекты на местах: проекты технического сотрудничества: укрепление регионального сотрудничества в области содействия развитию молодежи (1); укрепление стратегий в области народонаселения и развития в Азиатско-Тихоокеанском регионе (1); укрепление регионального сотрудничества в деле выполнения положений Политической декларации по ВИЧ/СПИДу и достижения цели 6 в области развития, сформулированной в Декларации тысячелетия, в частности выполнения задачи, заключающейся в том, чтобы к 2015 году остановить и начать сокращать распространение ВИЧ/СПИДа (1); ускорение осуществления международных обязательств по содействию обеспечению гендерного равенства и расширению прав и возможностей женщин в Азиатско-Тихоокеанском регионе, включая Пекинскую платформу действий (1); содействие расширению экономических прав и возможностей женщин в Азиатско-Тихоокеанском регионе (1); содействие проведению Азиатско-тихоокеанского десятилетия инвалидов, 2013–2022 годы (1); совершенствование показателей и данных по инвалидам (1); содействие развитию партнерств между государственным и частным секторами в интересах процесса развития, охватывающего лиц с ограниченными возможностями (1).

Таблица 19.24

Потребности в ресурсах: подпрограмма 6

Категория	Ресурсы (в тыс. долл. США)		Должности	
	2012–2013 гг.	2014–2015 гг. (до пересчета)	2012–2013 гг.	2014–2015 гг.
Регулярный бюджет				
Расходы, связанные с должностями	7 509,3	7 372,4	33	32
Расходы, не связанные с должностями	218,8	201,4	–	–
Итого	7 728,1	7 573,8	33	32
Внебюджетные ресурсы	2 492,4	2 197,1	2	2
Всего	10 220,5	9 770,9	35	34

- 19.68 Сумма в размере 7 573 800 долл. США, которая на 154 300 долл. США меньше объема ресурсов в предыдущем периоде, включает сумму в размере 7 372 400 долл. США на финансирование 32 должностей (1 Д-1, 3 С-5, 5 С-4, 5 С-3, 5 С-2 и 13 должностей местного разряда) и сумму в размере 201 400 долл. США на покрытие не связанных с должностями расходов на оплату услуг консультантов и экспертов, поездки персонала и оплату услуг по контрактам. Сокращение объема ресурсов объясняется главным образом упразднением одной должности местного разряда в соответствии с положениями резолюции 67/248 Генеральной Ассамблеи, как указано в пункте 1 таблицы 19.6 настоящего документа.
- 19.69 В двухгодичном периоде 2014–2015 годов на цели осуществления программы работы в дополнение к ресурсам из регулярного бюджета предполагается использовать внебюджетные ресурсы в объеме 2 197 100 долл. США (что на 295 300 долл. США меньше, чем в предыдущем периоде), которые будут использоваться для осуществления деятельности по развитию потенциала, направленной на оказание правительствам поддержки в выполнении положений Пекинской декларации и Платформы действий, а также проведении 20-летнего обзора хода ее осуществления; выполнении положений Политической декларации по ВИЧ/СПИДу; а также осуществлении Всемирной программы действий, касающейся молодежи, Мадридского международного плана действий по проблемам старения, Конвенции о правах инвалидов и Инчхонской стратегии «Сделаем право реальным» для лиц с ограниченными возможностями в Азиатско-Тихоокеанском регионе. Прогнозируемое уменьшение объема ресурсов объясняется сокращением возможностей большинства традиционных доноров по предоставлению финансовых средств ввиду испытываемых ими бюджетно-финансовых трудностей.

Подпрограмма 7**Статистика*****Потребности в ресурсах (до пересчета): 5 224 800 долл. США***

- 19.70 Основную ответственность за осуществление данной подпрограммы несет Статистический отдел, которому оказывает поддержку Статистический институт для Азии и Тихого океана. Эта подпрограмма будет осуществляться в соответствии со стратегией, изложенной в подпрограмме 7 программы 16 двухгодичного плана по программам на период 2014–2015 годов.

Таблица 19.25

Цели на двухгодичный период, ожидаемые достижения, показатели достижения результатов и показатели для оценки работы

Цель Организации: более эффективное использование статистики для обоснования принимаемых решений и подготовка и распространение качественных статистических данных в интересах создания в регионе ЭСКАТО открытого для всех, полностью самодостаточного и жизнестойкого общества

Ожидаемые достижения Секретариата

Показатели достижения результатов

а) Углубление, благодаря наличию статистической информации и ее анализу, понимания директивными органами и общественностью тенденций и формирующихся проблем в области развития в целях содействия созданию открытого для всех, полностью самодостаточного и жизнестойкого общества

а) i) Доля национальных руководителей и представителей общественности, которые отмечают актуальность и полезность аналитических материалов ЭСКАТО для отслеживания и понимания важнейших тенденций и формирующихся проблем в области развития и выбора соответствующих вариантов политики

Показатели для оценки работы

(Доля в процентах)

Показатель за 2010–2011 годы: 60

Расчетный показатель на 2012–2013 годы: 60

Целевой показатель на 2014–2015 годы: 60

ii) Расширение использования размещенных в сети статистических продуктов, предоставляемых ЭСКАТО

Показатели для оценки работы

(Среднемесячное число таблиц показателей, запрошенных в сетевой базе данных)

Показатель за 2010–2011 годы: 350

Расчетный показатель на 2012–2013 годы: 500

Целевой показатель на 2014–2015 годы: 600

б) Укрепление потенциала государств — членов ЭСКАТО в плане подготовки, распространения и использования статистических данных в соответствии с согласованными на международном уровне стандартами и передовой практикой в поддержку создания открытого для всех, полностью самодостаточного и жизнестойкого общества

б) i) Доля участников соответствующей деятельности по линии ЭСКАТО, которые отмечают, что они смогли применить приобретенные знания в целях более эффективного представления и использования сопоставимых данных

Показатели для оценки работы

(Доля в процентах)

Показатель за 2010–2011 годы: 60

Ожидаемые достижения Секретариата	Показатели достижения результатов
	<p>Расчетный показатель на 2012–2013 годы: 60</p> <p>Целевой показатель на 2014–2015 годы: 65</p> <p>ii) Доля официальных представителей национальных статистических систем, прошедших подготовку по линии Статистического института для Азии и Тихого океана, которые заявляют, что их возможности в плане оперативного предоставления высококачественных данных и услуг расширились</p> <p><i>Показатели для оценки работы</i></p> <p>(Доля в процентах)</p> <p>Показатель за 2010–2011 годы: 65</p> <p>Расчетный показатель на 2012–2013 годы: 65</p> <p>Целевой показатель на 2014–2015 годы: 70</p>

Внешние факторы

- 19.71 Предполагается, что цели и ожидаемые достижения в рамках данной подпрограммы будут реализованы при условии, что: а) соответствующие заинтересованные стороны на национальном и международном уровнях будут и далее уделять необходимое первоочередное внимание развитию статистики; б) национальные учреждения будут проявлять готовность к осуществлению регионального сотрудничества по ряду направлений развития статистики; и с) будут мобилизованы достаточные внебюджетные ресурсы для обеспечения необходимого охвата и глубины технического сотрудничества и масштабности других услуг.

Мероприятия

- 19.72 В ходе двухгодичного периода 2014–2015 годов будут осуществляться следующие мероприятия:
- а) обслуживание межправительственных и экспертных органов (регулярный бюджет и внебюджетные ресурсы):
 - i) ЭСКАТО: документация для заседающих органов: доклады по вопросам, касающимся статистики (2); доклады по вопросам, касающимся Статистического института для Азии и Тихого океана (СИАТО) (2);
 - ii) Комитет по статистике ЭСКАТО:
 - а. основное обслуживание заседаний: пленарные заседания (6);
 - б. документация для заседающих органов: доклад Комитета по статистике (1); доклад по вопросам, касающимся развития официальной статистики и анализа и использования данных такой статистики (1);

- iii) прочие межправительственные совещания: Совместный форум министров стран Азиатско-Тихоокеанского региона, ответственных за регистрацию актов гражданского состояния и статистику естественного движения населения:
 - a. основное обслуживание заседаний: пленарные заседания (4);
 - b. документация для заседающих органов: доклад Совместного форума министров стран Азиатско-Тихоокеанского региона, ответственных за регистрацию актов гражданского состояния и статистику естественного движения населения (1); доклады по вопросам, касающимся регистрации актов гражданского состояния и статистики естественного движения населения (1);
- iv) специальные группы экспертов: совещание группы экспертов по анализу данных в связи с целями устойчивого развития и повесткой дня в области развития на период после 2015 года, включая вопросы гендерного равенства (1); совещание группы экспертов по вопросу об укреплении регионального сотрудничества в поддержку модернизации официальной статистики (1); совещание группы экспертов для выработки рекомендаций и указаний для стран Азиатско-Тихоокеанского региона в новейших областях экономической, социальной и экологической статистики (1);
- v) помощь представителям и докладчикам: Совет управляющих Статистического института для Азии и Тихого океана (СИАТО) (2);
- b) прочая основная деятельность (регулярный бюджет и внебюджетные ресурсы):
 - i) периодические публикации: «Статистический ежегодник для стран Азии и Тихого океана» (2);
 - ii) буклеты, фактологические бюллетени, настенные наглядные пособия, подборки информационных материалов: “Statistical Newsletter” («Статистический бюллетень») (ежеквартальный) (2);
 - iii) технические материалы: специальная статистическая информация по региону, включая наименее развитые и не имеющие выхода к морю развивающиеся страны, и исследования по показателям развития, включая показатели достижения целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, и показатели качества роста (2); региональная база данных по социально-экономическим и экологическим показателям, включая гендерные показатели и показатели бедности (2); средства обмена знаниями через Интернет (включая системы разработки методик и управления методической информацией для электронного обучения) по целевым учебным курсам, семинарам и практикумам, разрабатываемые Статистическим институтом для Азии и Тихого океана (2);
 - iv) основное обслуживание межучрежденческих совещаний: партнеры в развитии статистики в Азиатско-Тихоокеанском регионе (2);
- b) техническое сотрудничество (регулярный бюджет и внебюджетные ресурсы):
 - i) учебные курсы, семинары и практикумы: ориентированные на конкретные страны учебные курсы и практикумы, ориентированные на укрепление статистических систем в странах с особыми потребностями (240 участников) (1); семинары для руководителей национальных статистических органов и старших руководителей статистических подразделений в составе национальных статистических систем по вопросам руководства и управления требуемыми преобразованиями в области модернизации и обеспечения надлежащего качества статистической работы (80 участников) (1); учебные курсы по проведению статистических исследований в под-

держку повышения затратоэффективности методов сбора данных и применения новых методик измерения в целях повышения количества и качества данных официальной статистики (30 участников) (1); региональные и субрегиональные учебные курсы и практикумы в поддержку региональных программ, направленных на повышение количества и качества данных экономической статистики, сельскохозяйственной статистики, статистики движения населения, социальной статистики, гендерной статистики и экологической статистики (600 участников) (1); базовые учебные курсы по статистическим системам, стандартам и классификациям и статистическим методам в целях модернизации сбора, обобщения, обработки, анализа и распространения данных официальной статистики (150 участников) (1); практикумы по формированию партнерств по учебной подготовке в области статистики в поддержку улучшения региональной координации учебной работы (30 участников) (1);

- ii) проекты на местах: совершенствование базы знаний для руководящих органов в поддержку достижения целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, а также осуществления повестки дня в области развития на период после 2015 года (1); укрепление потенциала национальных статистических систем отдельных стран с особыми потребностями в плане составления базовых статистических данных (1); расширение потенциала национальных статистических систем в плане модернизации их информационных систем для полного удовлетворения потребностей клиентов (1); укрепление потенциала национальных статистических систем в плане подготовки и распространения данных экономической статистики, включая сельскохозяйственную статистику и статистику неформального сектора и неформальной занятости (1); укрепление потенциала национальных статистических систем в плане подготовки и распространения данных демографической статистики и статистики движения населения (1); укрепление потенциала национальных статистических систем в плане подготовки и распространения данных социальной статистики, включая гендерную статистику и статистику инвалидности (1); укрепление потенциала национальных статистических систем в плане подготовки и распространения данных экологической статистики (1).

Таблица 19.26

Потребности в ресурсах: подпрограмма 7

Категория	Ресурсы (в тыс. долл. США)		Должности	
	2012–2013 гг.	2014–2015 гг. (до пересчета)	2012–2013 гг.	2014–2015 гг.
Регулярный бюджет				
Расходы, связанные с должностями	5 192,8	5 055,9	24	23
Расходы, не связанные с должностями	183,6	168,9	–	–
Итого	5 376,4	5 224,8	24	23
Внебюджетные ресурсы				
	7 787,4	7 256,7	11	8
Всего	13 163,8	12 481,5	35	31

- 19.73 Сумма в размере 5 224 800 долл. США, которая на 151 600 долл. США меньше объема ресурсов в предыдущем периоде, включает сумму в размере 5 055 900 долл. США на финансирование 23 должностей (1 Д-1, 2 С-5, 2 С-4, 4 С-3, 3 С-2 и 11 должностей местного разряда) и сумму в размере 168 900 долл. США на покрытие не связанных с должностями расходов на оплату услуг консультантов и экспертов, поездки персонала и оплату услуг по контрактам. Сокращение объема ресурсов объясняется главным образом упразднением одной должности местного разряда в соответствии с положениями резолюции 67/248 Генеральной Ассамблеи, как указано в пункте 1 таблицы 19.6 настоящего документа.
- 19.74 В двухгодичном периоде 2014–2015 годов на цели осуществления программы работы в дополнение к ресурсам из регулярного бюджета предполагается использовать внебюджетные ресурсы в объеме 7 256 700 долл. США (что на 530 700 долл. США меньше, чем в предыдущем периоде), которые будут задействованы для оказания членам и ассоциированным членам помощи в развитии их национальных статистических систем путем укрепления их потенциала в области сбора, обобщения, обработки, анализа, распространения и использования данных официальной статистики, наблюдения за ходом достижения целей в области развития, включая цели в области развития, согласованные на международном уровне, в том числе сформулированные в Декларации тысячелетия, разработки и внедрения международных статистических стандартов в регионе и обмена информацией и передовым опытом между статистическими органами. Прогнозируемое уменьшение объема ресурсов объясняется сокращением возможностей большинства традиционных доноров по предоставлению финансовых средств ввиду испытываемых ими бюджетно-финансовых трудностей.

Подпрограмма 8

Субрегиональная деятельность в целях развития

Потребности в ресурсах (до пересчета): 8 538 000 долл. США

- 19.75 Общую ответственность за координацию работы по данной подпрограмме будет нести Канцелярия Исполнительного секретаря. Деятельность будет осуществляться субрегиональными отделениями ЭСКАТО для Тихоокеанского субрегиона, Восточной и Северо-Восточной Азии, Северной и Центральной Азии и Южной и Юго-Западной Азии, а также соответствующими основными подразделениями в штаб-квартире ЭСКАТО в Бангкоке, которые будут заниматься деятельностью в субрегионе Юго-Восточной Азии. Эта подпрограмма будет осуществляться в соответствии со стратегией, изложенной в подпрограмме 8 программы 16 двухгодичного плана по программам на период 2014–2015 годов.

Компонент 1**Деятельность в целях развития в Тихоокеанском субрегионе***Потребности в ресурсах (до пересчета): 2 842 000 долл. США*

Таблица 19.27

Цели на двухгодичный период, ожидаемые достижения, показатели достижения результатов и показатели для оценки работы

Цель Организации: результативное решение приоритетных задач в Тихоокеанском субрегионе при разработке и осуществлении политики в области открытого для всех и устойчивого развития для достижения согласованных на международном уровне целей в области развития, включая Маврикийскую стратегию по дальнейшему осуществлению Программы действий по обеспечению устойчивого развития малых островных развивающихся государств, Стамбульскую программу действий для наименее развитых стран на десятилетие 2011–2020 годов и цели в области развития, сформулированные в Декларации тысячелетия

Ожидаемые достижения Секретариата**Показатели достижения результатов**

а) Расширение возможностей разрабатывать и осуществлять конкретные и дополнительные меры на национальном и/или субрегиональном уровне, направленные на действенный учет факторов уязвимости и удовлетворение потребностей в области развития тихоокеанских островных стран и территорий

а) Число государств-членов, которые отмечают, что деятельность ЭСКАТО имеет важное значение и является полезной для разработки и осуществления стратегий и программ, направленных на учет факторов уязвимости и удовлетворение потребностей в области развития

Показатели для оценки работы

(Число просьб правительств к ЭСКАТО о вынесении рекомендаций в отношении политики, которые получили положительный отклик)

Показатель за 2010–2011 годы: 6

Расчетный показатель на 2012–2013 годы: 8

Целевой показатель на 2014–2015 годы: 10

б) Обеспечение способности тихоокеанских островных стран и территорий влиять на работу региональных и глобальных форумов и процессов, посвященных политике в области устойчивого развития

б) Увеличение числа стратегических целей политики и инициатив в области устойчивого развития тихоокеанских островных стран и территорий, координация которых осуществляется субрегиональным отделением ЭСКАТО для Тихоокеанского региона или при его участии

Показатели для оценки работы

Показатель за 2010–2011 годы: к данному периоду не относится

Расчетный показатель на 2012–2013 годы: 8 координируемых целей или инициатив

Ожидаемые достижения Секретариата	Показатели достижения результатов
с) Укрепление внутрорегионального сотрудничества и интеграции в целях содействия открытому для всех и устойчивому развитию, в том числе сотрудничества Юг-Юг	<p>Целевой показатель на 2014–2015 годы: 10 координируемых целей или инициатив</p> <p>с) Увеличение числа инициатив в области сотрудничества Юг-Юг с участием стран Азиатско-Тихоокеанского региона в целях содействия открытому для всех и устойчивому развитию, которые разрабатываются субрегиональным отделением ЭСКАТО для Тихого океана или при его участии</p> <p><i>Показатели для оценки работы</i></p> <p>Показатель за 2010–2011 годы: к данному периоду не относится</p> <p>Расчетный показатель на 2012–2013 годы: 6</p> <p>Целевой показатель на 2014–2015 годы: 12</p>

Мероприятия

- 19.76 В ходе двухгодичного периода 2014–2015 годов будут осуществляться следующие мероприятия:
- a) обслуживание межправительственных и экспертных органов (регулярный бюджет):

ЭСКАТО:

 - i) документация для заседающих органов: доклады о вариантах политики и программ, направленных на решение намечающихся проблем экономического и социального развития в Тихоокеанском субрегионе (2);
 - ii) специальные группы экспертов: совещание специальной группы экспертов по рассмотрению вариантов политики, направленной на решение намечающихся проблем развития в Тихоокеанском субрегионе (1); субрегиональное совещание по вопросу об осуществлении решений, касающихся устойчивого развития в Тихоокеанском субрегионе (1);
 - b) прочие основные виды деятельности (регулярный бюджет и внебюджетные ресурсы):
 - i) периодические публикации: “Pacific Perspectives” («Перспективы Тихоокеанского субрегиона») (1);
 - ii) технические материалы: веб-страница субрегионального отделения ЭСКАТО для Тихоокеанского субрегиона (www.unescap.org/EPOC) (2);
 - c) техническое сотрудничество (внебюджетные ресурсы): проекты на местах: проекты технического сотрудничества: укрепление потенциала тихоокеанских островных стран в плане принятия мер в связи с последствиями изменения климата для миграции (1); интеграция компонентов устойчивого развития в национальные планы в малых островных развивающихся государствах Азиатско-Тихоокеанского региона (1); расширение потенциала национальных статистических систем в плане модернизации их статистических систем для полного удовлетворения потребностей клиентов (1); укрепление по-

тенциала директивных органов и частного сектора в островных странах в области развития эффективной системы перевозок (1).

Таблица 19.28

Потребности в ресурсах: подпрограмма 8 — компонент 1

Категория	Ресурсы (в тыс. долл. США)		Должности	
	2012–2013 гг.	2014–2015 гг. (до пересчета)	2012–2013 гг.	2014–2015 гг.
Регулярный бюджет				
Расходы, связанные с должностями	2 354,4	2 354,4	9	9
Расходы, не связанные с должностями	445,0	487,6	–	–
Итого	2 799,4	2 842,0	9	9
Внебюджетные ресурсы				
	543,5	1 985,9	–	–
Всего	3 342,9	4 827,9	9	9

- 19.77 Сумма в размере 2 842 000 долл. США, которая на 42 600 долл. США превышает объем ресурсов в предыдущем периоде, включает сумму в размере 2 354 400 долл. США на финансирование 9 должностей (1 Д-1, 1 С-5, 2 С-4, 1 С-3, 1 С-2 и 3 должности местного разряда) и сумму в размере 487 600 долл. США на покрытие не связанных с должностями расходов на оплату услуг консультантов и экспертов, поездки персонала и оплату услуг по контрактам, общих оперативных расходов и расходов на принадлежности и материалы и на мебель и оборудование. Увеличение объема ресурсов объясняется главным образом перераспределением ресурсов из компонента «Вспомогательное обслуживание по программе» между секретариатом ЭСКАТО в Бангкоке и отделениями вне Бангкока в рамках усилий по укреплению оперативного потенциала субрегиональных отделений в сфере информационных технологий.
- 19.78 В двухгодичном периоде 2014–2015 годов на цели осуществления программы работы в дополнение к ресурсам из регулярного бюджета предполагается использовать внебюджетные ресурсы в объеме 1 985 900 долл. США (что на 1 442 400 долл. США больше, чем в предыдущем периоде), которые будут задействованы для выполнения проекта «Укрепление потенциала тихоокеанских островных стран в плане принятия мер в связи с последствиями изменения климата для миграции» в целях развития потенциала тихоокеанских островных стран в плане принятия мер в связи с последствиями изменения климата для миграции на основе хорошо проработанных и учитывающих права планов миграции и директивных основных положений с опорой на результаты проводимых для всеобъемлющих исследований и накапливаемых в этих целях знаний. Прогнозируемое увеличение объема ресурсов объясняется осуществлением дополнительной деятельности, связанной с выполнением на местах проекта по укреплению потенциала тихоокеанских островных стран в плане принятия мер в связи с последствиями изменения климата для миграции, в рамках программы работы на 2014–2015 годы.

Компонент 2

Деятельность в целях развития в субрегионе Восточной и Северо-Восточной Азии

Потребности в ресурсах (до пересчета): 1 765 700 долл. США

Таблица 19.29

Цели на двухгодичный период, ожидаемые достижения, показатели достижения результатов и показатели для оценки работы

Цель Организации: эффективное решение приоритетных задач субрегиона Восточной и Северо-Восточной Азии при разработке и осуществлении политики в области открытого для всех и устойчивого развития в целях достижения согласованных на международном уровне целей в области развития, в том числе сформулированных в Декларации тысячелетия

Ожидаемые достижения Секретариата

Показатели достижения результатов

а) Укрепление потенциала государств — членов ЭСКАТО в плане разработки и осуществления таких стратегий и программ развития, в том числе учитывающих гендерную проблематику, которые направлены на обеспечение устойчивого развития с учетом подхода, предусматривающего экологизацию экономики в контексте устойчивого развития и искоренения нищеты, и соображений, связанных с энергоэффективностью, информационно-коммуникационными технологиями, уменьшением опасности бедствий и преодолением риска бедствий, сокращением масштабов нищеты и развитием инфраструктуры

б) Расширение обмена знаниями и укрепление партнерских связей между государствами-членами, региональными организациями, гражданским обществом и другими соответствующими партнерами по развитию в целях решения ключевых приоритетных задач Восточной и Северо-Восточной Азии для поддержки достижения согласованных на международном уровне целей в области развития, в том числе сформулированных в Декларации тысячелетия

а) Увеличение доли участников, которые отмечают, что деятельность ЭСКАТО имеет важное значение и является полезной для разработки и осуществления политики и программ, в том числе с учетом гендерных аспектов, в целях решения ключевых приоритетных задач в Восточной и Северо-Восточной Азии

Показатели для оценки работы

(Доля в процентах)

Показатель за 2010–2011 годы: 50

Расчетный показатель на 2012–2013 годы: 70

Целевой показатель на 2014–2015 годы: 75

б) i) Доля государств-членов, отметивших расширение сотрудничества в достижении согласованных на международном уровне целей в области развития между государствами-членами, гражданским обществом и другими соответствующими партнерами по развитию в Восточной и Северо-Восточной Азии

Показатели для оценки работы

(Доля в процентах)

Показатель за 2010–2011 годы: 15

Расчетный показатель на 2012–2013 годы: 40

Целевой показатель на 2014–2015 годы: 60

Ожидаемые достижения Секретариата	Показатели достижения результатов
	<p>ii) Увеличение числа учреждений-партнеров из Восточной и Северо-Восточной Азии, участвующих в поддерживаемой ЭСКАТО деятельности по обмену знаниями</p> <p><i>Показатели для оценки работы</i></p> <p>Показатель за 2010–2011 годы: 2 учреждения-партнера</p> <p>Расчетный показатель на 2012–2013 годы: 6 учреждений-партнеров</p> <p>Целевой показатель на 2014–2015 годы: 6 учреждений-партнеров</p>

Мероприятия

- 19.79 В ходе двухгодичного периода 2014–2015 годов будут осуществляться следующие мероприятия:
- a) обслуживание межправительственных и экспертных органов (регулярный бюджет и внебюджетные ресурсы):
 - i) ЭСКАТО: документация для заседающих органов: доклады о вариантах политики и программ, направленных на решение намечающихся проблем экономического и социального развития в Восточной и Северо-Восточной Азии (2);
 - ii) специальные группы экспертов: совершенствование субрегионального сотрудничества в вопросах трансграничной торговли и транзита в целях удовлетворения особых потребностей стран, не имеющих выхода к морю, в области развития, определенных в рамках согласованных на международном уровне целей в области развития, в том числе сформулированных в Декларации тысячелетия (12 участников) (1); укрепление открытого для всех основных заинтересованных сторон субрегионального экономического сотрудничества (12 участников) (1); субрегиональное совещание по вопросу об осуществлении решений, касающихся устойчивого развития в Восточной и Северо-Восточной Азии (1);
 - iii) помощь представителям и докладчикам: Субрегиональная программа природоохранного сотрудничества стран Северо-Восточной Азии (НЕАСПЕК) (2); субрегиональное консультационное совещание для Восточной и Северо-Восточной Азии (1);
 - b) прочие основные виды деятельности (регулярный бюджет и внебюджетные ресурсы):
 - i) неперiodические публикации: субрегиональная интеграция в Восточной и Северо-Восточной Азии (1);
 - ii) выставки, экскурсии, лекции: выставки, экскурсии или лекции, посвященные пропаганде субрегиональной деятельности в целях развития в Восточной и Северо-Восточной Азии (1);

- iii) буклеты, фактологические бюллетени, настенные наглядные пособия, подборки информационных материалов: направленные на воплощение на практике повестки дня в области устойчивого развития в интересах людей (2);
 - iv) технические материалы: веб-страница по обмену знаниями в отношении политики и передовой практики в области экономического и социального развития в Восточной и Северо-Восточной Азии (2);
- с) техническое сотрудничество (внебюджетные ресурсы): проекты на местах: проекты технического сотрудничества: укрепление потенциала стран-членов в плане разработки и осуществления субрегиональных программ повышения энергетической безопасности и экологической устойчивости в соответствии с решениями Конференции Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию, в том числе в рамках Субрегиональной программы природоохранного сотрудничества стран Северо-Восточной Азии (1); расширение возможностей тех, кто отвечает за разработку политики, и практических работников по разработке и осуществлению комплексных национальных социально-экономических стратегий, направленных на повышение социальной защищенности и уменьшение уязвимости групп населения, находящихся в неблагоприятном положении (1); расширение возможностей государств-членов и практических работников в плане принятия мер в связи с социально-экономическими и экологическими последствиями бедствий, чреватых многими опасностями, и определения возможных вариантов политики для механизмов внутри- и межрегионального сотрудничества в области уменьшения опасности бедствий (1); расширение возможностей практических работников и экспертов в плане совершенствования субрегиональных связей в целях активизации субрегионального экономического сотрудничества, в том числе в области торговли и инвестиций, между странами Восточной и Северо-Восточной Азии (1).

Таблица 19.30

Потребности в ресурсах: подпрограмма 8 — компонент 2

Категория	Ресурсы (в тыс. долл. США)		Должности	
	2012–2013 гг.	2014–2015 гг. (до пересчета)	2012–2013 гг.	2014–2015 гг.
Регулярный бюджет				
Расходы, связанные с должностями	1 483,8	1 483,8	5	5
Расходы, не связанные с должностями	245,3	281,9	–	–
Итого	1 729,1	1 765,7	5	5
Внебюджетные ресурсы				
	2 766,7	3 471,9	9	9
Всего	4 495,8	5 237,6	14	14

- 19.80 Сумма в размере 1 765 700 долл. США, которая на 36 600 долл. США превышает объем ресурсов в предыдущем периоде, включает сумму в размере 1 483 800 долл. США на финансирование 5 должностей (1 Д-1, 1 С-5, 1 С-4, 1 С-2 и 1 должность местного разряда) и сумму в размере 281 900 долл. США на покрытие не связанных с должностями расходов на оплату услуг консультантов и экспертов, поездки персонала и оплату услуг по контрактам, а также расходов на принадлежности и материалы и на мебель и оборудование. Увеличение объема ресурсов объясняется главным образом перераспределением ресурсов из компонента «Вспомогательное обслуживание по программе» между секретариатом ЭСКАТО в Бангкоке и от-

делениями вне Бангкока в рамках усилий по укреплению оперативного потенциала субрегиональных отделений в сфере информационных технологий.

- 19.81 В двухгодичном периоде 2014–2015 годов на цели осуществления программы работы в дополнение к ресурсам из регулярного бюджета предполагается использовать внебюджетные ресурсы в объеме 3 471 900 долл. США (что на 705 200 долл. США больше, чем в предыдущем периоде), которые будут задействованы для выполнения деятельности по таким определенным государствами-членами приоритетным направлениям, как проблема старения, вопросы молодежи, содействие развитию торговли, экологические новшества и технологии и статистические данные о достижении целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, в форме проведения практикумов, консультаций по вопросам политики, семинаров и совещаний групп экспертов, создания платформы для обмена знаниями и выпуска информационных бюллетеней и различных публикаций. Прогнозируемое увеличение объема ресурсов связано с осуществлением дополнительной деятельности в рамках проектов на местах, включая деятельность, относящуюся к Субрегиональной программе природоохранного сотрудничества стран Северо-Восточной Азии.

Компонент 3

Деятельность в целях развития в субрегионе Северной и Центральной Азии

Потребности в ресурсах (до пересчета): 1 515 400 долл. США

Таблица 19.31

Цели на двухгодичный период, ожидаемые достижения, показатели достижения результатов и показатели для оценки работы

Цель Организации: эффективное решение приоритетных задач субрегиона Северной и Центральной Азии при разработке и осуществлении политики в области открытого для всех и устойчивого развития в целях достижения согласованных на международном уровне целей в области развития, в том числе сформулированных в Декларации тысячелетия

Ожидаемые достижения Секретариата

Показатели достижения результатов

а) Укрепление потенциала государств — членов ЭСКАТО в плане разработки и осуществления политики и программ в области развития, в том числе с учетом гендерных аспектов, для решения задач в сферах транспорта и развития торговли, водных ресурсов, энергетики и окружающей среды

а) Увеличение доли участников, которые отмечают, что деятельность ЭСКАТО имеет важное значение и является полезной для разработки и осуществления стратегий и программ, в том числе с учетом гендерных аспектов, для решения ключевых приоритетных задач в Северной и Центральной Азии

Показатели для оценки работы

(Доля в процентах)

Показатель за 2010–2011 годы: данные отсутствуют

Расчетный показатель на 2012–2013 годы: 60

Целевой показатель на 2014–2015 годы: 70

Ожидаемые достижения Секретариата	Показатели достижения результатов
<p>b) Расширение обмена знаниями и укрепление партнерских связей между государствами-членами, региональными организациями, гражданским обществом и другими соответствующими партнерами по развитию в целях решения ключевых приоритетных задач Северной и Центральной Азии в поддержку достижения согласованных на международном уровне целей в области развития, в том числе сформулированных в Декларации тысячелетия</p>	<p>b) i) Доля государств-членов, отметивших расширение сотрудничества в достижении согласованных на международном уровне целей в области развития между государствами-членами, гражданским обществом и другими соответствующими партнерами по развитию в Северной и Центральной Азии</p> <p><i>Показатели для оценки работы</i></p> <p>(Доля в процентах)</p> <p>Показатель за 2010–2011 годы: данные отсутствуют</p> <p>Расчетный показатель на 2012–2013 годы: 40</p> <p>Целевой показатель на 2014–2015 годы: 60</p> <p>ii) Увеличение числа учреждений-партнеров из Северной и Центральной Азии, участвующих в поддерживаемой ЭСКАТО деятельности по обмену знаниями</p> <p><i>Показатели для оценки работы</i></p> <p>Показатель за 2010–2011 годы: данные отсутствуют</p> <p>Расчетный показатель на 2012–2013 годы: 4 учреждения-партнера</p> <p>Целевой показатель на 2014–2015 годы: 6 учреждений-партнеров</p>

Мероприятия

19.82 В ходе двухгодичного периода 2014–2015 годов будут осуществляться следующие мероприятия:

- a) обслуживание межправительственных и экспертных органов (регулярный бюджет и внебюджетные ресурсы):
 - i) ЭСКАТО: документация для заседающих органов: доклады о вариантах политики и программ, направленных на решение намечающихся проблем экономического и социального развития в Северной и Центральной Азии (2);
 - ii) специальные группы экспертов: совещание группы экспертов по приоритетным задачам Северной и Центральной Азии (1); субрегиональное совещание по вопросу об осуществлении решений, касающихся устойчивого развития в Северной и Центральной Азии (1);

- iii) помощь представителям и докладчикам: Совет управляющих Специальной программы Организации Объединенных Наций для экономик Центральной Азии (СПЕКА), в сотрудничестве с Европейской экономической комиссией (ЕЭК) (1);
- b) прочие основные виды деятельности (регулярный бюджет и внебюджетные ресурсы):
 - i) буклеты, фактологические бюллетени, настенные наглядные пособия, подборки информационных материалов: связующая роль в субрегионе — записка по социально-экономической политике, посвященная повестке дня в области устойчивого развития в интересах людей (2);
 - ii) технические материалы: веб-страница по обмену знаниями в отношении политики и передовой практики в области экономического и социального развития в Северной и Центральной Азии (2);
- c) техническое сотрудничество (внебюджетные ресурсы):
 - i) учебные курсы, семинары и практикумы: Экономический форум СПЕКА (50 участников) (1);
 - ii) проекты на местах: проекты технического сотрудничества: укрепление национальных стратегий в области развития для достижения согласованных на международном уровне целей в области развития, в том числе сформулированных в Декларации тысячелетия (1); расширение возможностей по решению проблем, связанных с водными ресурсами и энергетикой, в Северной и Центральной Азии (1); расширение возможностей в плане принятия мер в связи с социально-экономическими и экологическими последствиями бедствий, чреватых многими опасностями, и определения возможных вариантов политики для механизмов внутри- и межрегионального сотрудничества в области уменьшения опасности бедствий (1); укрепление экономического сотрудничества в Северной и Центральной Азии посредством совершенствования субрегиональных связей, а также межрегиональных связей с Южной и Юго-Западной Азией (1).

Таблица 19.32

Потребности в ресурсах: подпрограмма 8 — компонент 3

Категория	Ресурсы (в тыс. долл. США)		Должности	
	2012–2013 гг.	2014–2015 гг. (до пересчета)	2012–2013 гг.	2014–2015 гг.
Регулярный бюджет				
Расходы, связанные с должностями	1 039,3	1 238,6	4	4
Расходы, не связанные с должностями	255,8	276,8	–	–
Итого	1 295,1	1 515,4	4	4
Внебюджетные ресурсы				
	327,6	393,9	–	3
Всего	1 622,7	1 909,3	4	7

- 19.83 Сумма в размере 1 515 400 долл. США, которая на 220 300 долл. США превышает объем ресурсов в предыдущем периоде, включает сумму в размере 1 238 600 долл. США на финансирование 4 должностей (1 Д-1, 1 С-5, 1 С-2 и 1 должность национального сотрудника-специалиста) и сумму в размере 276 800 долл. США на покрытие не связанных с должностями расходов на оплату услуг консультантов и экспертов, поездки персонала и оплату услуг по контрактам, общих оперативных расходов и расходов на принадлежности и материалы и на мебель и оборудование. Увеличение объема ресурсов связано с: а) отсроченными последствиями создания в двухгодичном периоде 2012–2013 годов одной должности уровня Д-1 во исполнение резолюции 66/246 Генеральной Ассамблеи; и б) перераспределением ресурсов из компонента «Вспомогательное обслуживание по программе» между секретариатом ЭСКАТО в Бангкоке и отделениями вне Бангкока в рамках усилий по укреплению оперативного потенциала субрегиональных отделений в сфере информационных технологий.
- 19.84 В двухгодичном периоде 2014–2015 годов на цели осуществления программы работы в дополнение к ресурсам из регулярного бюджета предполагается использовать внебюджетные ресурсы в объеме 393 900 долл. США (что на 66 300 долл. США больше, чем в предыдущем периоде), которые будут задействованы в рамках региональной программы развития потенциала для государств-членов из субрегиона Северной и Центральной Азии, включая страны-члены СПЕКА, для определения и решения приоритетных задач социального и экономического развития, а также содействия развитию обмена знаниями, взаимодействия и распространению информации о передовых практических методах и стратегиях между государствами-членами. Прогнозируемое увеличение объема ресурсов связано с расширением деятельности в рамках проектов на местах, включая деятельность, относящуюся к развитию внутрирегиональных связей.

Компонент 4

Деятельность в целях развития в субрегионе Южной и Юго-Западной Азии

Потребности в ресурсах (до пересчета): 2 405 100 долл. США

Таблица 19.33

Цели на двухгодичный период, ожидаемые достижения, показатели достижения результатов и показатели для оценки работы

Цель Организации: эффективное решение приоритетных задач субрегиона Южной и Юго-Западной Азии при разработке и осуществлении политики в области открытого для всех и устойчивого развития в целях достижения согласованных на международном уровне целей в области развития, в том числе сформулированных в Декларации тысячелетия

Ожидаемые достижения Секретариата

Показатели достижения результатов

а) Укрепление потенциала государств — членов ЭСКАТО в Южной и Юго-Западной Азии в плане разработки и осуществления политики и программ в области развития для решения стоящих перед ними важнейших задач развития и использования возможностей регионального сотрудничества и сотрудничества Юг-Юг с первоочередным

а) i) Увеличение доли участников, которые отмечают, что деятельность ЭСКАТО имеет важное значение и является полезной для разработки и осуществления стратегий и программ, в том числе с учетом гендерных аспектов, для решения ключевых приоритетных задач в Южной и Юго-Западной Азии

Ожидаемые достижения Секретариата	Показатели достижения результатов
вниманием к странам субрегиона с особыми потребностями	<p><i>Показатели для оценки работы</i></p> <p>(Доля в процентах)</p> <p>Показатель за 2010–2011 годы: 50</p> <p>Расчетный показатель на 2012–2013 годы: 60</p> <p>Целевой показатель на 2014–2015 годы: 70</p> <p>ii) Увеличение числа упоминаний субрегиональной деятельности ЭСКАТО в основных средствах информации стран Южной и Юго-Западной Азии</p> <p><i>Показатели для оценки работы</i></p> <p>(Число упоминаний)</p> <p>Показатель за 2010–2011 годы: 50</p> <p>Расчетный показатель на 2012–2013 годы: 60</p> <p>Целевой показатель на 2014–2015 годы: 70</p>
b) Расширение обмена знаниями и укрепление партнерских связей между государствами-членами, региональными организациями, гражданским обществом и другими соответствующими партнерами по развитию в целях решения ключевых приоритетных задач Южной и Юго-Западной Азии в поддержку достижения согласованных на международном уровне целей в области развития, в том числе сформулированных в Декларации тысячелетия	<p>b) i) Доля государств-членов, отметивших расширение сотрудничества в достижении согласованных на международном уровне целей в области развития между государствами-членами, гражданским обществом и другими соответствующими партнерами по развитию в Южной и Юго-Западной Азии</p> <p><i>Показатели для оценки работы</i></p> <p>(Доля в процентах)</p> <p>Показатель за 2010–2011 годы: 15</p> <p>Расчетный показатель на 2012–2013 годы: 40</p> <p>Целевой показатель на 2014–2015 годы: 60</p> <p>ii) Увеличение числа учреждений-партнеров из Южной и Юго-Западной Азии, участвующих в поддерживаемой ЭСКАТО деятельности по обмену знаниями</p> <p><i>Показатели для оценки работы</i></p> <p>Показатель за 2010–2011 годы: 2 учреждения-партнера</p>

Ожидаемые достижения Секретариата	Показатели достижения результатов
	Расчетный показатель на 2012–2013 годы: 6 учреждений-партнеров
	Целевой показатель на 2014–2015 годы: 8 учреждений-партнеров

Мероприятия

- 19.85 В ходе двухгодичного периода 2014–2015 годов будут осуществляться следующие мероприятия:
- a) обслуживание межправительственных и экспертных органов (регулярный бюджет и внебюджетные ресурсы):
 - i) ЭСКАТО: документация для заседающих органов: доклады о вариантах политики и программ, направленных на решение намечающихся проблем экономического и социального развития в Южной и Юго-Западной Азии (2);
 - ii) специальные группы экспертов: совещание группы экспертов по региональному сотрудничеству в интересах открытого для всех и устойчивого развития в Южной и Юго-Западной Азии (20 участников) (1); субрегиональное совещание по вопросу об осуществлении решений, касающихся устойчивого развития в Южной и Юго-Западной Азии (1);
 - b) прочие основные виды деятельности (регулярный бюджет и внебюджетные ресурсы):
 - i) периодические публикации: “Regional Cooperation for Inclusive and Sustainable Development: South and South-West Asia Development Report 2014-15” («Региональное сотрудничество в интересах открытого для всех и устойчивого развития: доклад о развитии в Южной и Юго-Западной Азии, 2014–2015 годы») (1); серия монографий “South and South-West Asia Development Papers” («Документы по вопросам развития в Южной и Юго-Западной Азии») (2);
 - ii) технические материалы: концептуальные записки ЭСКАТО по Южной и Юго-Западной Азии, посвященные отдельным первоочередным задачам в области экономического и социального развития в субрегионе (2); веб-страница по обмену знаниями в отношении политики и передовой практики в области экономического и социального развития в Южной и Юго-Западной Азии (обновление на регулярной основе в течение 2014 и 2015 годов) (2);
 - iii) буклеты, фактологические бюллетени, настенные наглядные пособия, подборки информационных материалов: “ESCAP South and South-West Asia Development Monitor: Sharing good practices on development” («Обозрение ЭСКАТО по вопросам развития в Южной и Юго-Западной Азии: обмен передовым опытом в области развития») (электронная брошюра) (4 выпуска в год) (2);
 - c) техническое сотрудничество (внебюджетные ресурсы): проекты на местах: проекты технического сотрудничества: укрепление институциональной базы и создание потенциала для разработки и осуществления стратегий и программ экономического и социального развития в целях содействия достижению целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия (1); укрепление институциональной базы и создание потенциала в целях повышения способности противостоять экзогенным потрясени-

ям и укрепления энергетической и продовольственной безопасности (1); расширение возможностей тех, кто отвечает за разработку политики, и практических работников по разработке и осуществлению комплексных национальных социально-экономических стратегий, направленных на повышение социальной защищенности и уменьшение уязвимости групп населения, находящихся в неблагоприятном положении (1); укрепление торговли и инвестиционной деятельности посредством создания связующих коридоров между Южной и Юго-Западной Азией и другими субрегионами (1).

Таблица 19.34

Потребности в ресурсах: подпрограмма 8 — компонент 4

Категория	Ресурсы (в тыс. долл. США)		Должности	
	2012–2013 гг.	2014–2015 гг. (до пересчета)	2012–2013 гг.	2014–2015 гг.
Регулярный бюджет				
Расходы, связанные с должностями	1 547,3	2 080,6	5	7
Расходы, не связанные с должностями	287,0	324,5	–	–
Итого	1 834,3	2 405,1	5	7
Внебюджетные ресурсы	247,7	269,9	–	2
Всего	2 082,0	2 675,0	5	9

- 19.86 Сумма в размере 2 405 100 долл. США, которая на 570 800 долл. США превышает объем ресурсов в предыдущем периоде, включает сумму в размере 2 080 600 долл. США на финансирование 7 должностей (1 Д-1, 1 С-5, 2 С-4, 1 С-3, 1 С-2 и 1 должность местного разряда) и сумму в размере 324 500 долл. США на покрытие не связанных с должностями расходов на оплату услуг консультантов и экспертов, поездки персонала и оплату услуг по контрактам, общих оперативных расходов и расходов на принадлежности и материалы и на мебель и оборудование. Увеличение объема ресурсов объясняется: а) переводом одной должности уровня С-2 в данный компонент из подпрограммы 1 «Макроэкономическая политика и открытое для всех развитие»; б) переводом одной должности уровня С-4 в данный компонент из подпрограммы 2 «Торговля и инвестиции»; и с) перераспределением ресурсов из компонента «Вспомогательное обслуживание по программе» между секретариатом ЭСКАТО в Бангкоке и отделениями вне Бангкока в рамках усилий по укреплению оперативного потенциала субрегиональных отделений в сфере информационных технологий.
- 19.87 В двухгодичном периоде 2014–2015 годов на цели осуществления программы работы в дополнение к ресурсам из регулярного бюджета предполагается использовать внебюджетные ресурсы в объеме 269 900 долл. США (что на 22 200 долл. США больше, чем в предыдущем периоде), которые будут задействованы прежде всего в целях: а) устранения разницы в темпах и результатах достижения целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия (масштабы нищеты и смежные области); б) развития инфраструктуры с упором на транспорт; в) содействия развитию торговли и транспорта, включая развитие связей и региональной экономической интеграции; г) уменьшения опасности бедствий, включая засуху и землетрясения; и е) обеспечения энергетической и продовольственной безопасности. Прогнозируемое увеличение объема ресурсов связано с расширением в указанном двухгодичном периоде деятельности по развитию связей и региональной экономической интеграции.

Компонент 5

Деятельность в целях развития в субрегионе Юго-Восточной Азии

Потребности в ресурсах (до пересчета): 9800 долл. США

Таблица 19.35

Цели на двухгодичный период, ожидаемые достижения, показатели достижения результатов и показатели для оценки работы

Цель Организации: эффективное решение приоритетных задач субрегиона Юго-Восточной Азии при разработке и осуществлении политики в области открытого для всех и устойчивого развития в целях достижения согласованных на международном уровне целей, включая цели в области развития, сформулированные в Декларации тысячелетия

Ожидаемые достижения Секретариата

Показатели достижения результатов

а) Укрепление потенциала государств — членов ЭСКАТО в Юго-Восточной Азии в плане разработки и осуществления политики и программ в области развития для решения стоящих перед ними важнейших задач развития с первоочередным вниманием к расположенным в Юго-Восточной Азии странам с особыми потребностями

а) Увеличение процентной доли участников, которые отмечают, что деятельность ЭСКАТО имеет важное значение и является полезной для разработки и осуществления стратегий и программ, включая стратегии и программы с учетом гендерных аспектов, в целях решения в ключевых приоритетных задач в Юго-Восточной Азии

Показатели для оценки работы

(Доля в процентах)

Показатель за 2010–2011 годы: 50

Расчетный показатель на 2012–2013 годы: 70

Целевой показатель на 2014–2015 годы: 75

б) Укрепление партнерских связей и расширение обмена знаниями между государствами-членами, региональными организациями, гражданским обществом другими соответствующими партнерами в области развития в целях решения ключевых приоритетных задач в Юго-Восточной Азии в поддержку достижения согласованных на международном уровне целей в области развития, в том числе сформулированных в Декларации тысячелетия

б) Увеличение числа осуществляемых при содействии ЭСКАТО инициатив в области сотрудничества с участием государств-членов, гражданского общества или других основных партнеров по развитию из Юго-Восточной Азии

Показатели для оценки работы

Показатель за 2010–2011 годы: 2

Расчетный показатель на 2012–2013 годы: 4

Целевой показатель на 2014–2015 годы: 6

Мероприятия

- 19.88 В ходе двухгодичного периода 2014–2015 годов будут осуществляться следующие мероприятия:
- а) обслуживание межправительственных и экспертных органов (регулярный бюджет и внебюджетные ресурсы):
 - i) ЭСКАТО: документация для заседающих органов: доклады о вариантах политики и программ, направленных на решение намечающихся проблем экономического и социального развития в Юго-Восточной Азии (2);
 - ii) специальные группы экспертов: субрегиональное совещание по вопросу об осуществлении решений, касающихся устойчивого развития в Юго-Восточной Азии (1);
 - б) техническое сотрудничество (внебюджетные ресурсы): проекты на местах: проект технического сотрудничества: достижение максимальных экономических и социальных выгод в результате деятельности Экономического сообщества Ассоциации государств Юго-Восточной Азии (АСЕАН) в наименее развитых странах Юго-Восточной Азии (1).

Таблица 19.36

Потребности в ресурсах: подпрограмма 8 — компонент 5

Категория	Ресурсы (в тыс. долл. США)		Должности	
	2012–2013 гг.	2014–2015 гг. (до пересчета)	2012–2013 гг.	2014–2015 гг.
Регулярный бюджет				
Расходы, не связанные с должностями	9,8	9,8	–	–
Всего	9,8	9,8	–	–

- 19.89 Сумма в размере 9800 долл. США предназначена для покрытия не связанных с должностями расходов на поездки персонала на консультации с представителями секретариата АСЕАН по техническим вопросам, представляющим общий интерес, включая инициативы по уменьшению опасности бедствий, в качестве основы для разработки совместных мероприятий, а также для оплаты внешних услуг по контрактам на подготовку ежегодного доклада об экономических и социальных проблемах, с которыми сталкиваются государства — члены АСЕАН.

Внешние факторы

- 19.90 Предполагается, что цели и ожидаемые достижения в рамках данной подпрограммы, включая ее отдельные компоненты, будут реализованы при условии, что: а) международное сообщество будет реагировать на нужды и проблемы государств — членов ЭСКАТО и оказывать поддержку в их удовлетворении и решении, в соответствии с руководящими принципами, установленными Генеральной Ассамблеей и Экономическим и Социальным Советом, а также с согласованными на международном уровне целями в области развития, в том числе сформулированными в Декларации тысячелетия; б) основные партнеры будут проявлять готовность к предоставлению информации и сотрудничеству в осуществлении совместных программ; и в) будут мобилизованы достаточные внебюджетные ресурсы для обеспечения необходимого охвата и глубины технического сотрудничества.

D. Вспомогательное обслуживание по программе

Потребности в ресурсах (до пересчета): 41 428 200 долл. США

- 19.91 Ответственность за вспомогательное обслуживание по программе несут: а) Отдел планирования по программам и партнерских связей, который ведает вопросами планирования по программам, контроля и оценки, технического сотрудничества и мобилизации ресурсов, межучрежденческой координации и партнерских связей; б) Административный отдел, который ведает вопросами финансов и бюджета, управления людскими ресурсами, использования информационно-коммуникационных технологий и централизованного вспомогательного обслуживания; и с) Служба конференционных услуг и документации, которая ведает вопросами устного и письменного перевода, редактирования документов, размножения документации и работы библиотеки.

Мероприятия

- 19.92 В двухгодичном периоде 2014–2015 годов Отдел планирования по программам и партнерских связей под общим руководством заместителя Исполнительного секретаря (по программе) будет уделять первоочередное внимание повышению значимости и результативности работы ЭСКАТО посредством придания ориентированному на достижение результатов планированию по программам и проектам более стратегического характера, усиления контроля и оценки осуществления программ и проектов, активизации планирования технического сотрудничества и наращивания потенциала в связи с мобилизацией ресурсов и укрепления взаимодействия с партнерами по развитию. Соответствующие мероприятия включают:
- а) планирование по программам: предоставление в рамках подпрограмм ЭСКАТО связанных с планированием по программам методических указаний, учебной подготовки и поддержки при составлении стратегических рамок, программ работы и соответствующих бюджетов; предоставление указаний и поддержки профильным отделам и субрегиональным отделениям в связи с подготовкой более качественных концептуальных записок по наращиванию потенциала, четко увязанных с нормативной и аналитической работой ЭСКАТО и способствующих реализации общего программного подхода Комиссии и ожидаемых достижений; оценка и контроль качества документации по проектам наращивания потенциала; исполнение регулярной программы технического сотрудничества и распоряжение средствами Счета развития Организации Объединенных Наций; контроль за осуществлением проектов и программы работы, включая предоставление указаний в отношении инструментов и методологий ориентированного на достижение результатов управления; предоставление указаний и поддержки в связи с подготовкой отчетов об исполнении программ и использованием Комплексной информационной системы контроля и документации; координация действий с отделами планирования по программам региональных комиссий и другими структурами Исполнительного комитета по социально-экономическим вопросам в связи с составлением совместных программ и согласованием работы; обслуживание ежегодных сессий Комиссии, включая вопросы, касающиеся планирования по программам, контроля и оценки и подготовки проектов резолюций;
 - б) мобилизация ресурсов и партнерские связи: осуществление дальнейшей разработки и реализации стратегий мобилизации ресурсов ЭСКАТО в целях расширения ресурсной базы технического сотрудничества; анализ помощи в целях развития, тенденций финансовой деятельности доноров и организация консультаций с донорами и партнерами; руководство выполнением меморандумов о договоренности с партнерами по развитию;

межучрежденческая координация с Организацией Объединенных Наций и ассоциированными партнерами, включая секретариатское обслуживание совещаний Азиатско-Тихоокеанского регионального координационного механизма и руководителей учреждений; подготовка материалов в качестве учреждения-нерезидента для рамочных программ Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в целях развития и других соответствующих процессов для обеспечения связи с работой страновых групп Организации Объединенных Наций; обслуживание ежегодных сессий Комиссии в части отчетности о мобилизации ресурсов и объявления взносов;

- с) оценка: организация учебной подготовки и предоставление поддержки в связи с оценкой осуществления программ; организация и проведение стратегических оценок и обеспечение контроля качества в связи с проведением оценочного анализа, включая оказание содействия в подготовке ответов администрации в связи с результатами оценок; и обслуживание деятельности по оценке, осуществляемой Управлением служб внутреннего надзора в областях, относящихся к координации программ.

19.93 Административный отдел под общим руководством заместителя Исполнительного секретаря (по организационному обеспечению) будет продолжать уделять первоочередное внимание повышению качества оказываемой руководству поддержки посредством: а) поддержки усилий Исполнительного секретаря по достижению кадровых показателей и реализации инициатив Генерального секретаря по реформе системы управления людскими ресурсами в целях формирования штата более мобильных и разносторонних специалистов широкого профиля посредством результативного кадрового планирования, умелого распоряжения ресурсами, предназначенными для повышения квалификации персонала, и эффективного выполнения функций, связанных с предоставлением льгот и выплатой вознаграждения; б) повышения эффективности управления информационно-техническими ресурсами и дальнейшего обновления технической инфраструктуры для развертывания системы общеорганизационного планирования ресурсов; с) совершенствования управления финансовыми и бюджетными ресурсами за счет применения механизмов всестороннего утверждения всех счетов, позволяющих гарантировать точность расчетов, в том числе по заработной плате, и подготовки к переходу на МСУГС; и d) обеспечения действенного обслуживания и эксплуатации зданий и конференционных помещений и предоставления услуг в связи с поездками и закупками и централизованных вспомогательных услуг. Кроме того, Служба конференционных услуг и документации будет продолжать предоставлять услуги по редактированию, письменному и устному переводу на четырех рабочих языках ЭСКАТО. В частности, в течение двухгодичного периода 2014–2015 годов будут осуществляться следующие мероприятия:

- а) общее руководство: управление и координация всеми видами деятельности Отдела; разработка политики в области использования людских, финансовых, инфраструктурных и технических ресурсов; разработка управленческих и административных указаний; поддержание эффективных отношений с принимающей страной; обеспечение организационного руководства и поддержки в вопросах проведения заседаний и визитов почетных гостей, среди прочего, и использования конференционных помещений; и решение общих вопросов закупочной деятельности, включая выработку рекомендаций по осуществлению сложных процедур, регламентирующих закупочную деятельность;
- б) управление людскими ресурсами: вынесение рекомендаций по толкованию положений, правил, политики и процедур в кадровой области; вынесение стратегических рекомендаций по планированию кадров, повышению квалификации сотрудников, развитию их карьеры, управлению кадровым потенциалом, удержанию и увольнению сотрудников в целях формирования глобального, динамичного и поддающегося адаптации контингента сотрудников, обладающих необходимыми навыками для достижения общеорганиза-

ционных целей и обеспечения эффективности работы Организации; привлечение консультантов и индивидуальных подрядчиков; организация гигиены труда, в том числе руководство обеспечением и поддержанием постоянной готовности Организации к принятию мер в связи с возможными пандемиями; оформление и предоставление надбавок, пособий и льгот; и обеспечение осуществления деятельности по отправлению правосудия, включая дисциплинарные вопросы;

- с) финансовое управление и бюджет: предоставление рекомендаций по толкованию финансовых положений, правил, политики и процедур; предоставление стратегических рекомендаций по эффективному использованию ресурсов и финансовых услуг, предоставляемых другими партнерами Организации Объединенных Наций; поддержание отношений с банковским сектором; выполнение функций по утверждению финансовых заявок в соответствии с действующей практикой; обслуживание всех счетов и оформление финансовых ведомостей; осуществление всех финансовых выплат, включая заработную плату, платежи поставщикам и другим третьим сторонам; предоставление казначейских услуг после консультаций с Казначейством Центральным учреждениям; отслеживание и контроль за использованием финансовых ресурсов, включая отчетность об исполнении бюджета; выполнение функций центрального органа по удостоверению расходов в соответствии с финансовыми положениями и правилами; выделение средств, ассигнований и субсидий и управление специальными счетами; поддержание эффективных отношений с внутренними и внешними ревизорами и контроль за выполнением рекомендаций ревизоров; и подготовка к переходу на МСУГС и их внедрение;
- d) управление информацией и использование связи и технологий: вынесение рекомендаций по предоставлению и использованию информационных технологий с должным учетом общеорганизационной стратегии в области ИКТ, включая обязательную замену и обслуживание программного обеспечения, аппаратных средств и телекоммуникационного оборудования; разработка и обслуживание локального программного обеспечения; взаимодействие с Центральными учреждениями и координация с ними оперативных потребностей в связи с вводом в эксплуатацию новой системы общеорганизационного планирования ресурсов («Умоджа»); обеспечение в сотрудничестве с Центральными учреждениями поддержки Центра передового опыта применения системы управления информацией о клиентах Siebel; расширение имеющейся инфраструктуры в целях поддержки защищенного удаленного доступа к внутренним данным; осуществление всеобъемлющей стратегии ликвидации последствий аварий; обеспечение соблюдения международного стандарта ISO27001; и обеспечение текущей операционной поддержки, включая поддержку и обслуживание ИМИС;
- e) централизованное вспомогательное обслуживание: обеспечение экономичного обслуживания и эксплуатации всех помещений, включая вынесение рекомендаций и оценки целесообразности в отношении капитального ремонта, текущего ремонта и/или строительных проектов, в частности проектов, направленных на экологизацию помещений, и составление планов их реализации и их осуществление; предоставление услуг по организации поездок, включая рекомендации по осуществлению сложных процедур, регламентирующих оплату служебных командировок, а также толкование правил и положений, которыми регулируются поездки; оказание постоянной поддержки субрегиональным отделениям и региональным структурам; и обеспечение эффективного управления складскими операциями и учета материальных запасов и предоставление почтовых и курьерских услуг и услуг по дипломатической почте;

- f) конференционное обслуживание и документация: предоставление услуг по редактированию, устному и письменному переводу и обработке текстов на четырех рабочих языках ЭСКАТО, включая обработку документации и ее размножение;
- g) библиотечное обслуживание: предоставление библиотечных услуг и услуг по использованию знаний, а также консультационных и учебных услуг в соответствии с программой работы секретариата ЭСКАТО, заявками персонала учреждений Организации Объединенных Наций в Бангкоке и государственного и частного секторов.

Таблица 19.37

Потребности в ресурсах: вспомогательное обслуживание программы

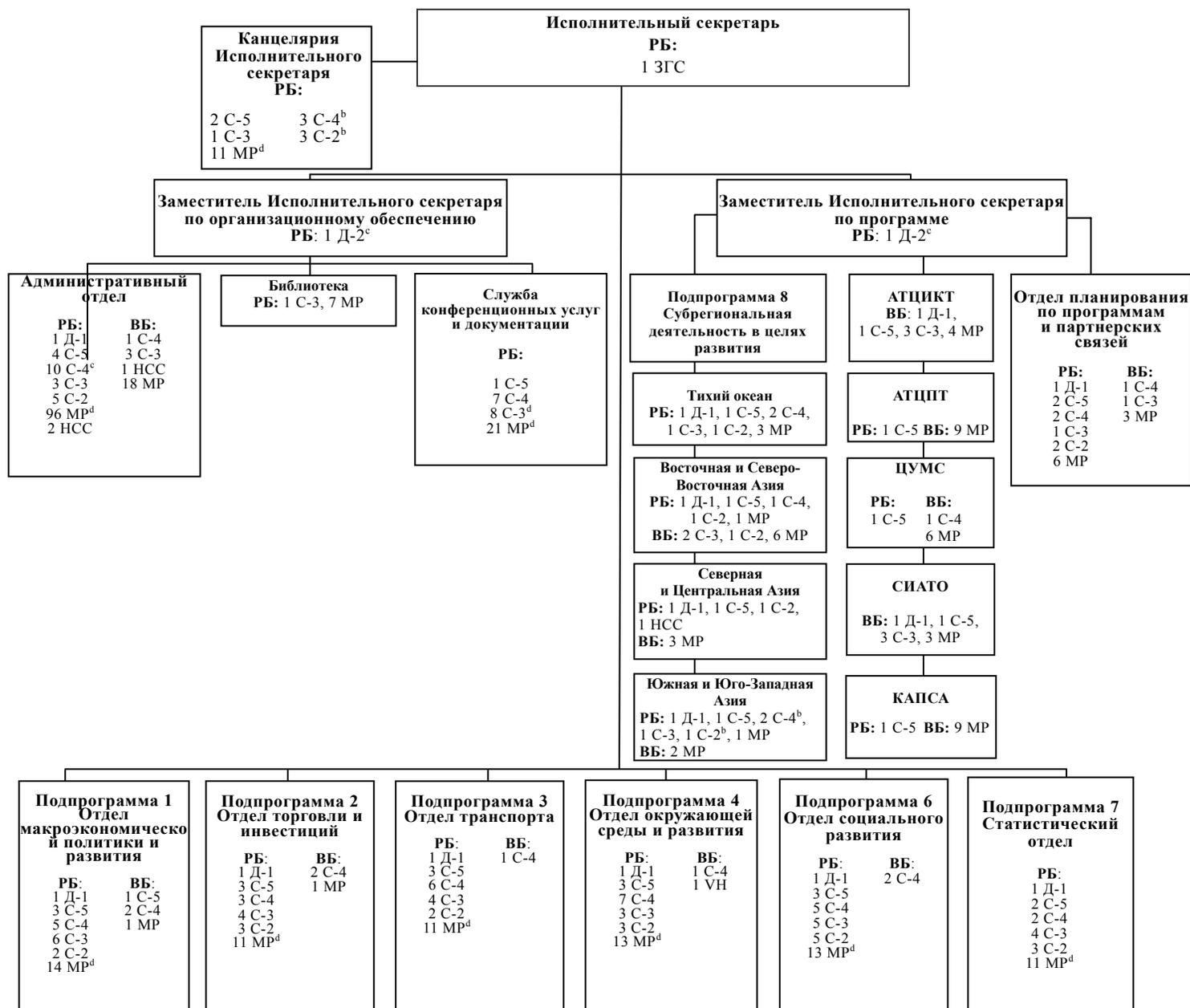
Категория	Ресурсы (в тыс. долл. США)		Должности	
	2012–2013 гг.	2014–2015 гг. (до пересчета)	2012–2013 гг.	2014–2015 гг.
Регулярный бюджет				
Расходы, связанные с должностями	35 389,0	32 921,6	194	180
Расходы, не связанные с должностями	9 745,1	8 506,6	–	–
Итого	45 134,1	41 428,2	194	180
Внебюджетные ресурсы				
	5 794,8	5 796,6	29	28
Всего	50 928,9	47 224,8	223	208

- 19.94 Сумма в размере 41 428 200 долл. США, которая на 3 705 900 долл. США меньше объема ресурсов в предыдущем периоде, включает сумму в размере 32 921 600 долл. США на финансирование 180 должностей (2 Д-1, 7 С-5, 19 С-4, 13 С-3, 7 С-2, 2 должности национальных сотрудников-специалистов и 130 должностей местного разряда) и сумму в размере 8 506 600 долл. США на покрытие не связанных с должностями расходов на привлечение временного персонала общего назначения, оплату услуг консультантов, поездки персонала и оплату услуг по контрактам, общих оперативных расходов, представительских расходов и расходов на принадлежности и материалы и на мебель и оборудование. Чистое сокращение объема ресурсов объясняется главным образом его уменьшением в результате: а) упразднения пяти должностей местного разряда в Административном отделе в соответствии с представленными Генеральным секретарем набросками бюджета, как указано в таблице 19.7 настоящего документа; б) упразднения четырех должностей класса С-3 и четырех должностей местного разряда в подразделениях конференционных услуг и документации в соответствии с положениями резолюции 67/248 Генеральной Ассамблеи, как указано в пункте 2 таблицы 19.6 настоящего документа; в) перевода одной должности класса С-2 из библиотеки в подразделение, действующее в рамках компонента «Руководство и управление»; д) перераспределения не связанных с должностями ресурсов, передаваемых в подпрограмму 8 «Субрегиональная деятельность в целях развития» между секретариатом ЭСКАТО в Бангкоке и отделениями вне Бангкока в рамках усилий по укреплению оперативного потенциала субрегиональных отделений в сфере информационных технологий; и е) исключения из бюджета единовременных ассигнований, которые предусматривались в предыдущем периоде в связи с финансовыми последствиями отправления правосудия в Организации Объединенных Наций в соответствии с резолюцией 66/247 Генеральной Ассамблеи; что частично компенсируется увеличением объема ресурсов в результате реклассификации одной должности уровня С-3 в должность уровня С-4 в Секции по управлению информацией, связи и технологиям.

- 19.95 В двухгодичном периоде 2014–2015 годов за счет внебюджетных ресурсов, объем которых оценивается в 5 796 600 долл. США, что на 1800 долл. США больше, чем в предыдущем периоде, предусматривается обеспечивать вспомогательное обслуживание по программе в связи с осуществлением финансируемых за счет внебюджетных ресурсов проектов по программе работы, административное обслуживание региональных структур и субрегиональных отделений ЭСКАТО и административное обслуживание других структур Организации Объединенных Наций, располагающихся в комплексе ЭСКАТО. Эти ресурсы в первую очередь предназначены для выплаты окладов и предоставления служебных помещений финансируемому за счет внебюджетных ресурсов персоналу, выполняющему функции в таких областях, как людские ресурсы, финансы, планирование по программам, мобилизация ресурсов и партнерские связи, и оказания прочего вспомогательного обслуживания, а также обеспечения достаточного вспомогательного обслуживания в связи с осуществлением внебюджетной деятельности.

Приложение I

Организационная структура и распределение должностей на двухгодичный период 2014–2015 годов



^a Новая должность.

^b Переводимая должность.

^c Реклассифицируемая должность.

^d Упраздняемая должность.

Сокращения: АТЦИКТ — Азиатско-тихоокеанский учебный центр информационно-коммуникационных технологий для целей развития, АТЦПТ — Азиатско-тихоокеанский центр по передаче технологии, КАПСА — Центр по сокращению масштабов нищеты на основе устойчивого развития сельского хозяйства, СИАТО — Статистический институт для Азии и Тихого океана, ЦУМС — Центр по устойчивой механизации сельского хозяйства.

Приложение II

Краткая информация о мерах, принятых для выполнения соответствующих рекомендаций надзорных органов

Краткое изложение рекомендации

Меры, принятые для выполнения рекомендации

Консультативный комитет по административным и бюджетным вопросам (A/66/7, глава V)

Комитет не возражает против предлагаемого упразднения должностей, но при этом рекомендует Генеральной Ассамблее просить Генерального секретаря принять для смягчения всяких негативных последствий надлежащие меры и отразить их в докладах об исполнении бюджета на двухгодичный период 2012–2013 годов, принимая во внимание соответствующие резолюции Генеральной Ассамблеи о многоязычии (пункт V.47)

Генеральная Ассамблея в своей резолюции 66/246 не утвердила упразднение должностей в языковых службах в двухгодичном периоде 2012–2013 годов.

В соответствии с резолюцией 67/248 Генеральной Ассамблеи в бюджете на двухгодичный период 2014–2015 годов предлагается упразднить четыре должности класса С-3 (письменных/устных переводчиков) и четыре должности местного разряда (помощников по языковому обслуживанию). Сокращение объема ресурсов в результате предлагаемого упразднения должностей будет частично компенсировано увеличением ассигнований на привлечение временного персонала для обслуживания заседаний в целях обеспечения продолжения обслуживания утвержденных совещаний на всех языках. Более строго будет контролироваться объем публикаций, представляемых для редактирования, осуществляемого штатными сотрудниками. В целях обеспечения качества и соблюдения сроков потребуются определить сбалансированное соотношение объема работы, выполняемой штатным персоналом, и объема работы, передаваемой на внешний подряд через сформировавшиеся сети опытных письменных переводчиков и редакторов. В рабочие процессы в Группе контроля документации будут внесены изменения в целях обеспечения более строгого контроля за представлением документации на обработку.

Приложение III

Мероприятия, осуществлявшиеся в 2012–2013 годах и не предусмотренные на двухгодичный период 2014–2015 годов

A/66/6 (Sect. 19),
пункт

Мероприятие

Число

Причина прекращения осуществления

Подпрограмма 1. Макроэкономическая политика и открытое для всех развитие

19.33(b)(i)	“Economic and Social Survey of Asia and the Pacific: Year-end Update” («Обзор экономического и социального положения в Азиатско-Тихоокеанском регионе: обновленные данные на конец года»)	2	Осуществлена рационализация; выпуск обновления включен в следующее мероприятие: “Economic and Social Survey of Asia and the Pacific” («Обзор экономического и социального положения в Азиатско-Тихоокеанском регионе»), включая торжественное мероприятие по случаю его публикации (обновление на конец года выпускается в электронной форме) (см. подпункт (b)(i) в пункте 19.42).
19.33(b)(iv)	Серия электронных сетевых рабочих документов по вопросам макроэкономической политики и открытого для всех развития (два раза в год)	2	Перенесено из категории «Технические материалы» в категорию «Периодические публикации» качестве следующего мероприятия: “ESCAP Working Papers Series” (серия «Рабочие материалы ЭСКАТО») (см. подпункт (b)(i) в пункте 19.42).
Итого		4	

Подпрограмма 3. Транспорт

19.48(a)(iii)	Форум министров транспорта азиатских государств: пленарные заседания (6) (в 2013 году)	6	Выполнение завершено; пленарные заседания Форума министров транспорта азиатских государств (6) (в 2013 году) будут проведены с 4 по 6 ноября 2013 года. Заседания этого форума будут проводиться каждые пять лет.
---------------	--	---	---

<i>A/66/6 (Sect. 19), пункт</i>	<i>Мероприятие</i>	<i>Число</i>	<i>Причина прекращения осуществления</i>
19.48(b)(iii)	Статистическая сводка по транспорту в Азиатско-Тихоокеанском регионе	1	Осуществлена рационализация; в 2014 – 2015 годах эта деятельность охватывается следующим мероприятием: “Review of the Developments in Transport in Asia and the Pacific” («Обзор событий в области транспорта в Азиатско-Тихоокеанском регионе») (см. подпункт (b)(i) в пункте 19.52).
19.48(b)(iii)	Сценарии устойчивого развития транспорта	1	Осуществлена рационализация; в 2014 – 2015 годах эта деятельность охватывается следующим мероприятием: “Review of the Developments in Transport in Asia and the Pacific” («Обзор событий в области транспорта в Азиатско-Тихоокеанском регионе») (см. подпункт (b)(i) в пункте 19.52).
19.48(b)(iii)	Обновление электронных сетевых учебных материалов по партнерским связям между государственным и частным секторами	1	Осуществлена рационализация; эта деятельность будет осуществляться в рамках проекта технического сотрудничества, направленного на укрепление потенциала государств-членов в области мобилизации финансовых средств из различных источников, включая частный сектор, для развития инфраструктуры транспорта (см. подпункт (c) в пункте 19.52).
19.48(b)(iii)	Обновление методологии анализа дорожных коридоров по принципу «время/расходы/расстояние»	1	Выполнение завершено.
19.48(b)(iii)	Обновление учебных материалов по смешанным перевозкам и их материально-техническому обеспечению	1	Выполнение завершено.
Итого		11	

A/66/6 (Sect. 19),
пункт

Мероприятие

Число

Причина прекращения осуществления

Подпрограмма 4. Окружающая среда и развитие

19.54(a)(iii)	Комитет по окружающей среде и развитию: пленарные заседания (6) (в 2013 году)	6	В 2014–2015 годах вместо сессий Комитета по окружающей среде и развитию будет проведено Региональное совещание по подготовке к Конференции министров по окружающей среде и развитию в Азиатско-Тихоокеанском районе, которая состоится в 2015 году.
19.54(a)(iii)	Комитет по окружающей среде и развитию: доклад Комитета по окружающей среде и развитию	1	В 2014–2015 годах вместо сессий Комитета по окружающей среде и развитию будет проведено Региональное совещание по подготовке к Конференции министров по окружающей среде и развитию в Азиатско-Тихоокеанском районе, которая состоится в 2015 году.
19.54(a)(iii)	Комитет по окружающей среде и развитию: доклад по основным вопросам, касающимся окружающей среды и развития	1	В 2014–2015 годах вместо сессий Комитета по окружающей среде и развитию будет проведено Региональное совещание по подготовке к Конференции министров по окружающей среде и развитию в Азиатско-Тихоокеанском районе, которая состоится в 2015 году.
19.54(b)(i)	“State of Asian Cities Report” («Доклад о положении городов в Азии») (в 2012 году)	1	Ввиду неопределенности оказания поддержки партнерами и финансирования за счет внебюджетных ресурсов

Итого

9

Подпрограмма 5. Информационно-коммуникационные технологии и уменьшение опасности бедствий и ликвидация их последствий

19.61(b)(ii)	Установление национальных стандартов компетентности для работников, обучающихся навыкам применения ИКТ (1)	1	Выполнение завершено.
--------------	--	---	-----------------------

Итого

1

A/66/6 (Sect. 19),
пункт

Мероприятие

Число

Причина прекращения осуществления

Подпрограмма 7. Статистика

19.76(b)(iv)	Исследования показателей развития, включая показатели достижения целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, прежде всего в странах с особыми потребностями (2)	2	Осуществлена рационализация; в двухгодичном периоде 2014 – 2015 годов включено в мероприятие «Специальная статистическая информация по региону, включая наименее развитые и не имеющие выхода к морю развивающиеся страны, и исследования по показателям развития, включая показатели достижения целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, и показатели качества роста (2014 и 2015 годы) (2)».
Итого		2	
Всего		27	